



SHIVAJI UNIVERSITY, KOLHAPUR
شیواجی یونیورسٹی، کولہاپور

B.A. PART - III

بی۔ ای۔ سال سوم

SEMESTER - V

PAPER NO. X

URDU KI ADABI TAHERIKEN

اردو کی ادبی تحریکیں

Dr. Ateeq Ahmed Qureshi

Head Of Department, Urdu

Arts, Science & Commerce College, Badnapur. Distt. Jalana

مصنف :۔ ڈاکٹر عتیق احمد قریشی

(صدر شعبہ اردو)

آرٹس، سائنس اینڈ کامرس کالج، بدناپور۔ ضلع: جالانہ

SHIVAJI UNIVERSITY, KOLHAPUR

شیواجی یونیورسٹی ، کولہاپور

B.A. PART - III

بی۔ اے۔ سال سوم

SEMESTER - V

PAPER NO. X

URDU KI ADABI TAHERIKEN

اردو کی ادبی تحریکیں

Dr. Ateeq Ahmed Qureshi

Head Of Department, Urdu

Arts, Science & Commerce College, Badnapur. Distt. Jalana

مصنف :۔ ڈاکٹر عتیق احمد قریشی

(صدر شعبۂ اردو)

آرٹس، سائنس اینڈ کامرس کالج، بدناپور۔ ضلع: جالانہ

پیش لفظ

بی اے سال اول اور سال دوم کی نصابی کتب کے مطالعہ کے بعد طلباء اردو ادب کی اضافے خن سے بخوبی واقف ہو چکے ہیں اور اب اس قابل ہو گئے ہیں کہ وہ اردو ادب کی تحریکات اور اس سے وابستہ شعراء کے فن اور شخصیت کے بارے میں واقفیت حاصل کریں۔ اسی مقصد کے تحت اس کتاب میں اردو زبان و ادب کی مختلف اہم تحریکات کے بارے میں تفصیل سے بحث کی گئی ہے۔ جس میں بالخصوص علی گڑھ تحریک، ترقی پسند تحریک، جدیدیت اور ان دونوں تحریکات سے وابستہ شعراء و ادباء کے بارے میں بتایا گیا ہے۔

یہ کتاب مذکورہ بالاموضوعات پر مشتمل ہے جو بی اے ڈگری سال سوم کے نصاب میں شامل ہیں جو عام طور پر اردو ادب کی اہم تحریکات کے بنیادی پہلوؤں پر بحث کرتی ہے۔ نصاب کو سہولت کی خاطر ابواب اور ذیلی اکائیوں میں تقسیم کیا گیا ہے۔ ماہرین نے اکائیوں کی تیاری ایک خاص ڈھنگ سے کی ہے۔ جس کا خاکہ اس طرح تیار کیا گیا ہے کہ طلباء زیادہ دشواری کے بغیر نہ صرف ان اکائیوں کو پڑھنے اور سمجھنے کے قابل ہو جائیں بلکہ اس بات سے بھی آگئی حاصل کر لیں کہ کس موضوع پر تحقیق کیوں کرو اور کیسے کی جائے۔ اس کے لئے ہر باب کے اختتام پر اپنی ترقی کی جائچ کرنے کے لئے ”اکائی کے اہم سوالات“ کے زیر عنوان سوالات دیئے گئے ہیں۔ ان سوالات کے جوابات لکھنے کے لئے جگہ دی گئی ہے۔ طلباء کو چاہئے کہ دی گئی جگہ میں اپنے جوابات لکھیں۔
توقع کی جاتی ہے کہ زیر نظر پیش کردہ نصابی مواد، موضوع کے تعلق سے معلومات حاصل کرنے میں طلباء کے لئے زیادہ کارآمد اور مفید ثابت ہو گا۔

نصاب کے مقاصد

یہ کتاب فاصلاتی طبیاء کے لئے اپیشن مضمون 'اردو' کے سلسلہ کا ایک جزو ہے جو بی اے سال سوم کے پرچہ دہم سے تعلق رکھتی ہے۔ اس کتاب میں (۲) چار ابواب ہیں اور ان کے تحت (۳۲) ضمنی اکائیاں شامل ہیں۔

اس کتاب میں درج ابواب میں بالترتیب پہلا باب جوددرج کیا گیا ہے وہ باب نمبر ا ہے۔ یہ باب "علی گڑھ تحریک" پر مشتمل ہے۔ اس میں کل (سات) اکائیاں شامل ہیں جن کے تحت اکبرالہ آبادی کی شخصیت اور ان کی مزاحیہ شاعری کے بارے میں بیان کیا گیا ہے۔ اس کے بعد باب نمبر ۲ ہے جو ترقی پسند تحریک اور اس سے وابستہ نشرنگار پر مشتمل ہے۔ اس میں کل (۹) نواکائیاں شامل ہیں۔ جن کے تحت موضوع پرروشنی ڈالی گئی ہے۔

اس کے بعد باب نمبر ۳ ہے اور اس میں بھی (سات) اکائیاں شامل ہیں جن کے تحت ترقی پسند تحریک اور اس سے وابستہ شعراء پرروشنی ڈالی گئی ہے۔

اس کے بعد کتاب ہذا کا آخری باب یعنی باب ۴ درج کیا گیا ہے اور اس میں جملہ (۹) اکائیاں شامل ہیں جن کے تحت جدیدیت کے بارے میں مفصل بیان کیا گیا ہے۔ ہر باب کے خلاصے کے بعد فرنگ دی گئی ہے جس کے تحت مشکل الفاظ و اصطلاحات کے معنی و مطلب کو درج کیا گیا ہے۔

طلیبہ کی سہولت کے لئے ہر اکائی کے آخر میں اہم سوالات دیئے گئے ہیں تاکہ طلیبہ ان اسے استفادہ حاصل کریں اور مطالعہ کردہ معلومات کی خود ہی جانچ کر سکیں۔

اسی طرح ہر باب کے اختتام پر طلیبہ کو مزید مطالعہ اور استفادہ کیلئے سفارش کردہ کتابوں کے نام درج کر دیئے گئے ہیں۔

توقع کی جاتی ہے کہ زیر نظر پیش کردہ نصابی مواد، موضوع کے تعلق سے معلومات حاصل کرنے میں طلباء کے لئے زیادہ کارآمد اور مفید ثابت ہوگی۔

ڈاکٹر عتیق احمد قریشی

بی۔ ای۔ سال سوم (سمیسٹر پنجم)

URDU KI ADABI TAHERIKEN

فهرست
برائے نصاب

اردو کی ادبی تحریکیں

Page No.	CHAPTER	ابواب	نمبر شمار
7	Alighar Taherik	علی گڑھ تحریک	1
15	Sir Sayyed Ahmad Khan Ke Naamwar Rufqa	سرسید احمد خاں کے نامور فقاوے	2
23	Taraqqi Pasand Adabi Taherik	ترقی پسند ادبی تحریک	3
34	Romani Taherik	روماؤں تحریک	4.A
46	Ood Panch Mein Tanz O Miza	اوڈھ پنج میں طنز و مزاج	4.B

باب نمبر : ۱

علی گڑھ تحریک

اکائی کے اجزاء

- 1.1 مقاصد
- 1.2 تمہید
- 1.3 علی گڑھ تحریک کا پس منظر
- 1.4 علی گڑھ تحریک کا آغاز و ارتقا
- 1.5 علی گڑھ تحریک کے اردو ادب پر اثرات
- 1.6 خلاصہ
- 1.7 فرہنگ
- 1.8 مزید مطالعہ کے لئے کتب

- | | |
|--|---|
| <p>مقاصد</p> <p>اس باب کے ذریعے طبائع درج ذیل نکات سے آگاہ ہوں گے۔</p> <p>علی گڑھ تحریک کے پس منظر سے واقف ہوں گے۔</p> <p>علی گڑھ تحریک کا آغاز و ارتقا سے واقف ہوں گے۔</p> <p>سرسید احمد خاں کی تعلیمی و ادبی خدمات سے سے واقف ہوں گے۔</p> <p>علی گڑھ تحریک کے اہم مصنفین سے واقف ہوں گے۔</p> <p>علی گڑھ تحریک کے اردو ادب پر اثرات سے واقف ہوں گے۔</p> | <p>1.1</p> <p>☆</p> <p>☆</p> <p>☆</p> <p>☆</p> <p>☆</p> |
|--|---|

1.2 علی گڑھ تحریک

علی گڑھ تحریک کو سر سید تحریک کے نام سے بھی جانا جاتا ہے۔ سر سید احمد خاں کی سیاسی، سماجی، تہذیبی اور تعلیمی سطح پر کی گئی کاوشوں کا شریتی تحریک ثابت ہوئی۔ جس نے اردو ادب کوئی جہت نئی صورت اور نیا وسیلہ عطا کیا۔ اردو کی ادبی تحریکوں میں علی گڑھ تحریک سب سے اہم ہے گیر اور دور رس اثرات کی حامل تحریک تھی۔ اگرچہ یہ خالص ادبی تحریک نہیں تھی مگر سر سید کی سیاسی، مذہبی، سماجی، تہذیبی اور تعلیمی کوششوں کے نتیجے میں اردو شعروادب کو بھی ایک نئی جہت ملی اور اس نئی جہت کی تبلیغ، ترسیل اور تشویہ مختلف ادبی اور تہذیبی وسائل کے ذریعہ تیزی سے کی گئی۔

1.3 علی گڑھ تحریک کا پس منظر:

کوئی بھی تحریک یا کیا یک وجود میں نہیں آتی اس کے پیچھے ایک پورا پس منظر ہوتا ہے۔ علی گڑھ تحریک کو اس کے پس منظر سے علیحدہ کر کے نہیں سمجھا جاسکتا۔ اس لئے ضروری ہے کہ مختصر اس پس منظر کو سمجھ لیا جائے جس نے سر سید کے مضطرب اور بے چین دل اور حساس ذہن کو ایک خالص انداز سے سوچنے پر مجبور کیا۔ ۱۸۵۷ء کے بعد مسلمانوں کا جو حال ہوا اس کے بعد وہ یہ سمجھنے لگے تھے کہ اب مسلمانوں کا قدیم تہذیب کا خستہ لبادہ اوڑھ رہے اور اپنی عظمت گزشتہ کے ترانے گاتے رہنے سے کام نہیں چلے گا بلکہ نئی علمی، سماجی اور سیاسی حالات کا مقابلہ کرنے ہی سے ان کو زندگی کی حرارت مل سکے گی۔ ۱۸۵۷ء کے ہنگامے اور عام ہندوستانیوں خصوصاً مسلمانوں کی زبردست تباہی اور بدحالی نے ان کی رہی سہی شاعر امید کو بھی ما یوی کے اندر ہیروں میں لپیٹ دیا اور انہوں نے اندازہ کر لیا کہ اب طاقت اور تلوار کے زور سے اس قوم کو حیات اور تو انائی نہیں مل سکتی بلکہ مغربی علوم و فنون سے واقفیت اور تعلیم جدید ہی سے وہ زندگی حاصل ہو سکتی ہے جس کی اس قوم کو شدید ضرورت ہے۔

1.4 علی گڑھ تحریک کا آغاز و ارتقاء :

سر سید نے ایک ہمہ گیر اصلاحی تحریک کے ذریعہ ادب کی معاشرتی اور تہذیبی اہمیت کو سامنے رکھ کر اردو میں مقصدی شعروادب کی تحقیق کی روایت قائم کی۔ ”نجمن پنجاب“ کی نظم گاری کی تحریک کو سر سید کے افادی تک نظر نے اور واضح کیا۔ دوسرے لفظوں میں سر سید شعروادب کو عام زندگی کا ترجمان اور معاشرتی اصلاحی کا ذریعہ جو بنانا چاہتے تھے

اسے حالی، شیلی، نذری احمد اور اسما عیل میرٹھی اور دوسرے شاعروں نے جوش و خروش کے ساتھ اپنی نظموں سے ثابت کیا اور اسی طرح افادی قومی نظموں نے اردو شاعری کے رُخ ہی کو بدل کر رکھ دیا۔ شعر و ادب اور معاشرے سے اس کے تعلق کی جوبات کی گئی ہے اس کو یوں سمجھا جا سکتا ہے کہ سر سید کا ادب کے بارے میں جو یہ تصور تھا کہ ”جو اپنے دل میں ہو وہی دوسرے کے دل میں پڑے تاکہ دل سے نکلے اور دل میں بیٹھے۔“ اس نے شاعر اور قاری کا ایک تعلق پیدا کر دیا تھا۔

علی گڑھ تحریک سے متاثر شعراً میں حالی پیش پیش تھے۔ حالی لاہور سے جدید نظم کی روایت لے کر دہلی پہنچ تھے اور بلا خر سر سید کی تحریک کے ایک موثر اور فعال رکن کی حیثیت سے ان خیالات کو پیش کرنے لگے۔ ”مقدمہ شعرو شاعری“، علی گڑھ تحریک کے بنیادی اصولوں کی تشریح و تفسیر ہے۔ حالی نے علی گڑھ کانج اور علی گڑھ تحریک کے علاوہ خود سر سید کے مدح میں معمار قوم محسن قوم سر سید کی مخالفت کی وجہ سر سید حیدر آباد میں، ایک پیکر انسانیت اور یادگار سر سید جیسی نظمیں لکھیں۔ حالی نے معاشرتی اصلاح کے سلسلے میں بھی نظمیں لکھیں۔ ”درستہ العلوم علی گڑھ اور مسلمانوں کی تعلیم، علی گڑھ کانج کیا سکھاتا ہے، تنگ خدمت، فلسفہ، ترقی وغیرہ نظمیں بھی اس سلسلے کی کڑیاں ہیں۔ ان ساری نظموں میں علی گڑھ تحریک کی روح جمالی جلوہ گر نظر آتی ہے۔

حالی کے علاوہ دوسرے اہم شاعر بنی ہیں۔ شیلی اگرچہ سر سید کی بڑھی ہوئی عقلیت کے قائل نہیں تھے مگر مجموعی طور پر وہ علی گڑھ تحریک کے ہمراه تھے۔ ان کی قومی اور سیاسی شاعری پر اس تحریک کے اثرات نمایاں ہیں۔ وہ علی گڑھ کانج سے بھی متعلق تھے۔ اس نے سر سید کے دائِ اثر سے نکل نہ سکے۔ اپنی مشنوی صحیح امید، میں شیلی نے علی گڑھ تحریک کی ترجمانی بھر پور طریقے سے کی۔ شیلی نے ایک اور ترکیب بندروم و مصر و شام کے سفر سے واپسی پر ۱۸۹۲ء میں لکھا۔ محمد بن ابی جو کیشناں کانفرنس کے جلسوں میں پڑھی گئی۔ ان کی نظمیں بڑی پُر جوش ہیں۔

تیسرا اہم شخصیت نذری احمد کی تھی۔ نذری احمد اگرچہ اس معیار کے شاعر نہیں تھے جس معیار کے حالی اور بنی تھے۔ مگر سر سید کی تحریک اصلاح نے ان کو شاعر بنادیا تھا جو نکہ ان سے کانفرنس کی جلسوں میں نظم کی فرمائش کی جاتی تھی اس لئے وہ نظمیں بھی سنانے لگے۔ محمد بن ابی جو کیشناں کانفرنس کے متعدد جلسوں میں انہوں نے کئی نظمیں پڑھیں۔

اللہ نوح کی تی عمر دے سے کشتی دین محمد کو

بچایا ڈو بنے سے کشتی دین محمد کو

انہوں نے سر سید کے حق میں قوم کا مسیحہ، سید احمد خاں کا احسانات اور مرثیہ سید احمد خاں جیسی نظمیں کہیں۔

انھوں نے شبلیٰ کی صحیح امید سے متاثر ہو کر مرثیہ بنتا، لکھی جوان کے ناول ”محسنات“ کے آخر میں شامل ہے۔ ان کی ایک نظم اتمام جدت، یہ نظم ان کے پیغام اور تحریکی مزاج کی ترجمان ہے۔

1.5 علی گڑھ تحریک کے اردو ادب پر اثرات

علی گڑھ تحریک کے براہ راست حلقہ گوشوں میں وحید الدین سلیم، خوشی محمد ناظر، محمد علی جوہر، مولانا شوکت علی گوہر، مولانا حسرت موهانی، فانی بدایونی، اقبال سہیل، اور بہت سے غیر معروف شعراء شامل ہیں۔ جنھوں نے علی گڑھ تحریک کے نظریات اور عقائد کو اپنی نظموں میں پیش کیا۔ کچھ وہ بھی تھے جو اپنے طور سے انھیں خیالات کو پیش کرتے رہے۔ اگرچہ براہ راست اس سے متعلق نہیں تھے۔ ان میں مولانا محمد حسین آزاد، اسماعیل میرٹھی، اور عبدالحیم شرمنتاز ہیں۔ اس کے علاوہ شوق قدوامی، نظم طباطبائی اور صفائی کھنؤی بھی ممتاز متاثر شعراء ہیں۔

اکبرالہ آبادی اگرچہ سر سید کی جدیدیت اور انگریز نوازی کے قائل نہیں تھے۔ سر سید کی انھوں نے مخالفت بھی کی۔ مگر یہ علی گڑھ تحریک کی افادیت اور خلوص کا نتیجہ تھا کہ انھوں نے ”سر سید اور کالج“، نظم لکھی جس میں مدرستہ العلوم علی گڑھ کی حمایت کی اور ”سر سید مرحوم اور ہم“، والے قطعہ میں سر سید کی شخصیت کو خراج عقیدت پیش کیا۔

ہماری باتیں ہی باتیں ہیں سید کام کرتا تھا

نہ بھولو فرق جو ہے کہنے والے کرنے والے میں

کہے جو چاہے کوئی میں تو یہ کہتا ہوں اے اکبر

خدا بخشے بہت ہی خوبیاں تھیں مرنے والے میں

علی گڑھ تحریک کے شباب کے زمانے میں ڈاکٹر اقبال نہ تھے مگر ان پر بھی سر سید کے افکار کا گہر اثر تھا جو ان کی نظم ”سید کی لوح تربت“، طلباۓ علی گڑھ کالج کے نام مسعود مرحم جیسی رثائی نظموں میں جملکتا ہے۔ سر سید نے سب سے زیادہ مضامین لکھے۔ سر سید کے مضامین مذہبی، اصلاحی اور سیاسی زیادہ تھے۔ ان کے موضوعات میں تعلیم، مذہب اور سائنس، انگریز دوستی، مغربی تہذیب کی اچھائیاں عقل کی اہمیت اور مسلمانوں کے عام حالات شامل تھے۔ تعلیم تربیت۔ غیر مفید تعلیم طریقہ تعلیم مسلمانان۔ مسلمان اور تعلیم انگریزی، ہندوستانیوں کی تعلیم، ولایت، عیسائیوں اور مسلمانوں میں باہمی مودت، کفار سے موالات، مہذب قوموں کی پیروی۔ انگریزوں کے ساتھ کھانا، پینا عزت، مذہب و معاشرت، رسوم و عادات، رسم و رواج کی پاپندیوں کے نقصانات وغیرہ کے عنوان سے مقالات اور انشائیں لکھے۔ سر

سید کے دوسرے ساتھیوں میں محسن الملک نے تعلیم و تربیت کی شبیہ، تدبیر و امید، عزت اور تفسیر بالرائے کے عنوان سے مضامین لکھے جن میں سے تعلیم و تربیت کی شبیہ ایک خوبصورت تمثیلی اور ادبی مضمون ہے۔ وقار الملک نے توکل، شیرین زبانی، تقوی، اعتدال عام محنت، انسان کی زندگی اور تہذیب و شاسترگی کے موضوعات پر مضامین لکھے۔ حآل نے کیا مسلمان ترقی کر سکتے ہیں، دنیا کی کل علم سے چلتی ہے یا عمل سے، ہم جیتے ہیں یا مر گئے، حسب و نسب، مسلمان میں عملی قوت کیوں نہیں رہی۔ تجارت کا اثر عقل و اخلاق پر اور زبانِ گویا کے نام سے لکھے۔ ان میں ”زبانِ گویا“ نہایت موثر اور خوبصورت ادب پارہ ہے۔ شبلی نے ندوہ اور نصاہب تعلیم، تعلیم قدیم و جدید، ندوت العلماء کیا کر رہا ہے۔ اور ندوہ کی نئی زندگی کا آغاز جیسے علمی مقاٹلے لکھے۔ ان ممتاز اہل قلم کے علاوہ عبدالحیم شرّر، وحید الدین سلیم، اور مولوی عزیز مرزا وغیرہ نے بھی بہت سے مضامین لکھے۔

ان مضمون نگاروں کے ساتھ مولوی عبدالحق، مولانا حبیب الرحمن شروانی، سید سلیمان ندوی، مولانا عبدالماجد دریا آبادی، بھی تہذیب الاخلاق ہی کے پروردہ مضمون نگار ہیں۔ ”تہذیب الاخلاق“ ہی نے محفوظ علی بدایوی، طفیل احمد منگلوری، مولانا ظفر علی خاں، مولانا حسرت موبانی، مولانا محمد علی جوہر، مولانا احسن مارہروی، سجاد انصاری، سجاد حیدر یلدرم، مولوی عنایت اللہ، عظمت اللہ خاں، خواجه غلام السیدین، ڈاکٹر عبد الرحمن بجوری، رشید احمد صدقی، قاضی عبد الغفار، ڈاکٹر عابد حسین، حکیم احمد شجاع، قاضی تلمذ حسین، الیاس برنسی، باری علیگ، ڈاکٹر ذاکر حسین، اور پروفیسر محمد مجیب جیسے اہل علم اور اہل قلم کی پروش کی۔ جنہوں نے اپنے مضامین، اپنی تصانیف اپنی تالیفات اور اپنے ترجموں سے تحقیق، مزانج نگاری، صحافت، ڈرامہ نگاری، روپریتاڑ، افسانہ نگاری، آزاد نظم نگاری، ترکی، فرانسی، روسي اور انگریزی شاہکاروں اور یورپ کی علمی فتوحات سے اردو دنیا کو واقف کرایا۔

سر سید کو تاریخ سے خاص لچکی تھی۔ انہوں نے گین کی کتاب ”زوالی سلطنت روما“ کا ترجمہ کروایا۔ خود ”آثار الصنادید“، جیسی کتاب لکھی۔ آئین اکبری کی تصحیح کی۔ تذکر جہانگیر کو ایڈٹ کیا۔ خطباتِ احمد یہ اور تبلیغاتِ الکلام کے تاریخی حصوں میں اپنی مورخانہ صلاحیتیں ظاہر کیں۔ ماضی کی شخصیات پر کتابیں اور مضامین لکھوائے۔ شبلی نے المامون انبی کے اشارے پر لکھی۔ اس کے علاوہ شبلی نے سیرت النبی کے مقدمے میں جو اس بات پر زور دیا ہے کہ ”تاریخ میں کوئی بات محسوسات، اصول مسلمہ اور عقل اور مشاہدے کے خلاف نہ ہو۔“

علی گڑھ تحریک نے جس اصلاحی جذبے قومی شعور اور روشن خیالی کا صور پھونکا تھا۔ اس کیا ثراۃ حآلی کے مجالس النساء شاد عظیم آبادی کے صورتِ الخيال بخود بلوی کے نگف و ناموں اور کشن پرشاد کوں کے سادھو اور بیسوامیں نظر آتے

ہیں۔ صغری ہمایوں مرزا کے ناول زہرہ فاطمہ، بیگم کے صبر کا پھل، کرنی کا پھل، لالج کاشکار، محمدی بیگم کے سکھڑبیٹی اور شریف بیٹی طیبہ بیگم کے ناول انوری اور ظفر جہاں بیگم کے اختربیگم میں بھی یہی اثرات ملتے ہیں اور یہ اثر پر یہ چند کے ناولوں میں بھی اجاگر ہے جن میں معاشرتی اصلاح سیاسی امن اور مذہبی عقائد کے درستی کا جذبہ کا فرماء ہے۔ اصل یہ ہے کہ علی گڑھ تحریک نے مغرب پرستی یا مغربی علوم سے اخذ واستفادے کی جو راہ دکھائی تھی اس نے قریب قریب پورے اردو ادب کو اپنی لپیٹ میں لے لیا۔ رومانوی ادیبوں کی مغرب پرستی اور اس کے زیراث افسانہ نگاری اور انشاء پردازی علی گڑھ تحریک کے اثرات کا نتیجہ ہے جس سے ترقی پسند تحریک نے بھی فائدہ اٹھایا۔ موضوعاتی ڈرامہ بھی دراصل اسی تحریک کے اثرات کا نتیجہ ہیں۔ عبدالحليم شر کے ڈرامے، شہید وفا اور میوه تلخ، فائق لکھنؤی کا دلیش بندھو اور عبدالماجد دریابادی اور ڈاکٹر عبدالحسین کا زود پیشیاں اور پرده غفلت اسی طرح کے ڈرامے ہیں۔ اس طرح اس کے اثرات ہمہ گیرہ ہی نہیں، بہت دور رس ثابت ہوئے۔

1.6 خلاصہ

۱۸۵۷ء کے بعد مسلمانوں کا جو حال ہوا اس کے بعد وہ یہ سمجھنے لگے تھے کہ اب مسلمانوں کا قدیم تہذیب کا خستہ لبادہ اوڑھے رہنے اور اپنی عظمت گزشتہ کے ترانے گاتے رہنے سے کام نہیں چلے گا بلکہ نئی علمی، سماجی اور سیاسی حالات کا مقابلہ کرنے ہی سے ان کو زندگی کی حرارت مل سکے گیسر سید نے ایک ہمہ گیر اصلاحی تحریک کے ذریعہ ادب کی معاشرتی اور تہذیبی اہمیت کو سامنے رکھ کر اردو میں مقصدی شعروادب کی تخلیق کی روایت قائم کی۔ "انجمن پنجاب" کی نظم نگاری کی تحریک کو سر سید کے افادی نکتہ نظر نے اور واضح کیا۔ دوسرے لفظوں میں سر سید شعروادب کو عام زندگی کا ترجمان اور معاشرتی اصلاحی کا ذریعہ جو بنانا چاہتے تھے اسے حالی، شبلی، نذری احمد اور اسما عیل میرٹھی اور دوسرے شاعروں نے جوش و خروش کے ساتھ اپنی نظموں سے ثابت کیا اور اسی طرح افادی قومی نظموں نے اردو شاعری کے رُخ ہی کو بدل کے رکھ دیا۔ حالی نے علی گڑھ کالج اور علی گڑھ تحریک کے علاوہ خود سر سید کے مدح میں معمار قوم محسن قوم سر سید کی مخالفت کی وجہ سر سید حیدر آباد میں، ایک پیکر انسانیت اور یادگار سر سید جیسی نظمیں لکھیں۔

شبلی نے علی گڑھ تحریک کی ترجمانی بھر پور طریقے سے کی۔ شبلی نے ایک اور ترکیب بندروم و مصر و شام کے سفر سے واپسی پر ۱۸۹۲ء میں لکھا۔ محمدن ایجو کیشنل کانفرنس کے جلسوں میں پڑھی گئی۔ ان کی نظمیں بڑی پُر جوش ہیں۔ علی گڑھ تحریک کے برادر اسٹ حلقة بگوشوں میں وحید الدین سلیم، خوشی محمد ناظر، محمد علی جوہر، مولانا شوکت علی گوہر

مولانا حسرت موهانی، فانی بدایوی، اقبال سہیل، اور بہت سے غیر معروف شعراء شامل ہیں۔ اکبرالہ آبادی اگرچہ سر سید کی جدیدیت اور انگریز نوازی کے قائل نہیں تھے۔ سر سید کی انھوں نے مخالفت بھی کی۔ مگر یہ علی گڑھ تحریک کی افادیت اور خلوص کا نتیجہ تھا کہ انھوں نے ”سر سید اور کالج“، نظم لکھی۔ علی گڑھ تحریک کے شباب کے زمانے میں ڈاکٹر اقبال نہ تھے مگر ان پر بھی سر سید کے افکار کا گھر اثر تھا جو ان کی نظم ”سید کی لوح تربت“، طلباء علی گڑھ کالج کے نام مسعود مرحم جیسی رثائی نظموں میں جھلکتا ہے۔ سر سید نے سب سے زیادہ مضامین لکھے۔ محسن الملک نے تعلیم و تربیت کی شبیہ، تدیر و امید، عزت اور تفسیر بالرائے کے عنوان سے مضامین لکھے جن میں سے تعلیم و تربیت کی شبیہ ایک خوبصورت تمثیلی اور ادبی مضمون ہے۔ مولوی عبد الحق، مولانا حبیب الرحمن شروانی، سید سلیمان ندوی، مولانا عبدالمadjed دریا آبادی، بھی تہذیب الاخلاق، ہی کے پروردہ مضمون نگار ہیں۔ ”تہذیب الاخلاق“، ہی نے محفوظ علی بدایوی، طفیل احمد منگلوری، مولانا غفر علی خاں، مولانا حسرت موهانی، مولانا محمد علی جوہر، مولانا احسن مارہوی، سجاد انصاری، سجاد حیدر یلدرم، مولوی عنایت اللہ، عظمت اللہ خاں، خواجہ غلام السید ہیں، ڈاکٹر عبد الرحمن بجنوری، رشید احمد صدیقی، قاضی عبد الغفار، ڈاکٹر عابد حسین، حکیم احمد شجاع، قاضی تلمذ حسین، الیاس برنسی، باری علیگ، ڈاکٹر ڈاکٹر حسین، اور پروفیسر محمد مجیب جیسے اہل علم اور اہل قلم کی پوروش کی۔

سر سید نے گین کی کتاب ”زوالی سلطنت روما“ کا ترجمہ کروا یا۔ خود ”آثار الصنادید“، جیسی کتاب لکھی۔ آئین اکبری کی تصحیح کی۔ تزک جہانگیر کو ایڈٹ کیا۔ خطباتِ احمدیہ اور تبلیغات کی تاریخی حصوں میں اپنی مورخانہ صلاحیتیں ظاہر کیں۔ ماضی کی شخصیات پر کتابیں اور مضامین لکھوائے۔ شبلی نے المامون انہی کے اشارے پر لکھی۔ بالفاظ دیگر اردو ادب میں سر سید احمد خاں کی ادبی خدمات اور علی گڑھ تحریک کا نامیاں کردار رہا۔ جس سے اردو زبان و ادب کی ترقی میں تیزی اور پیچنگی آئی۔

مشقی سوالات 1.7

- ۱۔ علی گڑھ تحریک کا پس منظر اپنے الفاظ میں بیان کیجیے۔
- ۲۔ علی گڑھ تحریک میں سر سید احمد خاں کی خدمات پر روشنی ڈالنے۔
- ۳۔ سر سید احمد خاں کی مضمون نگاری پر سیر حاصل تبصرہ کیجیے۔
- ۴۔ علی گڑھ تحریک میں دیگر شعرا و مصنفوں کی خدمات پر منحصر آنوت لکھئے۔
- ۵۔ علی گڑھ تحریک کا اردو زبان و ادب پر کیا اثرات مرتب ہوئے۔ بحث کیجیے۔

فرہنگ 1.8

معنی	الفاظ
قسم	نوعیت
ماتحت	تابع
کافر	ملحد
پرانا بس	خستہ لبادہ
مفلسی	نکبت
تبديلی	تغیر
کسی مادی چیز کو شکل دینا	تمثیل
اشارہ کرنے والے، چغلی کرنے والا	غماز

1.9

- مزید مطالعہ کے لئے کتب
- | | | |
|---|-------------------------------------|---|
| ۱۔ علی گڑھ تحریک سماجی اور سیاسی مطالعہ
منظہر حسین | ۲۔ اردو ادب کی تحریکیں
انور سدید | ۳۔ سرسید اور ان کے نامور فرقاء
سید عبداللہ |
|---|-------------------------------------|---|

باب نمبر۔ ۲

سرسید احمد خاں کے نامور رفقاء

اکائی کے اجزاء

مقاصد 2.1

تہبید 2.2

سرسید احمد خاں کے رفقاء کا مطالعہ 2.3

ڈپٹی نذری احمد 2.3.1

مولانا الطاف حسین حائلی 2.3.2

مولانا شبیل نعمانی 2.3.3

محمد حسین آزاد 2.3.4

خلاصہ 2.4

نمونہ امتحانی سوالات 2.5

فرہنگ 2.6

حوالہ جاتی کتب 2.7

مقاصد 2.1

اس اکائی کے مطالعہ کے بعد طلباء سے یہ توقع کی جاتی ہے کہ وہ ---

☆ طلباء سرسید احمد خاں کے کارناموں سے واقف ہوں گے۔

☆ طلباء ڈپٹی نذری احمد کی ادبی خدمات سے واقف ہوں گے۔

☆ طلباء الطاف حسین حائلی کی زندگی اور انکے ادبی کارناموں سے واقف ہوں گے۔

☆ طلباء محمد حسین آزاد کی ادبی کارکردگی سے واقف ہوں گے۔

2.2 تمہید

اُردو زبان و ادب کو مختلف تحریکوں نے ترقی کے منازل طے کرنے میں مدد کی۔ ترقی پسند تحریک، رومانوی تحریک، حلقة ارباب ذوق، علی گڑھ تحریک نے اُردو زبان و ادب کو قیمتی سرمایہ سے نوازہ۔ وہی ان تحریکوں میں مختلف شعراء و ادیبوں کا تعاون قابل ذکر ہیں۔ ان تمام کی یک جہتی و اجتماعیت کی بناء پر ہی ایک عظیم ادبی سرمایہ وجود میں آیا۔ جس میں سرسید احمد خاں جیسی سیاسی، سماجی، مذہبی، تعلیمی شخصیت نے علی گڑھ تحریک کو کامیاب بنایا۔ وہی ان کے رفقاء نے بھی ان کے خیالات سے متاثر ہو کر ان کا خوب ساتھ نہیاں۔ جس کی وجہ سے یہ تحریک انفرادیت سے نکل کر اجتماعیت کی ایک عظیم مثال بن گئی۔ سرسید احمد خاں کے ان تمام رفقاء میں مولانا الطاف حسین حائلی، مولانا شبیلی نعمانی، مولانا ڈپٹی نذری احمد، مولانا محمد حسین آزاد وغیرہ شعراء و مصنفوں نے قابل ذکر کارناے انجام دئے۔ جس کا تفصیلی مطالعہ ہم اس باب میں کریں گے۔

2.3 سرسید احمد خاں کے رفقاء کا مطالعہ

2.3.1 ڈپٹی نذری احمد :

ڈپٹی نذری احمد کا وطن بھنور ہے۔ بچپن میں دہلی آگئے۔ اور قدیم دہلی کا رج سے تعلیم حاصل کی۔ انگریزی حکومت کی ملازمت کی۔ اس لئے ان کی حمایت کرتے رہے۔ انھوں نے بھی کچھ وقت حیدر آباد میں گزارا۔ بقیہ زندگی دہلی میں رہ کر تصنیف و تالیف کا کام کرتے رہے۔ ”بیش العلماء“ کے خطاب سے نوازے گئے۔ سرسید سے ان کے روابط تھے۔ عموماً تقاریر کے لئے سرسید انھیں اپنے ساتھ رکھتے تھے کیوں کہ آواز بلند اور بھاری بھر کم تھی۔ بڑے بڑے اجتماعات میں تقریر کرتے تو سنائا چھا جاتا۔ ان کی تقریروں کے مجموعے، خطابات نذری احمد نام سے شائع ہو چکے ہیں۔ جسے پڑھ کر ان کے وسیع علم کا اندازہ لگایا جا سکتا ہے۔ قرآن پاک کی تفسیر بھی انھوں نے لکھی۔ قانون کی کتابوں کا ترجمہ کیا ہے جن میں ”تعزیریاتِ ہند“ اور ”قانونِ شہادت“ مشہور ہیں۔ نذری احمد کی اصل شہرت ان کی ناولوں سے ہے۔

ظاہر ہے کہ ان کے ناول فکری اور فتنی اعتبار سے کمزور ہیں البتہ ناول کے عناصر تربیتی ہونے کی بناء پر ان کی تصانیف کو ناولوں میں شمار کیا جاتا ہے۔ ڈپٹی نذری احمد نے گل سات ناول لکھے۔ پہلا ناول ”مراءۃ العروس“ ۱۸۶۹ء میں

لکھا جو کہ اپنی لڑکی کے تعلیم و تربیت اور زہن سازی کے لئے لکھا تھا لیکن ایک انگریز کلکٹر کی فرماکش پر شائع کیا جو مقبول ہو گیا۔ دوسرا ناول ”بنات انعش“ بھی اسی مقصد سے لکھا۔ تیسرا ناول ”توبۃ النصوح“ سب سے زیادہ مشہور اور دلچسپ ہے۔ اس کو پڑھ کر دلی کے اجڑتے ہوئے مسلم خاندانوں کی تصویر سامنے آ جاتی ہے۔ اس ناول کا زندہ جاوید کردار ”مرزا ظاہر دار بیگ“ ہے۔ ان کے دیگر ناولوں کے نام ”ابن الوقت“، ”فسانہ بتلا“، ”ایامی“ اور ”رویائے صادقہ“ ہیں۔

ڈپٹی نذری احمد کے متعلق عموماً یہ رائے ظاہر کی جاتی ہے کہ فن کے اعتبار سے ان کے ناول، ناول کے بجائے خطبات نظر آتے ہیں جس میں اصلاح معاشرت کی بات کہی گئی ہے۔ مگر اعتراض کرنے والے اس بات کو بھول جاتے ہیں کہ اس وقت سماجی مسائل مسلمانوں کے درمیان سب سے اہم مسئلہ بنا ہوا تھا اور سر سید تحریک کے زیر اثر ڈپٹی نذری احمد بھی ناولوں کے ذریعہ لوگوں کوئی راہ دکھانا چاہتے تھے۔ اس لحاظ سے ان میں ترقی یافتہ ناولوں کی تمام خوبیاں تلاش کرنا فضول ہے۔ مگر ۱۹۰۵ء میں صدی کے ہندوستانی مسلمانوں کی معاشرت کی بہترین تصویریں ان ناولوں میں ملتی ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ ان کے ہر ناول کے نہ جانے کتنے ایڈیشن نکل چکے ہیں بلکہ دیگر کئی زبانوں میں اس کے ترجمے ہیں۔ ڈپٹی نذری احمد دلی کی عام بول چال، محاورے، کتابے کے ساتھ ساتھ سنجیدہ علمی زبان کا استعمال بڑی مہارت سے کرتے ہیں۔

2.3.2 مولانا الطاف حسین حائل

مولانا الطاف حسین حائل کا ولن پانی پت (ہریانہ) ۱۸۵۳ء میں جس وقت ان کی عمر ۷۴ سال تھی۔ دلی آئے اور ادبی شخصیتوں سے ملنے کا موقع ملا۔ خصوصاً غالباً سے بڑے متاثر ہوئے اور ان سے گھر ارشتہ وابستہ ہو گیا۔ ۱۸۵۷ء کی بغاوت میں وہ دلی سے چلے گئے۔ پھر ۱۸۶۳ء میں دہلی واپس ہو گئے۔ اس سفر میں نواب مصطفیٰ خاں شیفتہ سے ملاقات ہوئی۔ بغاوت کے بعد وہ دہلی زیادہ نہ رہ سکے۔ اور لا ہور چلے گئے۔ انہوں نے انجمن کے لئے چان نظمیں ”برکھاڑت“، ”نشاط امید“، ”مناظرہ رحم و انصاف“، ”حب وطن“، لکھیں جو بہت پسند کی گئیں۔ چند سال لا ہورہ کر دہلی چلے آئے۔

وہی آکر وہ اردو نشر نگاری کی طرف توجہ دی۔ کیوں کہ اب وہ سر سید احمد خاں کی صحبت میں آگئے تھے۔ ان کی نشر میں سر سید کی چھاپ بھی ہے اور انفردیت بھی۔ مثلاً اُ سادگی، منطقی، استدلال اور بے تکلف اظہمار وغیرہ سر سید کے

اثرات کا نتیجہ ہے۔ جب کے سادگی میں لطافت، بمعنیت میں شاعرانہ انداز، تمثیلی پیرایہ، فطری اور بول چال کا الجھے، عربی اور فارسی الفاظ سے اعتراض مگر بعض جگہ انگریزی کا بے جا استعمال حآلی کی نشرنگاری کی نمایاں خصوصیات ہیں۔ حآلی کی نشرنگاری کو دیکھنا ہے تو ان کے سوانح تصانیف کو پڑھنا چاہیے۔ اردو میں سوانح نگاری کو سرسید تحریک نے جلا بخشی۔ حآلی نے تین سوانح عمریاں لکھی ہیں۔ خود سرسید کی سوانح حیات ”حیاتِ جاوید“ نام سے لکھی۔ اس کی اہمیت کا اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے کہ سرسید کی زندگی کے کسی پہلو پر لکھی جانے والی کوئی تحریر اس کے استفادے سے مستغفی نہیں ہو سکتی۔ اس طرح غالب کی سوانح ”یادگارِ غالب“ کے عنوان سے تحریر کی۔ یہ بھی اتنی ہی اہم ہے جتنی کے ”حیات۔ جاوید“۔ تیسرا کتاب ”حیاتِ سعدی“ ہے۔ جو کہ فارسی مشہور شاعر شیخ سعدی علیہ الرحمہ کی سوانح عمری ہے۔

سرسید نے حآلی سے قوم کو بیدار کرنے کے لئے ایک نظم لکھنے کی خواہش کی۔ چنانچہ ”موجزِ اسلام“ (اسلام کا عروج وزوال) کے نام سے ایک طویل نظم لکھی۔ یہ نظم بعد میں ”مسدِ حآلی“ کے نام سے مشہور ہوئی۔ نظم میں حآلی نے سب سے پہلے اسلام کے عروج وزوال پر روشی ڈالی۔ پھر مسلم قوم کی جہالت اور تعلیم کی کمی پر اظہارِ خیال کیا ہے۔ ایک چھپی اور دل سوز آواز کو لوگوں نے سننا۔ سرسید اس نظم کو سن کر سرد ہنتے تھے۔ زبان سادہ، سلیس اور دلنشیں ہے۔ روائی اس نظم کی سب سے بڑی خوبی ہے۔ ۱۸۷۹ء میں یہ نظم شائع ہوئی۔ ہندوستان میں خواتین کی حالتِ زار کو بھی حآلی نے سمجھا۔ راشد الخیری کو دنیا مصورِ غم کے نام سے جانی جاتی ہے۔ حآلی بھی عورتوں کے دکھ درد، بیہوگی بیچارگی کو اور اپنی نظموں میں ان حالات کو پیش کرنے میں جو تصویر کشی کی ہے۔ وہ مصورِ غم سے کسی طرح کم نہیں۔ اس سلسلے میں انہوں نے ۱۸۷۳ء میں ”مناجاتِ بیوہ“ اور ۱۹۰۶ء میں ”چب کی داد“ کے نام سے طویل نظمیں لکھیں۔ حآلی اس معاملہ میں سرسید سے بھی آگے بڑھے ہوئے تھے۔ چنانچہ ”تعلیمِ نسا“ کے بارے میں ان کا ایک واضح تصور تھا۔ ڈپٹی نذیر احمد کی طرح انہوں نے بھی خواتین کے لئے ناول ”مجالسِ النساء“ تحریر کی۔

اردو تلقید کی تاریخ میں الاطافِ حسین حآلی کا بڑا مقام ہے بلکہ یہ کہنا بے جانا ہو گا کہ اردو میں بحیثیتِ فن تلقید کی ابتداء حآلی کے مقدمہ شعرو شاعری سے ہوتی ہے۔ ۱۸۹۳ء میں انہوں نے یہ فکر انگلیز مقدمہ اپنے مجموعے کلام کے ساتھ شائع کیا تھا۔ اس کے شائع ہوتے ہی پوری ادبی دنیا میں تہلکہ رنج گیا۔ اردو تلقید کو اس سے نئی راہ ملی۔ اس طرح حآلی پہلے شخص ہے جس نے شعر کو کسوٹی پر پرکھا اور تلقیدی مسائل سے بحث کیں۔ بحیثیتِ مجموعی سرسید کے اہم رفیق حآلی سے اردو ادب کو بے انتہا فائدہ پہ اردو تلقید کی تاریخ میں الاطافِ حسین حآلی کا بڑا مقام ہے بلکہ یہ کہنا بے جانا ہو گا کہ

اُردو میں بحثیت فن تقدیم کی ابتداء حالت کے مقدمہ شعروشاعری سے ہوتی ہے۔ ۱۸۹۳ء میں انہوں نے یہ فکرانگیز مقدمہ اپنے مجموعے کلام کے ساتھ شائع کیا تھا۔ اس کے شائع ہوتے ہی پوری ادبی دنیا میں تہلکہ مج گیا۔ اُردو تقدیم کو اس سے نئی راہ ملی۔ اس طرح حالت پہلے شخص ہے جس نے شعر کو کسوٹی پر پرکھا اور تقدیدی مسائل سے بحث کیں۔ بحثیت مجموعی سر سید کے اہم رفیق حالت سے اُردو ادب کو بے انہما فائدہ پہنچا۔

مولانا شبیلی نعمانی :

مولانا شبیلی نعمانی (۱۸۵۷ء تا ۱۹۱۳ء) اتر پردیش کے ضلع عظم گڑھ میں پیدا ہوئے۔ عربی، فارسی اور فلسفہ وغیرہ کی تعلیم اپنے وقت کے علماء سے حاصل کی۔ ۱۸۷۲ء میں وہ علی گڑھ کالج میں فارسی کے استاد کی حیثیت سے آئے۔ یہاں سر سید کے کتب خانے سے بھر پور استفادہ حاصل کیا۔ انہی کی وجہ سے سوانح نگاری کی طرف راغب ہوئے۔ حالاں کہ اس وقت تک وہ نظمیں لکھتے تھے۔ علی گڑھ میں قیام کے دوران پروفیسر آرملڈ سے فرانسیسی سیکھی۔ آرملڈ سے اتنا گہر اتعلق تھا کہ ان کے ہمراہ مصر، شام و دیگر اسلامک ممالک کا سفر کیا۔ سر سید کے آخری دور میں کچھ اختلافات کی بنیاد پر شبیلی اس تحریک سے علاحدہ ہو گئے۔ ۱۸۹۷ء میں وہ وہاں سے اپنے عظم گڑھ آگئے اور ایک اسکول کی بنیاد رکھی۔

سر سید کے رفقاء میں مولانا شبیلی نعمانی بڑی عبرتیت کے حامل شخصیت تھی۔ علم الکلام اور فلسفہ میں کامل دسترس رکھتے تھے۔ سوانح نگاری، تاریخ نویسی، ادب انشاء اور شاعری کے ساتھ اُردو تقدیم میں انکا بلند مقام ہیں۔ ”سیرۃ النبی“ المامون، الفاروق، الغزالی، سیرۃ النعمان، سوانح مولانا روم، ان کے سوانح عمریاں ہیں۔ جب کے شعر اجم ہم اور ”موازنہ انس و دیبر“ سے ان کی تقدیدی بصیرت کا پتہ چلتا ہے۔ ایک محصر کلیات بھی شائع ہوا ہے۔ جس میں مشنوی، مسدس، قصیدے، اور اخلاقی و سیاسی نظمیں ملتی ہیں۔

مولانا شبیلی نعمانی کی تحریروں سے اندازہ ہوتا ہے کہ اس میں قوت اور جوش بیان کے ساتھ ساتھ اعجاز اور اختصار بھی ہیں۔ چونکہ مولانا شبیلی نعمانی جمالیاتی تقدیدی دلستان سے تعلق رکھتے ہیں اس لئے نثر میں شاعرانہ فضاء پیدا کرنے کا بڑا اہتمام کیا ہے۔ وہ بھل اشعار کا استعمال کر کے معنی و امطالب کو دلکش انداز میں ادا کر دیتے ہیں۔ دوسرے لفظوں میں کہے سکتے ہیں کہ نثر کی سادگی میں فنا کاری کی ایک خاص شان پائی جاتی ہیں۔ ایک ادب کے

طالب علم کو مولانا شبیل نعمانی کی موازنہ انیس و دیبر اور شعر الجم کا مطالعہ ضرور کرنا چاہیے۔

سرسید کے رفقاء میں مولانا شبیل نعمانی بڑی عبقریت کے حامل شخصیت تھی۔ علم الکلام اور فلسفہ میں کامل دسترس رکھتے تھے۔ سوانح نگاری، تاریخ نویسی، ادب انشاء اور شاعری کے ساتھ اردو تنقید میں انکا بلند مقام ہیں۔ ”سیرۃ النبی“ المامون، الفاروق، الغزالی، سیرۃ الحمام، سوانح مولانا روم، ان کے سوانح عمریاں ہیں۔ جب کے شعر الجم اور ”موازنہ انیس و دیبر“ سے ان کی تنقیدی بصیرت کا پتہ چلتا ہے۔ ایک مختصر کلیات بھی شائع ہوا ہے۔ جس میں مثنوی، مسدس، قصیدے، اور اخلاقی و سیاسی نظمیں ملتی ہیں۔

محمد حسین آزاد

اردو کے ایک اور بڑے ادیب ہیں جن کا تعلق براہ راست نرسید تحریک سے نہ تھا مگر ادبی اور فکری پہلو سے اس تحریک کا ساتھ دیتے نظر آتے ہیں یہ ہے محمد حسین آزاد۔ انہوں نے نظم اور نثر دونوں میں خدمات انجام دی۔ ”نجمنِ پنجاب لاہور“ کے روی رواں یہی تھے۔ اردو شاعری کوفطري اور موضوعاتی بنانے میں اس انجمن کا بڑا ہاتھ ہے۔ حائی بھی اس سے وابستہ تھے۔ محمد حسین آزاد کی مشہور کتابوں میں ”قصص ہند“، ”آبِ حیات“، ”نیرنگِ خیال“، ”دربارِ اکبری“ اور ”سخنہِ ال فارس“ کلام نظم محمد حسین آزاد وغیرہ ہیں۔ ”آبِ حیات“ کو ذیادہ مقبولیت حاصل ہوئی۔ اردو شعراء کا تذکرہ پہلی مرتبہ اس میں سماجی پس منظر، تاریخی ارتقاء اور ادبی شعور کا لحاظ کرتے ہوئے کیا گیا ہے۔

2.4 خلاصہ :

سرسید احمد خاں جیسی سیاسی، سماجی، مذہبی، تعلیمی شخصیت نے علی گڑھ تحریک کو کامیاب بنایا۔ وہی ان کے رفقاء نے بھی ان کے خیالات سے متاثر ہو کر ان کا خوب ساتھ نہیا۔ جس کی وجہ سے یہ تحریک افرادیت سے نکل کر اجتماعیت کی ایک عظیم مثال بن گئی۔ سرسید احمد خاں کے ان تمام رفقاء میں مولانا الطاف حسین حائی، مولانا شبیل نعمانی، مولانا ڈپٹی نذری احمد، مولانا محمد حسین آزاد وغیرہ شعراء و مصنفوں نے قابل ذکر کارنامے انجام دئے۔ محمد حسین آزاد نے نظم اور نثر دونوں میں خدمات انجام دی۔ ”نجمنِ پنجاب لاہور“ کے روی رواں یہی تھے۔ اردو شاعری کوفطري

اور موضوعاتی بنانے میں اس انجمن کا بڑا ہاتھ ہے۔ حالی بھی اس سے وابستہ تھے۔ محمد حسین آزاد کی مشہور کتابوں میں ”قصص ہند“، ”آبِ حیات“، ”نیرنگِ خیال“، ”دربارِ اکبری“ اور ”سخنہ ال فارس“، کلامِ نظم محمد حسین آزاد وغیرہ ہیں۔

ڈپٹی نذری احمد نے گل سات ناول لکھے۔ پہلا ناول ”مراة العروں“ ۱۸۶۹ء میں لکھا جو کہ اپنی لڑکی کے تعلیم و تربیت اور ذہن سازی کے لئے لکھا تھا لیکن ایک انگریز کلکٹر کی فرمائش پر شائع کیا جو مقبول ہو گیا۔ دوسرا ناول ”بنات انعش“، بھی اسی مقصد سے لکھا۔ تیسرا ناول ”توبۃ الصوح“ سب سے زیادہ مشہور اور دلچسپ ہے۔ ان کی نشر میں سرسید کی چھاپ بھی ہے اور انفرادیت بھی۔ مثلاً سادگی، منطقی، استدلال اور بے تکلف اظہار وغیرہ سرسید کے اثرات کا نتیجہ ہے۔ جب کے سادگی میں لطافت، منطقیت میں شاعرانہ انداز، یہی پیرایہ، فطری اور بول چال کا ہجہ، عربی اور فارسی الفاظ سے اعتراض مگر بعض جگہ انگریزی کا بے جا استعمال حالی کی نشرنگاری کی نمایاں خصوصیات ہیں۔ سرسید نے حالی سے قوم کو بیدار کرنے کے لئے ایک نظم لکھنے کی خواہش کی۔ چنانچہ ”موجزِ اسلام“ (اسلام کا عروج و زوال) کے نام سے ایک طویل نظم لکھی۔ یہ نظم بعد میں ”مسدِ حالی“ کے نام سے مشہور ہوئی۔ نظم میں حالی نے سب سے پہلے اسلام کے عروج و زوال پر روشی ڈالی۔

2.5 نمونہ امتحانی سوالات :

- ۱۔ شبی کی ادبی خدمات کا جائزہ بتیجے۔
- ۲۔ الطافِ حسین حالی کے ادبی مقام کی نشاندہی کیجیے۔
- ۳۔ ڈپٹی نذری احمد کی ناول نگاری پر سیر حاصل تبصرہ کیجیے۔
- ۴۔ سرسید احمد خاں کے ادبی رفقاء کی خدمات مختصرًا بیان کیجیے۔

2.6 فرہنگ :

استطاعت	حیثیت۔ طاقت
خصلت	فطرت۔ عادت
حتی المقدور	جہاں تک ہو سکے۔
پیغم	مسلسل
تلمیحات	اشعار میں کسی تاریخی واقعہ کی طرف اشارہ کرنا۔
مجوزہ	تجویز کی ہوئی چیز
اختصار	مختصر کرنا

2.7 حوالہ جاتی کتب :

- | | |
|-------------------------------|----|
| سر سید اور ان کے نامور فقائے | 1. |
| میر امن سے عبدالحق تک | 2. |
| مطالعہ سید احمد خاں | 3. |
| سر سید اور ہندوستانی مسلمان | 4. |
| سر سید احمد خاں اور ان کا عہد | 5. |

اکائی نمبر - ۳

ترقی پسند ادبی تحریک

اکائی کے اجزاء

مقاصد	3.1
تمہید	3.2
ترقی پسند تحریک کا پس منظر	3.3
ترقی پسند تحریک کا آغاز و ارتقاء	3.4
ترقی پسند اردو شعراء	3.5
جو شمع آبادی	3.5.1
فیض احمد فیض	3.5.2
مخدم محبی الدین	3.5.3
کیفی عظمی	3.5.4
خلاصہ	3.6
مشقی سوالات	3.7
فرہنگ	3.8
حوالہ جاتی کتب	3.9
مقاصد	3.1
☆ طلبہ ترقی پسند تحریک کے پس منظر سے واقف ہوں گے۔	
☆ طلبہ ترقی پسند تحریک کے آغاز و ارتقاء سے واقف ہوں گے۔	
☆ طلبہ کی ترقی پسند شعراء اور انکی ادبی خدمات سے واقف ہوں گے۔	

3.2

تمہید

ترقی پسند شاعر و ادیب کارل مارکس کے جزیاتی نظریے سے اور اس کے اقتصادی نظام سے متاثر تھے۔ متعدد مارکسی دانشور بالا اخراً دب میں ترقی پسند کو اشتراکیت کی منزل سے مربوط کر دیتے ہیں۔ اس نظریہ نے ادب کے جانبدار انہ تصور پر زور دیا۔ ۱۹۵۶ء میں حیدر آباد میں کل ہندو رو مجلس منعقد ہوئی جس میں ترقی پذیر ادیب اور شاعر بھی اکٹھا ہوئے۔ اور وہاں بھی یہی بحث رہی کہ اس کی ضرورت ہے یا نہیں۔ سجاد طہیر کا خیال تھا کہ اب اس تنظیم کی ضرورت نہیں رہی۔ چونکہ خود ترقی پسندوں میں انتشار پیدا ہو چکا تھا۔ ۱۹۰۰ء کے لگ بھگ جدیدیت کی بحثیں شروع ہو گئی تھیں۔ ۱۹۳۵ء سے لے کر ۱۹۶۰ء کی ربع صدی میں ترقی پسند تحریک اردو کی ضعف اضافہ میں جو قابل قدر اضافے کیے اور اردو شعراء و ادب کو وسعت اور ہمہ گیری بخش کر جو ذخیرہ فراہم کیا اس سے انکار کرنا نا انصافی ہو گی۔ ذیل میں اردو ادب میں ترقی پسندی کے قابل قدر حصے اور رول کے بارے میں جائزہ پیش کیا جائے گا۔

3.3

پس منظر

ترقی پذیر تحریک کے باقاعدہ آغاز سے قطع نظر اگر ہم غور کریں تو محسوس ہو گا۔ کہ اس تحریک کا خمیر بہت پہلے سے تیار ہو رہا تھا۔ لندن میں ہندوستان کے کافی طلبہ تعلیم کی غرض سے مقیم تھے۔ ان طلبہ کا گرچہ ہندوستان کے مختلف خطوط سے تعلق تھا اور ان کی مادری زبان میں بھی مختلف تھیں لیکن نظریاتی طور پر ان میں ہم آہنگی پائی جاتی تھی۔ ہندوستان میں غربیوں اور مجبوروں پر ہونے والے مظالم کی خبریں ان تک پہنچی رہتی تھیں اور ان میں برطانوی حکومت اور سرمایہ دار طبقہ کے خلاف غم و غصہ بڑھتا جاتا تھا۔ لہذا ہندوستانی نوجوانوں نے جن میں سجاد طہیر، ملک راج آندھ، جیوتی گھوش، محمد دین تاثیر اور پرمود سین گپتا وغیرہ خصوصیت سے قابل ذکر ہیں ”انڈین پروگریسیور اسٹر اسوسیشن“، قائم کی۔ پھر اس کا اعلان نامہ تیار کیا گیا۔

جس میں کہا گیا کہ ”ہمارا عقیدہ ہے کہ ہندوستان کے نئے ادب کو ہماری موجود زندگی کی بنیادی حقیقتوں کا احترام کرنا چاہیے اور وہ ہے ہماری روئی کا بُدھالی کا، ہماری سماجی پستی کا اور سیاسی غلامی کا سوال“،

(یعقوب یادو ترقی پسند تحریک اور اردو شاعری ص۔ 55-56)

اس کے علاوہ اسی اسوئی ایشن نے ایسی تجویز بھی پیش کیں۔ جن کی بنیاد پر ادیبوں کو اور اس اسوئی ایشن کو آگے

کی کارروائی کرنی تھی۔ مثلاً ہندوستان کے مختلف لسانی صوبوں میں ادیبوں کی انجمنیں قائم کرنا۔ ان انجمنوں کے درمیان اجتماعوں اور مفلسوں وغیرہ کے ذریعے ربط و تعاون پیدا کرنا۔ صوبوں کی مرکز اور لندن کی انجمنوں کے درمیان تعلق پیدا کرنا ترقی پسند کے تخلیق اور ترجمہ کرنا جو صحمند اور تو انا ہو جس سے ہم تہذبی پسمندگی کو مٹا سکیں اور ہندوستانی اور سماجی ترقی کی طرف بڑھ سکیں وغیرہ۔ اس گروپ نے اپنی پہلی باقاعدہ میئنگ لندن کے ایک چینی ریستوران ”نان گنگ ریستوران“ میں کی جس میں ملک راج آنند کو صدر منتخب کیا گیا۔ یہ لوگ پیرس میں منعقد world congress of the writers for the defence culture سے بھی کافی متاثر ہوئے۔ اس کانفرنس میں میکسیم گور کی ”ویلڈ فرینک“ آندرے مارلو برتوں بریخت ای ایم فاسٹر، لوئی آر اگان، بورس پاسترنج اور رومن رواں جیسے ممتاز ادیبوں نے شرکت کی تھی۔ اور انہوں نے جو تجاوزی منظور کی تھیں ان میں انسانیت کی بالادستی اور مظالم کی سرکوبی کے عزائم کو بنیادی حیثیت حاصل تھی۔ پوری دنیا کے ادیبوں کو متحکم کرنے کی یہ ایک بہت بڑی اور کامیاب کوشش تھی۔ ان سے کانگرس سے انڈین پروگریسیو رائٹرز اسوی ایشن کے ارکان کو اپنے مقاصد کو تیزی سے عملی جامہ پہنانے کی ترغیب ملی۔ اور انہوں نے اپنی کوشش لندن کے ساتھ ساتھ ہندوستان میں بھی شروع کر دی اس ضمن میں سب سے پہلے تو انہوں نے اہم ارکان نے دستخطوں کے ساتھ ”اعلان نامہ“ کو ہندوستان کے اہم ادیبوں تک پہنچایا پریم چند میں اس کی زبردست حمایت کرتے ہوئے اسے اپنے رسالے ”ہس“ میں شائع کر دیا۔ مجموعی طور پر پورے ملک میں اس اعلان نامہ کا خیر مقدم کیا گیا۔ ۱۹۳۵ء کے آخر میں سجاد ظہیر ہندوستان واپس آگئے۔ انہوں نے مختلف علاقوں اور مختلف زبانوں سے تعلق رکھنے والے ادیبوں سے رابطہ قائم کیا اس سے پہلے ”انگارے“ کے انسانوں نے ماحول کو کافی گرم کر دیا تھا۔ جس کے مصنفوں میں سجاد ظہیر احمد علی محمود الظفر اور ڈاکٹر شرید جہاں شامل تھے۔ ان میں سے موخر الذکر تین ادیبوں نے ہندوستان میں ترقی پسند نظریات کی تبلیغ سجاد ظہیر کی آمد سے پہلے ہی شروع کر دی تھی۔ ان درون ہندوستان اور لندن میں کی گئی تمام جدوجہد کا نقطہ عروج اپریل ۱۹۳۶ء میں لکھنؤ میں منعقدہ ترقی پسند مصنفوں کی پہلی کانفرنس کی صورت میں سامنے آیا۔

3.4 ترقی پسند تحریک آغاز و ارتقاء

ترقی پسند تحریک کا باقاعدہ آغاز اپریل ۱۹۳۶ء کی اس کانفرنس سے ہوتا ہے جس کی صدارت پریم چند نے کی تھی۔ پریم چند نے اپنے صدارتی خطبے میں ادب کی غرض و غایت بیان کی ادیبوں کی ذمہ داریوں کا احساس دلایا اور اس جلسے کو ادب کی تاریخ میں ایک یادگار واقعہ قرار دیا۔ اس خطبے میں انہوں نے کہا کہ

”ہم اپنے آپ کو ہندوستانی تہذیب کی بہترین روایات کا وارث سمجھتے ہیں۔ اور روایات کو اپناتے ہوئے ہم اپنے ملک میں ہر طرح کی رجعت پسندی کے خلاف جدوجہد کریں گے۔ اور ہر ایسے جذبے کی ترجمانی کریں گے جو ہمارے وطن کو ایک نئی اور بہترین زندگی کی راہ دکھائے۔“

انھوں نے ادیبوں اور فکاروں کے لیے حسن و جمال کی بدلتی ہوئی معنویت بدلتے ہوئے حالات اور عصری حیثیت کے تناظر میں ادب کی تعریف بھی پیش کی ہے۔ اس کانفرنس میں شرکت کرنے والوں میں پریم چند کے علاوہ چودھری محمد علی، رد ولی سید سجاد ظہیر احمد علی، فراج گور کھپوری، محمد الظفر، حسرت موبانی، جوش ملیح آبادی، ساغر نظمی اور بنگال، مہاراشٹر، گجرات، اور مدراہ وغیرہ کے نمائندے شامل تھے۔ اسی کانفرنس میں سجاد ظہیر انجمن ترقی پسند مصنفوں کے جزوی سیکریٹی منتخب کئے گئے۔

لکھنؤ کانفرنس کے خاطرخواہ کامیابی کے بعد مختلف شہروں میں انجمن کی کانفرنسیں منعقد ہوئیں اور اس کی شاخوں کا قیام عمل میں آیا۔ دہلی، ممبئی، کلکتہ، بھیڑی، حیدر آباد، اللہ آباد، لکھنؤ، جے پور، راچی وغیرہ میں بتدریج کانفرنسیں اور سیمینار ہوتے رہیں۔ بے شمار شاعر و ادیب اس تحریک سے وابستہ ہوئے، (جس پر تفصیلی گفتگو آگے کی جائے گی۔) اور اس تحریک کو کامیاب بنانے کے لئے بے لوث خدمات انجام دیں۔ جس کے سبب اس تحریک نے تنظیمی و علمی سطح پر ارتقائی منازل طے کیں اور بیسویں صدی کی سب سے کامیاب تحریک بن گئی۔ لیکن جس طرح دن کے بعد رات اور شام کے بعد صبح ہونا فطری عمل ہے اسی طرح عروج کے بعد زوال بھی لازمی ہے۔ اس تحریک کا آغاز ہوا، عروج ہوا۔ اس نے نسلوں کو متاثر کیا۔ ادب کی فضاء پر آسمان کی طرح سایہ فگن ہو گئی اور پھر رفتہ تحلیل ہو گئی۔ یہ ایک کھلی حقیقت ہے کہ ۱۹۲۷ء کے بعد جو تحریکیں، جو ادارے تعطل اور انتشار کے شکار ہوئے ان میں ترقی پسند تحریک بھی کافی اہم ہے۔ اس تحریک کے روح رواں سید سجاد ظہیر ہجرت کر کے پاکستان چلے گئے۔ بعض ادیب و شاعر نہیں رہے اور اسی طرح چھٹے دہے میں ہی نظریاتی اعتبار سے اس تحریک میں بکھرا وہ کے آثار نظر آنے لگے۔ ۱۹۲۸ء کے بعد رندوے کی قیادت میں کمیونسٹ پارٹی جس دارو گیر کا شکار ہوئی اس کی وجہ سے بہت سے ادیب انجمن ترقی پسند مصنفوں سے الگ ہو گے۔ آزادی کے بعد خود ترقی پسند مصنفوں نے ایک قرارداد کے ذریعے غیر کمیونسٹ ادیبوں پر انجمن کے دروازے بند کر دے۔ انجمن اور تحریک کو نقصان پہنچانے میں اس واقعہ نے سب سے اہم روپ ادا کیا اس تحریک کو پروگنڈہ اور نعرے کا نام بھی دیا گیا۔ بعض ادیب و شاعروں نے جب یہ محسوس کیا کہ تحریک پروگنڈہ بن گئی ہے اور اس سے ادب

مجرد ہو رہا ہے تو انہوں نے اس سے کنارہ کشی اختیار کر لیا، اس طرح آٹھویں دہائی کے آتے آتے ترقی پسند تحریک تحلیل (یہاں تحلیل کا لفظ اس لیے استعمال کیا گیا ہے کہ تحلیل ہونے والے مادے کا وجود گرچہ بظاہر ختم ہو جاتا ہے لیکن اسکی کوئی نہ کوئی صورت اور اس کی اثر انگیزی باقی رہتی ہے) ہو چکی تھی۔ اور جدیدیت پوری طرح سے سرا بھار چکی تھی۔

3.5 ترقی پسند اردو شعراء

3.5.1 جوش ملیح آبادی

جوش ملیح آبادی کا تعلق ایک زمیندار گھرانے سے تھے۔ حسن پرستی، خود پرستی، عناصر اور سیما بیت جیسی جا گیر دارانہ نظام کی خصوصیات انھیں ورنہ ملی تھیں۔ جوش کو شاعر انقلاب کہا جاتا ہے۔ جوش کا انقلابی نظمیں لکھنے پر کچھ تو ملکی و عالمی ماحول نے اکسایا تو اقبال کی انقلابی نظموں نے ان کی رہنمائی کی لیکن چونکہ ان کے یہاں فکر و فلسفیانہ بصیرت کی کمی ہے اس لیے ان کے یہاں انقلاب کا کوئی واضح اور صحیح تصور نہیں ملتا اور وہ انقلاب کی روح تک پہنچنے میں ناکام رہتے ہیں۔ ان کا تصور انقلاب حد سے بڑھی ہوئی جذباتیت کا نتیجہ ہے وہ اپنی خواہشات کی تکمیل کے لئے ہر طاقت سے مکرانے کے لئے تیار ہو جاتے ہیں۔ وہ اس کے لئے کشت و خون سے بھی گریز نہیں کرتے لیکن چونکہ ان کے یہاں اقبال جیسی بصیرت نہیں اس لئے وہ کسی نئی تغیر کا تصور نہیں پیش کرتے اور وہ تبدیلی یا تخریب ہی کو انقلاب سمجھ بیٹھے ہیں، اس طرح جوش کی انقلابی شاعری کو با غایبانہ شاعری کا نام دینا مناسب ہو گا۔

جوش کی بعض نظمیں طنزیہ شاعری کی بہترین مثال ہیں۔ ڈاکٹر غلیل الرحمن عظمی جو جوش کی شاعری کو توجہ کے لائق نہیں سمجھتے، انہوں نے بھی جوش کی طرزیہ شاعری کو پسند کیا ہے۔ یہ نظمیں جوش نے اپنے گرد و پیش میں پائے جانے والے عدم توازن ستم ظریفی حالات یا زندگی کی حقیقت کی بے حرمتی کے عمل کے طور پر کہی ہیں۔ جوش کی شاعری کا ایک پہلو جو ہمیں خاص طور سے متاثر کرتا ہے وہ ان کی منظر نگاری ہے۔ جوش فطرت کے پرستار ہیں، انہوں نے فطرت کو مختلف پہلوؤں سے دیکھا اور انھیں برتا۔ ان کی منظر نگاری میں ہمیں اجنبیت کا احساس نہیں ہوتا۔ اس لئے کہ وہ فطرت کے بکھرے ہوئے حسن کو اپنی آنکھوں کے راستے سے اپنی روح میں جذب کر لیتے ہیں پھر وہ اپنی نظموں کے ذریعہ اپنے پڑھنے والوں کو بھی حسن فطرت سے لطف انداز ہونے میں شریک کرتے ہیں۔

ان نظموں میں برسات کی شفق، ربوگی، جادو کی سرز میں، فتنہ خانقاہ، جھریاں، نا آشنا مہمان، برسات کی

شام، جوانی کی آمد آمد، آوازوں کی سیڑھیاں، فاختہ کی آوازا اور ابیلی صح وغیرہ خصوصیت کے ساتھ قابل ذکر ہیں۔

3.5.2 فیضِ احمد فیض

فیضِ احمد فیض کا شمار بین الاقوامی شہرت یافتہ شاعروں میں ہوتا ہے۔ ترقی پسند شعراء میں وہ صفتِ اول کے شاعر مانے جاتے ہیں۔ وہ نہ صرف بہترین نظم گو شاعر ہیں بلکہ انہوں نے غزل کو ایک نیارنگ و آہنگ عطا کیا ہے۔ ان کا سب سے اہم کارنامہ یہ ہے کہ انہوں نے غزل کی روایتی علامتوں کے پردے میں حکمرانوں کے جو ظلم و ستم دلیلائے وطن سے محبت، آزاد وطن کی سازشوں اور اپنی بے گناہی کا ذکر نہایت خوبصورتی کے ساتھ کیا ہے۔ زبان کا گداز، لبجہ کی شیرینی اور جذبے کی دھیمی آنچ نے ان کی شاعری کو دلکشی اور مقبولیت بخشی ہے، مظلوم و محروم لوگوں کے حقوق کی بازیابی اور ظلم و نا انصافی کے خلاف صدائے احتجاج بلند کرنا ان کی شاعری کی خصوصیات ہیں۔

”نقشِ فریدی“، ”دستِ صبا“، ”زندان نامہ“، ”دستِ تہہ سنگ“، ”سر وادی سینا“، ”شامِ شہر یاراں“ ان کے مشہور شعری مجموعے ہیں۔ تقیدی مضامین کا مجموعہ ”میزان“، صلیبیں میرے در تپے میں (بیوی کے نام لکھے خطوط کا مجموعہ) ان کا ادبی سرمایہ ہیں۔ فیضِ احمد فیض نے دیگر ادیبوں کی طرح آزادی کی جدوجہد کے لیے قلم کا سہارا لیا۔ اس کے عوض انھیں قید و بند کی مشکلیں بھی اٹھانی پڑیں۔ ”دستِ صبا“ اور ”دستِ تہہ سنگ“ ان کے دور اسیری کی یادگار ہیں۔ انھیں کئی اعزازات اور ایوارڈ سے نوازا گیا۔ ان کی انتقال ۱۹۸۲ء میں ہوا۔

”ثار میں تیری گلیوں پر“، یہ نظم انہی میں سے ایک ہے۔ یہ پوری نظم غزلیہ لب و لبجہ میں ہے۔ شاعر نے وطن کو محبوب کے انداز میں پیش کیا ہے۔ غم دوراں کو غم جاناں میں ڈھال لینے کی نظم بہترین مثال ہے۔ اس نظم کے ہر بند سے فیضِ احمد فیض کی اپنے وطن سے بے پناہ محبت کا اظہار ہوتا ہے۔ شاعر کا وطن ایک قید خانے میں تبدیل ہوتا ہوا نظر آتا ہے۔ خود شاعر بے اسیر زندان ہے بے وفاوں اور غداروں کی حکومت ہے۔ ملک سے محبت رکھنے والے اور وفادار لوگ سرجھا کر چلنے پر مجبور ہیں۔ وطن کے جیالوں کا مقدر قید و بند کے سوا کچھ اور نہیں۔ اہلِ ہوس و کیل اور منصف ہیں۔ ایسے میں بھلا انصاف کی امید کیسے کی جاسکتی ہے۔

لیکن ان حالات میں بھی شاعر مایوس نہیں۔ حق و باطل کے درمیان کشمکش ہمیشہ جاری رہی ہے۔ ظالم و جابر اپنی روشن سے بازاً نے والے نہیں۔ دوسری طرف مجان وطن راہ وفا سے ہٹنے کو تیار نہیں، شاعر کو یقین ہے کہ فتح بہر حال وطن کے جاں ثار کی ہی ہوگی۔ وہ کہتا ہے کہ اگر آج حالات ہمارے لئے سازگار نہیں تو گہرانے کی بات نہیں۔ جلد ہی کامیابی ہمارے قدم چومنے کی اور ظالم و جابر طاقتلوں کو پسپا ہونا پڑے گا۔

3.5.3 مخدوم مجی الدین

مخدوم مجی الدین نے عشقیہ اور رومانی اور انقلابی نظمیں لکھیں۔ مخدوم مجی الدین کی بیشتر نظمیں میں جمالیاتی کیف اور سرشاری کا انداز ملتا ہے۔ ان میں تازگی اور شکنستگی کا احساس ہوتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ایک انقلابی مجاہد ہونے کے باوجود انہوں نے اپنی بیشتر نظمیں کو خشکی اور کرختگی سے بچالیا ہے۔ ممتاز حسین نے اپنے ایک مضمون میں کہا ہے کہ تعزز کے عناصر کی وجہ سے مخدوم مجی الدین کی نظمیں فن کا خوبصورت نمونہ بن جاتی ہیں۔ جب کہ ان ہی موضوعات پر سردار جعفری کی آواز خطابت کا روپ لیتی ہے۔ ان کی نظمیں طور، سجدہ، انتظار، محبت کی چھاؤں، نامہ جبیب، وہ، نورس اور پیشمنی، خوبصورت رومانی نظمیں ہیں۔ ان کی انقلابی نظمیں مثلاً انقلاب، آتش کردہ قمر اور سپاہی اور اسٹائل اور آخری نظم ”چارہ گر“، میں تو غزلیہ عناصر کی موجودگی اسے خوبصورت فن پارہ بنادیتی ہے۔ بقول عزیز احمد ”خلص شاعرانہ حیثیت سے بھی اسکے کھرے ہونے میں کلام نہیں۔“

مخدوم مجی الدین کا مجموعہ کلام ”سرخ سوریا“ اور ”بساطِ قصص“، اس کا ثبوت ہیں۔ علی سردار جعفری ترقی پسند تحریک میں ایک ایسا افسانہ نگار کی حیثیت سے داخل ہوئے لیکن جلد یہ وہ شاعری کی طرف مائل ہو گئے اور اس میدان میں اپنا مقام بنالیا۔ ان کا پہلا مجموعہ کلام ”پرواز“ تھا۔ جس میں ”سرما یہ دار لڑکیاں“ اور ”دیہاتی لڑکیاں“، جیسی نظمیں تھیں۔ ان کی نظمیں کے عمومی موضوعات اخباری خبروں، بیانات اور اداریوں سے متاثر ہیں۔ اسی لئے ان کے یہاں کرختگی اور خطابت کا انداز نمایاں ہے۔ سردار جعفری اقبال سے بھی متاثر ہیں۔

3.5.4 کیفی اعظمی

کیفی اعظمی بھی مشہور ترقی پسند شاعر ہیں۔ ان کے یہاں بھی خطابت جھلکتی ہے۔ لیکن سردار جعفری کے مقابلے میں کم ہے۔ اندیشہ پیشمنی، ٹرک کال، پامسٹ، حوصلہ اور تسمیٰں ان کی اچھی نظمیں ہیں۔ ان کے یہاں بھی وقتی موضوعات ملتے ہیں۔ مثلاً گاندھی، جناح کی ملاقات پر، سوویت یونین اور ہندوستان، فتح برلن اور سوئے برلن جاری ہی ہے سرخ فوج، قومی حکمران، ریاست ٹراوکنور کے مجاہدوں کا ترانہ اور ایکشن کے دونوں میں مولانا آزاد اور حضرت حیات کی ملاقات وغیرہ کیفی نے شبیل اور اقبال کے تنقیع کی بھی کوشش کی۔

اس طرح کی نظمیں میں ”مزدہ“ اور ”سپردگی“ شامل ہیں۔ ان کے علاوہ کوریا کی نعرہ اور ”امین“، وغیرہ نظمیں

بھی ہیں۔ جس سے وہ ترقی پسند شاعروں میں ممتاز رہے ہیں۔ ”جھنکاڑ“ اور ”آخر شب“ ان کے کلام کے مجموعے ہیں۔

3.6 خلاصہ

ترقی پذیر تحریک کے باقاعدہ آغاز سے قطع نظر اگر ہم غور کریں تو محسوس ہو گا۔ کہ اس تحریک کا خمیر بہت پہلے سے تیار ہو رہا تھا۔ لندن میں ہندوستان کے کافی طلبہ تعلیم کی غرض سے مقیم تھے۔ ان طلبہ کا گرچہ ہندوستان کے مختلف خطوطوں سے تعلق تھا اور ان کی مادری زبانیں بھی مختلف تھیں لیکن نظریاتی طور پر ان میں ہم آہنگی پائی جاتی تھی۔ گورکی، ویڈو فرینک، آندرے مارلو برتوں بریخت ای ایم فاسٹر، لوئی آر اگان، بورس پاسترنج اور رومین روائیں جیسے ممتاز ادیبوں نے شرکت کی تھی۔ ۱۹۳۵ء کے آخر میں سجاد ظہیر ہندوستان واپس آگئے۔ انہوں نے مختلف علاقوں اور مختلف زبانوں سے تعلق رکھنے والے ادیبوں سے رابطہ قائم کیا اس سے پہلے ”انگارے“ کے افسانوں نے ماحول کو کافی گرم کر دیا تھا۔ جس کے مصنفوں میں سجاد ظہیر احمد علی محمود الظفر اور ڈاکٹر شید جہاں شامل تھے۔

ترقی پسند تحریک کا باقاعدہ آغاز اپریل ۱۹۳۶ء کی اس کانفرنس سے ہوتا ہے جس کی صدارت پریم چند نے کی تھی۔ پریم چند نے اپنے صدارتی خطبے میں ادب کی غرض و غایت بیان کی ادیبوں کی ذمہ داریوں کا احساس دلایا اور اس جلسے کو ادب کی تاریخ میں ایک یادگار واقعہ قرار دیا۔ اس کانفرنس میں شرکت کرنے والوں میں پریم چند کے علاوہ چودھری محمد علی، ردیلوی سید سجاد ظہیر احمد علی، فراغ گورکھپوری، محمد الظفر، حسرت موبہانی، جوش ملیح آبادی، ساغر نظامی اور بنگال، مہاراشٹر، گجرات، اور مدراس وغیرہ کے نمائندے شامل تھے۔ اسی کانفرنس میں سجاد ظہیر احمد علی ترقی پسند مصنفوں کے جزء سیکریٹری منتخب کئے گئے۔ یہ ایک کھلی حقیقت ہے کہ ۱۹۲۷ء کے بعد جو تحریکیں، جو ادارے تعطل اور انتشار کے شکار ہوئے ان میں ترقی پسند تحریک بھی کافی اہم ہے۔ اس تحریک کے روح روائی سید سجاد ظہیر بھرت کر کے پاکستان چلے گئے۔ بعض ادیب و شاعر نہیں رہے اور اسی طرح چھٹے دھے میں ہی نظریاتی اعتبار سے اس تحریک میں بکھرا وہ کے آثار نظر آنے لگے۔

جوش کو شاعر انقلاب کہا جاتا ہے۔ جوش کا انقلابی نظمیں لکھنے پر کچھ کو ملکی و عالمی ماحول نے اکسایا تو اقبال کی انقلابی نظموں نے ان کی رہنمائی کی لیکن چونکہ ان کے یہاں فکر و فلسفیانہ بصیرت کی کمی ہے اس لیے ان کے یہاں انقلاب کا کوئی واضح اور صحیح تصور نہیں ملتا اور وہ انقلاب کی روح تک پہنچنے میں ناکام رہتے ہیں۔ جوش کی انقلابی شاعری کو با غایانہ شاعری کا نام دینا مناسب ہو گا۔ جوش کی بعض نظمیں طنز یہ شاعری کی بہترین مثال ہیں۔ جوش کی شاعری کا

ایک پہلو جو ہمیں خاص طور سے ممتاز کرتا ہے وہ ان کی منظر نگاری ہے۔ جو قرآن فطرت کے پرستار ہیں، انہوں نے فطرت کو مختلف پہلوؤں سے دیکھا اور انھیں برتا۔ ان کی منظر نگاری میں ہمیں اجنبیت کا احساس نہیں ہوتا۔ ان نظموں میں برسات کی شفقت، ربوگی، جادو کی سرزی میں، فتنہ خانقاہ، جھریاں، نا آشنا مہمان، برسات کی شام، جوانی کی آمد آمد، آوازوں کی سیڑھیاں، فاختہ کی آوازا اور الیلی صحیح وغیرہ خصوصیت کے ساتھ قبل ذکر ہیں۔

ترقی پسند شعراء میں وہ صفت اول کے شاعر مانے جاتے ہیں۔ وہ نہ صرف بہترین نظم گو شاعر ہیں بلکہ انہوں نے غزل کو ایک نیارنگ و آہنگ عطا کیا ہے۔ ان کا سب سے اہم کارنامہ یہ ہے کہ انہوں نے غزل کی روایتی علامتوں کے پردے میں حکمرانوں کے جو ظلم و ستم دلیلائے وطن سے محبت، آزاد وطن کی سازشوں اور اپنی بے گناہی کا ذکر نہایت خوبصورتی کے ساتھ کیا ہے۔ زبان کا گداز، لمحے کی شیرینی اور جذبے کی دھمکی آنجے نے ان کی شاعری کو لکشی اور مقبولیت بخشی ہے، مظلوم و محروم لوگوں کے حقوق کی بازیابی اور ظلم و نا انصافی کے خلاف صدائے احتجاج بلند کرنا ان کی شاعری کی خصوصیات ہیں۔ نقش فریدی، دستِ صبا، زندان نامہ، دستِ تہہ سنگ، سروادی سینا، شامِ شہر یاراں ان کے مشہور شعری مجموعے ہیں۔ تقدیمی مضامین کا مجموعہ میزان، صلیبیں میرے دریچے میں (بیوی کے نام لکھے خطوط کا مجموعہ) ان کا ادبی سرمایہ ہیں۔

مخدومنگی الدین کی بیشتر نظموں میں جمالیاتی کیف اور سرشاری کا انداز ملتا ہے۔ ان میں تازگی اور شگفتگی کا احساس ہوتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ایک انقلابی مجاہد ہونے کے باوجود انہوں نے اپنی بیشتر نظموں کو خشنگی اور کرختگی سے بچالیا ہے۔ ان کی نظمیں طور، سجدہ، انتظار، محبت کی چھاؤں، نامہ جبیب، وہ، نورس اور پیشمنی، خوبصورت رومانی نظمیں ہیں۔ ان کی انقلابی نظموں مثلًا انقلاب، آتش کدہ قمر اور سپاہی اور اسالن اور آخری نظم ”چارہ گر“ میں تو غزليہ عناصر کی موجودگی اسے خوبصورت فن پارہ بنادیتی ہے۔ کیفی اعظمی بھی مشہور ترقی پسند شاعر ہیں۔ ان کے یہاں بھی خطابت جھلکتی ہے۔ اس طرح کی نظموں میں ”مزدہ“ اور ”سپردگی“ شامل ہیں۔ ان کے علاوہ کوریا کی نعرہ اور ”ایمن“، وغیرہ نظمیں بھی ہیں۔ جس سے وہ ترقی پسند شاعروں میں ممتاز رہے ہیں۔ ”جھنکار“ اور ”آخر شب“ ان کے کلام کے مجموعے ہیں۔

مشقی سوالات 3.7

- ۱۔ ترقی پسند تحریک کے آغاز و ارتقاء پر روشنی ڈالیے۔
- ۲۔ ترقی پسند تحریک کا پس منظرا پنے الفاظ میں بیان کیجیے۔
- ۳۔ جوش ملحن آبادی کو انقلابی شاعر کہا جاتا ہے۔ واضح کیجیے۔
- ۴۔ فیض احمد فیض کی ادبی خدمات مفصل تحریر کیجیے۔
- ۵۔ مخدوم محی الدین اور انگل نظم نگاری پر روشنی ڈالیے۔

فرہنگ 3.8

خیر	مزاج	
منظم	وہ چیز جو انتظام کے ساتھ ہو۔	
اشتراکیت	ایک اعتدال پسند نظریہ حیات جس کے مطابق ذرائع پیداوار پر عوام کی مشترکہ ملکیت ہونی چاہیے۔	
تغزل	غزل کے خیر کو تغزل کہتے ہیں۔	
امتزاج	ہم آہنگی	
بگولہ	ہوا کا چکر	
مدعی	دعوا کرنے والا	
زندگانی	قید خانہ۔ جیل	
سلسل	بیڑیاں	
سمی	کوشش	
روعہ عمیق	گہرادریا	

سفارش کردہ کتب 3.9

- | | | |
|-------------------|--------------------------------|----|
| سردار جعفری | ترقی پسند مصنفین کی تحریک | 1. |
| خلیل الرحمن عظیمی | ترقی پسند ادبی تحریک | 2. |
| سردار جعفری | ترقی پسند ادب | 3. |
| یعقوب یاور | ترقی پسند تحریک اور اردو شاعری | 4. |

(A) 4 - اکائی نمبر - 4

رومانوی تحریک

اکائی کے اجزاء :

مقاصد	4.1
تمہید	4.2
رومانوی تحریک کا آغاز و ارتقاء	4.3
رومانوی تحریک کے اہم شعراء و نشرنگار	4.4
نیاز فتح پوری	4.4.1
سجاد حیدر بیلدرم	4.4.2
مہدی افادی	4.4.3
اختر شیرانی	4.4.4
خلاصہ	4.5
نمونہ امتحانی سوالات	4.6
فرہنگ	4.7
حوالہ جاتی کتب	4.8

مقاصد: 4.1

- ☆ طلبہ رومانوی تحریک کیا آغاز وارتقاء سے واقف ہوں گے۔
- ☆ طلبہ رومانوی تحریک کے اہم شعراً کی ادبی خدمات سے واقف ہوں گے۔
- ☆ طلبہ رومانوی تحریک کے اہم نظرنگاروں سے واقف ہوں گے۔

4.2

تمہید :

رومانتیت ایک جذبہ اور ایک طرز فکر کا نام ہے یہ منطقیت اور عقلیت پسندی کے غلبہ کے بعد میں وجود پذیر ہوئی۔ اٹھار ہویں صدی کی کلاسیکی تحریک نے ادب کو متعدد مصنوعی قیود میں جکڑ رکھا تھا، نتیجہ یہ ہوا کہ وہ تنخیقی ابال جوزندگی کو تنواع عطا کرتا ہیں۔ ان پاندیوں میں اخراج کا راستہ نہ پاس کا۔ اسی جامد اور پاند فضاء سے ادب کی رومانی تحریک ابھری اس تحریک نے ذہنی طور پر محبوب انسان کی آزادی کا علم ہاتھوں میں لیا۔ اور اسے معاشرتی زنجیروں سے نجات دلانے کی سعی شروع کر دی، چنانچہ جذبہ و تخيیل سرمست پرواز کو ہبہ اور اسلوب کے جامد سانچوں میں پابند رکھنا ممکن نہیں رہا اور رومانتیت کی تحریک کو روز بروز فروغ ملتا گیا۔

رومانتوی تحریک کا آغاز وارتقاء :

رومانتیت کی ابتداء کا سہر ارسو کے سر ہے۔ جس نے کائنات کو زندگی اور آزادی کا مر جمع دل کو بنایا جس میں انسان کا آزاد تخيیل خارج کے جبر سے آزاد تھا، روس نے یہ انقلابی نعرہ بھی دیا کہ ”انسان آزاد پیدا ہوا ہے مگر جہاں دیکھو وہ پابہ زنجیر ہے“، یہ نعرہ رومانتوی تحریک کے لئے بانگ دراثابت ہوا، اس کا اظہار ادب میں یوں ہوا کہ ادیب معاشرے کے مطابق خود کو ڈھانے کے بجائے معاشرے کو اپنی داخلی آرزوؤں کے مطابق بدلنے کی کوشش کرنے لگا۔

رومانتیت کی اساسی روح افلاطون کے نظریات میں موجود ہے، چنانچہ جب افلاطون نے انسان کو ایک ایسا پرندہ قرار دیا جو بے پر ہونے کے باوجود قوت پرواز رکھتا ہے تو در حقیقت انسان کے تختیلہ پر بواسطہ مہر تصدیق ثبت کرتا

ہے۔ رومانیت دراصل اس کیفیت کو پالینے کا نام ہے۔ جب انسان کا مادی وجود ہمہ تن جذبہ میں تخلیل ہو کر جسم کو پر لگا دیتا ہے۔ مغربی ادبیات میں جو شاعر اور ادیب رومانوی تحریک کو فروغ دینے میں آگے آگے نظر آتے ہیں ان میں ولیم بلیک، کولرج، ورڈ سورٹھ، شیلے اور کنیٹس وغیرہ کے نام خصوصیت کے ساتھ قبل ذکر ہیں۔

رومانتیت محض حیرت انگیز چیزوں کو وجود بخشئے سے عبارت نہیں بلکہ یہ زندگی کا ایک خاص روایہ ہے۔ رومانتیت میں آزاد روی اور انفرادیت، تحفظ، انا اور بغاوت کرتا ہے، تاریخ ادب شاہد ہے کہ معاشرہ اور ادب جب بھی جمود کی زد میں آئے تو ایک رومانی تحریک ابال کی طرح نمودار ہوئی، اور اس نے اتنی تخلیقی سرگرمی پیدا کر دی کہ معاشرے کا خارجی خول ٹرخے لگا اور ایک نئی تعمیر کے آثار نمودار ہو گئے۔

رومانی شعراء نے خیال، ہیئت اور زبان کا پرانا ڈھانچہ بدل ڈالا، لفظ کی جامد صورت کو تصویری کی سیال کیفیت عطا کی اور اس ادیب موضوع کو تخلیق کے لطف سے دریافت کرتا ہے۔ چنانچہ رومانی ادباء کے لئے کوئی موضوع شجر منوع نہیں۔ اساسی اہمیت تخلیقی لمس کو حاصل ہے اور یہی موضوع کوتازگی اور توانائی عطا کرتا ہے۔

جدباتی سطح پر رومانی نوعیت کا رد عمل کو مثبت صورت میں محمد حسین آزاد، میر ناصر علی دہلوی اور عبدالحیم شرمنے ابھارا اور ان اسالیب کو فروغ دینے کی سعی کی جن میں ادیب کا تخلیل جذبہ کی جوئے تیز رو کے ساتھ چلتا ہے اور قلم اس کے وجدان سے رہنمائی حاصل کرتا ہے۔ آزاد کی خیال آفرینی کا سرچشمہ انگریزی انشاء پردازی سے پھوٹتا نظر آتا ہے، انہوں نے مختلیہ کو پابند سلاسل کرنے کے بجائے آزادی پرواز عطا کی اور نیرنگِ خیال، میں ایسی رنگیں پناہ گاہیں تخلیق کیں جنہیں صرف وجدان کی داخلی نگاہ ہی سے دیکھا جاسکتا ہے۔

میر ناصر علی کو سرسید کے مشن سے تعریض نہ تھا، ان کا موضوع صرف ادب تھا، چنانچہ انہوں نے سرسید کے علمی و ادبی کارناموں پر نہ صرف سخن گسترانہ تقید کی بلکہ سرسید کی سنجیدہ و نشر کا جامد خول توڑنے کی کوشش کی انہوں نے تہذیب الاخلاق کے مقابلے میں ”تیر ہویں صدی، فسانہ ایام اور صلائے عام وغیرہ رسائل جاری کئے اور ان میں زبان کی خوبی کو خیال کی خوبی پر ترجیح دینے کی کوشش کی، چنانچہ انہوں نے علی گڑھ تحریک کی خشک کلاسیکیت کو نثر کی شاعری میں تبدیل کیا اور ادب کی خارجی مادیت کا رخ داخل کی رومانتیت کی طرف موڑ دیا، اس طرح میر ناصر علی نے رومانوی تحریک کو فروغ دینے میں نمایاں کردار کیا۔ اردو ادب میں رومانتیت کے اوپرین نقش تلاش کئے جانے پر نگاہ میر ناصر علی ہی پر جا کر ٹھہر تی ہے۔ انھیں نے عہد سرسید میں رومانتیت کے اوپرین بیچھے کی طرف بکھیرے۔ عہد سرسید میں شدید جذباتی روایہ اور رومانی طرز

احساس کی ایک اور مثال عبدالحیم شریر ہے۔ شررنے عام رومان پسندوں کی طرح اپنی روح کی آسودگی کا سامان اپنے شاندار ماضی میں تلاش کیا جیسا کہ انھوں نے اپنے ناول حسن الجلینا، منصور موهنا، فلورا فلورنڈ اور یوسف نجمہ وغیرہ میں اس دودھیا دھند کو پکڑنے کی کوشش کی جو بکھر کرتا رہنے کی دھند میں گم ہو چکی تھی، شرر کے اندر یہ جان پسندی تھی اور یہ یہ جان پسندی ان کے رومانی مزاج کا بنیادی عضر ہے، اور اس کا اظہار انھوں نے اسلامی تاریخی ناولوں میں فراوانی سے کیا ہے۔

شررنے اس ب کی بہیت کوتولہ اور جذبہ و خیال کو دیف اور قافیہ کی پابندی سے نجات دلانے کے لئے نظم معزی کی بنیاد ڈالی، اس طرح شرر کی رومانیت صرف اصناف نثر ہی میں نہیں ظاہر ہوئی بلکہ انھوں نے شاعری کو بھی تبدیلوں سے آشنا کرنے کی کوشش کی، اردو زبان کی صحت، صفائی اور تراشیدگی کو برقرار رکھتے ہوئے اس میں اشاریت اور تنمی و تکلم پیدا کرنے کی کوشش کی۔

بیسوی صدی رومانیت کے لئے کافی سازگار ثابت ہوئی۔ اس عہد کے حالات نے کوبے بس و مجبور بناؤالا تھا، فرد کی یہ بے بسی رومانیتکے فروغ میں کافی معاون ثابت ہوئی، چنانچہ اس دور میں ایسے بہت سے نوجوان ادیب نظر آتے ہیں جنھوں نے اردو زبان کو ایک خاص قسم کی لاطافت سے آشنا کیا اور طاقتور تخلیق کے بل بوتے پر رومانی تصورات کو فروغ دینے کی سعی کی ان نوجوانوں میں اقبال، ابوالکلام، آزاد، سجاد حیدر یلدزم، آغا شاعر قزلباش، ظفر علی خاں، مرزا محمد سعید، خوشی محمد ناظر، مہدی افادی، نیاز فتح پوری وغیرہ زیادہ اہم ہیں۔ اقبال کی شاعری میں بھی رومانیت کا پرتو نظر آتا ہے، یونیورسٹی کی تعلیم کے دوران وہ مغرب کے یونانی شعراء سے متاثر ہوئے، چنانچہ وہ نہ صرف اس شاعری کو پسند کرنے لگے بلکہ رومانیت نے ان کے قلب و ذہن پر قبضہ بھی جمالیا۔ اقبال نے مشرقی انداز اظہار کو برقرار رکھتے ہوئے مغربی شاعری کے موضوعات کو اپنی تخلیقات میں سونے کی کوشش کی۔ فطرت سے متعلق ان کی نظمیں ان کی رومانیت پسندی کا واضح ثبوت ہیں۔ ان کی وہ نظمیں بھی ان کی رومانیت پسندی کا مظہر ہیں جن میں وہ ماضی کی عظمت رفتہ کی بازیابی کے خواہش مند نظر آتے ہیں۔

ابوالکلام آزاد کی نشر میں بھی رومانیت کے عناصر موجود ہیں۔ ”غمبار خاطر“ میں رومانیت کے بہترین نمونے ملتے ہیں۔ وہ فطرت کی بزم نشاط میں کھوئے ہوئے نظر آتے ہیں۔ ماضی کی عظمت رفتہ کی بازیابی کی خواہش ان کی تحریروں میں جا بجا ملتی ہے، ان کی نشر میں تخيیل کی فراوانی پوری کائنات کو سر کرنے کی کوشش کرنی ہے، ان کی نشر سطوط، جلوت اور عظمت کی مظہر ہے۔ رومانیت کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ محمد حسین آزاد، ناصر دہلوی اور عبدالحیم شرر کا تعلق رومانیت کی صحیح کاذب سے تھا تو اقبال اور ابوالکلام آزاد نے اسے صحیح صادق کا اجالا عطا کیا اور یلدزم، سجاد

انصاری، مہدی افادی، حفیظ جالندھری اور نیاز فتح پوری کے عہد میں یہ تحریک نصف النہار کو پہنچی۔

رومی تحریک سے وابستہ شعراء میں اقبال کے علاوہ حفیظ جالندھری نے مادی ذرے سے نقاپ اتنا نے کی کوشش کی ہے، ان کی رومانیت ان معموم حیرتوں سے عبارت ہے جو ان کے دل میں گرد و پیش کے حسن کو دیکھ کر پیدا ہوتی ہے۔ ان کی نظموں میں فطرت کا جمال ایک نغمہ سرمدی بن کے ابھرا ہے۔ جو گھن کی رومانیت میں جذبے کا طوفانی وبال اساسی اہمیت رکھتا ہے، ان کی نظموں میں سیما بی اضطراب اور ہیجانی کیفیت ملتی ہے۔ اختر شیر ایسی رومانیت کی توانا آواز ہے، ان کی رومانیت میں نسوائی حسن کو ایک مرکزی حیثیت حاصل ہے۔ وہ ایک فطری رومان پرست کی طرح موجودات عالم سے مطمئن نظر نہیں آتے، چنانچہ دنیا ان کے لئے ایک نفرت گہہ ہستی اور لعنت گہہ عالم ہے اور اس دنیا سے دور ایک ایسی بستی آباد کرنا چاہتے ہیں جو پھولوں اور نکھلوں سے معمور ہے۔ مجاز اور ساغر ظایمی کی نظموں میں بھی رومانیت کے عناصر موجود ہیں، وہ اپنے سماج سے باغی نظر آتا ہے۔ خود بہت سے ترقی پسند شعراء بھی رومانیت کے دلدادہ نظر آتے ہیں۔

اس طرح مغرب کی طرح ہندوستان میں بھی رومانی تحریک نے لفظ و خیال کی نئی جہتوں کو آشکار کیا، جذبہ کو بلند پروازی سکھائی۔ ادیب کو اپنے خارج سے داخل کی طرف جھانکنے اور پھر تخلیقی عمل یہے ان دونوں میں امترانج پیدا کرنے کی راہ سمجھائی۔ رومانی ادیبوں کی تحریروں کا جائزہ لینے پر محسوس ہوتا ہے کہ تمام ہی رومانی ادیبوں کے یہاں خیال کی آزادی اور جہانِ کہنہ کو شکست کے کر جہانِ نو کی تعمیر قدر مشترک کے طور پر موجود تھی۔

4.5 اردو کے نامور رومانوی شعراء اور نشر نگار:

4.5.1 نیاز فتح پوری:

نیاز فتح پوری ہمہ جہت قسم کے ادیب تھے۔ وہ نقاد بھی تھے۔ فراست الیڈ سے بھی واقف تھے۔ اور مذہبیات میں بھی دخل رکھتے تھے۔ لیکن ان کو شہرت ان کے ادب لطیف نے دی۔ جس کی امتیازی صفت ان کے جمالیاتی احساس کی شدت ہے۔ وہ سجاد حیدر یلدزم سے متاثر ہوئے۔ ”خارستان و گلستان“ کے مطالعہ کے بعد نیاز نے کی وپڈ و سائکنی انھوں نے یونانی علم الاصنام کی رومانیت اور حسن پرستی کو اپنے انداز سے پیش کیا۔ انکا انداز اگرچہ مبالغہ آمیز ہوتا ہے لیکن اس سے وہ دلوں کو چھوٹے میں کامیاب ہو جاتے ہیں۔ عورت اور حسن و عشق ان کے خاص موضوعات ہیں۔ جہاں

ان کے تخیل کی طاقتِ پرواز اور جذبے کی شدت کو موقع ملا ہے۔ انہوں نے حسن و عشق کے رنگ و نور پر سادیے ہیں۔ مگر جہاں حقا۹ق کی دنیا میں پہنچتے ہیں اور سماج کی سمت میں آنکھیں کھولی ہیں پھر پھرے ہو گئے ہیں۔ انکے طرز میں ایک والہانہ پن ہوتا ہے۔ ایک استغراق اور محیت کی صورت ہوتی ہے۔ وہ اپنی عبارتوں سے ہمیں اس دنیا میں پہنچا دیتے ہیں۔ جہاں سے کوئی کورڈوق، ہی واپس آنا پسند کریگا۔ یلدرم کے علاوہ نیاز نے ٹیکوڑ سے بھی اثرات قبول کیے ہیں۔ نیاز نے گیتا بھلی کا عرض نغمہ کے نام سے ۱۹۱۳ء میں ترجمہ کیا۔ ان سب چیزوں نے مل کر نیاز کے اسلوب میں حسن کی چمک کو اور تیز کر دیا۔

نیاز فتح پوری تحریر کو دلکش بنانے کے لئے عربی فارسی الفاظ کا سہارا لیتے ہیں۔ نئی تراکیب اور نشانیاں کا استعمال کرتے ہیں۔ لیکن جہاں الفاظ کا مشکوہ دم توڑ دے ان کے جملوں کی دلکشی کا سایہ بجھ جاتا ہے۔ ”ایک شاعر کا انجام“ نیاز کا پہلا ناول ہے۔ جو ۱۹۱۳ء میں شائع ہوا۔ اس میں جذبات نگاری اسلوب کا حسن اور جمالیاتی احساس کی شدت ہے۔ ”شہاب کی سرگذشت“ ان کا دوسرا ناول ہے۔ اس میں ان کا اسلوب اپنی تمام رعنائی کے ساتھ جلوہ گر ہے۔

ان کے افسانوں اور انشائیوں کا مجموعہ ”نگارستان“ ہے۔ ان میں یونانی علم الاصنام پر بنی افسانے بھی ہیں۔ آسکر و انڈر اور وکڑ ہیوگو کے افسانوں اور اقوال کے ترجمے اور سماجی حقا۹ق پر بنی کہانیاں بھی۔ ان کے انشائیوں کی لطافت، حسن فطرت کی شگفتگی، شدت جذبات اور جمالیاتی احساس کی فراوانی انھیں ادب لطیف کا ترجمان بنادیتی ہے۔ چند دن بھی میں ”ایک مصور فرشتہ“، ”عورت“، ”برسات“، ایک قافلہ صحراء کو دیکھ کر۔ کیو پڈ و سائکی ایک رقصہ سے۔ ایک شب کی قیمت، کہکشاں کا ایک سانحہ۔ قربان گاہ حسن۔ محبت کی دیوی۔ ایس مصلح بُت تراش۔ روح کی فریب کاریاں عالمِ محبت میں۔ وغیرہ انشائیہ اور افسانے ہیں۔

4.5.2 سجاد حیدر یلدرم:

شَرَّ کی قائم کی ہوئی روایت کو یلدرم نے ایک مستقل حیثیت دی۔ وہ ترکی معاشرت اور ترکی ادب کے شیدائی تھے۔ انہوں نے ترکی تخلیقات کے ترجمے کئے۔ ان کو ہندوستانی رنگ اور فضاء دی۔ اور اس طرح ترکی کی فضاؤں کو ہندوستانی مناظر کا رنگ بخش کر انھیں خالص اردو کی چیز بنادیا۔ ادب لطیف کو پروان چڑھانے، اسے وسعت دینے اور شَرَّ کی روایت کی تمجیل کرنے والے یلدرم ہی تھے۔ اس لحاظ سے ادب لطیف کے والوں میں انکو سرخیل کی حیثیت

حاصل ہے۔ یلدرم کے یہاں لطافت بنیادی قدر کی حیثیت رکھتی ہے۔ اور حسن کی تخلیل کی خواہش ہر جگہ نمایاں ہے۔ تخلیل کی فراوانی اور جذبے کی ہدایت قدم قدم پر ظاہر ہیں۔ ان کے یہاں بھی عورت۔ اور حسن و عشق کا ذکر کثرت سے ملتا ہے۔ یلدرم کی پروپریٹی "تہذیب الاخلاق" کے ماحول میں ہوئی مگر ان کے مذاق کی تربیت مغربیت نے کی۔ یہی وجہ ہے کہ وہ سرسید اور شبلی سے زیادہ کیش اور بائز نے قریب ہیں۔ مگر شبلی کی شاگردی کا یہ فیض تھا کہ حسن کی تلاش وہ مشرق ہی میں کرتے ہیں۔ دوسرے لفظوں میں ان کی نظر تو مغربی ہے مگر ان کی لطافت پسندی اور خوش مذاقی نے اسے غزل کی "نگمه سرمه سا" بنادیا۔

انھیں اناترک کے ترکی سے شدید دلچسپی تھی۔ اسی مناسبت سے ترکی ادب نے بھی انھیں اپنی طرف کھینچا اور انھوں نے متعدد ترکی ناولوں اور ڈراموں کے ترجمے بھی کئے اور ان سے اخذ واستفادہ بھی۔ ڈاکٹر معین الرحمن نے "خیالستان" کی نئے سرے سے مرتب کر کے چند موہوم حقائق کی بنیاد پر یلدرم کو اردو کا سب سے پہلا افسانہ نگار ثابت کرنا چاہا ہے۔

یلدرم کی تخلیقات میں ان کے افسانوں اور انسائیوں کے دو مجموعے "خیالستان" اور حکایات و اختسارات چار ترکی ناولوں کے ترجمے "مالٹ بالخیر"، "زہرا" مطلوب حسیناں اور آسیب الفت کے نام سیت ترکی ہی کے تین ڈراموں کے اردو ترجمے جلال الدین خوارزم شاہ جنگ و جدل۔ اور پرانا خواب۔ اور محمد جہازی کے فارسی ناول کا اردو ادب "ہما خانم" شامل ہیں۔ یلدرم کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ وہ ترجموں کو تخلیق کا درجہ دے دیتے ہیں۔ ترکی افسانوں، ناولوں اور ڈراموں کو اس طرح ہندوستانی فضائی بخشی ہیکہ وہ ہندوستانی معاشرے سے ہم آہنگ ہو گئے ہیں۔ فارسی ترجمے میں بھی انھوں نے ترجمے کا احساس نہیں ہونے دیا۔ اس طرح انھوں نے اپنے زور قلم اور تحریر کی فسouں کاری سے طبع زاد اور ترجمہ شدہ تحریروں کا فرق مٹا دیا۔ تخلیل کی بلند پروازی نے ان میں بھی وہی لطافتیں اور نزاکتیں پیدا کیں جو ان کی طبع زاد تخلیقات کا طرزِ امتیاز ہیں۔

"خیالستان" پہلی مرتبہ ۱۹۱۰ء میں شائع ہوئی۔ اس میں ایک نظم سمیت ۲۳ تخلیقات شامل ہیں۔ تیرہ نشری انسائیوں اور افسانوں میں سے چار صحبت ناجنس، خارستان و گلستان، نکاح ثانی، ترکی سے ماخوذ ہیں۔ "مجھے میرے دوستو سے بچاؤ"، طبع زاد تخلیقات ہیں۔ ایک نظم "مرزا پھوپا علی گڑھ" میں بھی اس میں شامل ہے۔ اس طرح یلدرم کی امتیازی صفت یہ ہے کہ ان کے ترجمے بھی ہندوستانی فضائی اس طرح ہم آہنگ ہیں کہ وہ ترجمے سے زیادہ تخلیق معلوم ہوتے ہیں۔

4.5.3 مہدی افادی:

مہدی افادی کا سرماہی تحریر زیادہ نہیں۔ ایک ”افادیت مہدی“ کے نام سے انکے مضمونوں، انشائیوں اور تبصروں کا مجموعہ ہے۔ اور دوسرا ان کے خطوط کا مجموعہ ”صحیفہ محبت“ کے نام سے لیکن اس کے باوجود اردو انشائ پردازی اور ادب لطیف میں اتنے قلیل سرمائے کے ساتھ صفت اول میں جگہ حاصل کر لینا مہدی افادی ہی کی شوئی تحریر کا کرشمہ ہے۔ وہ روش خیال اور وسیع المطالعہ ادیب تھے۔ ان کا شمار اہل علم میں ہوتا تھا۔ وہ قدیم سرمایہ ادب اور مشرقی زبانوں کے قدر داں بھی تھا اور مغربی ادب پر بھی نظر رکھتے تھے۔ ان کی تحریروں کے ساتھ ساتھ انکی پوری زندگی لاطافت و نفاست میں ڈوبی ہوئی تھی۔ انہوں نے نشر پارے بھی تخلیق کئے۔ اور مختلف علمی مضامین پر عالمانہ نظر ڈالی۔ وہ ادب و شاعری کے واسطے سے تہذیب و تمدن، احساسات و خیالات سمجھی میں تغیر لانا چاہتے تھے۔ مگر ان کی رومانویت پر جمالیاتی احساس غالب تھا۔ وہ حسن کے پرستار تھے اور اچھائیوں پر نظر رکھتے تھے۔ وہ ظاہر اور باطن دونوں کی پاکیزگی کے قائل تھے۔ ان میں انا نیتی جذبہ شدید تھا۔ وہ اپنی رائے پر حد درجہ اعتماد کرتے تھے۔ شبلی جیسے عالم اور انشاء پروازنے ان کی دل کھول کے تعریف کی۔ وہ بھی شبلی کی عالمانہ نظر اور سورخانہ بصیرت کے قائل تھے۔ وہ شبلی کوتارنخ کا معلم اول کہا تھے۔ ان کا ذوقِ جمال خداداد تھا۔ سنجیدہ اور عالمانہ مضامین میں بھی وہ پیرائیہ بیان ایسا لطف رکھتے ہیں کہ قلب و ذہن کے سارے تارجمنجھنا اٹھتے۔ ان کی تحریروں میں جذبات کا وفود تھا۔ انکے بہت سے پیراگراف، تراکیب اور لفظی تراجم ضرب المثل بن چکے ہیں۔ ”افادیت مہدی“ میں ۳۰ نشر پارے ہیں جن میں آدھے تو تبصرے ہیں۔ باقی آدھے میں مضامین اور انشائیے ہیں۔ ان کی تحریروں میں نفاست اور ”اول درجیت“ اور جذبات کا وفود جملے جملے سے عیاں ہے۔ پھر بھی اگر کسی طرح کی تقسیم کی جائے تو مضامین نو اور انشائیے چھ کہے جاسکتے ہیں۔ ”حکماء یونان پر ایک نظر“ بیسویں صدی کا آغاز اور دماغی صحبت غیر فانیوں سے ”تزکوں کی معاشرت“، ”تقیداتِ عالیہ“، ”اردو لٹریچر کے عناصر خمسہ“، ”پروفیسر براؤن“، ”تاریخ کا معلم اول“، ”شعر الجم پر ایک فلسفیانہ نظر“، ”علامہ نذیر احمد اور انسائیکلو پیڈیا آف اسلام“ کے عنوانات سے مہدی نے مختلف موضوعات پر اظہار خیال کیا ہے۔ اور ہر جگہ ادبی لاطافت و نفاست کے اہتمام کا کرشمہ دامن دل کو گھپتا ہے۔

4.5.4 اختر شیرانی:

اختر شیرانی کا پورا نام محمد داؤد خاں اختر شیرانی تھا۔ انہوں نے اردو نظم میں حآلی کی اصلاحی روشن کے برعکس داخلی جذبے کا اظہار کیا، انہوں نے نسوانی حسن اور عشق کی والہانہ کیفیات کو نظم کی صورت دی، اختر شیرانی حسین عورت کے پرستار اور اس سے بتائیں کرنے کا مشتق تھے۔ ان کی زندگی رومانی بغاوت کی مثال تھی، وہ ٹونک میں پیدا ہوئے۔ ان کے والد حافظ محمود شیرانی مطالعے میں رہنے والے محقق تھے، رد عمل کے طور پر اختر شیرانی نے تعلیم سے فرار اختیار کیا۔ اور عشق اور خیریات میں پناہ حاصل کر لی اور آخر موت بھی کثرت میں نوشی کی وجہ سے ہوئی۔ ان کی شاعری کی ممتاز کتابوں میں صحیح بہار، اخترستان، لالہ طور، طیور آوارہ، شہناز اور شہرو د کا شمار ہوتا ہے۔ اختر شیرانی کی شاعری میں کائنات عورت کے جمالیاتی روپ میں جلوہ گر ہوتی ہے۔ انہوں نے ایک خواب شیریں میں زندگی گزاری، محبوب کے ملاقات کی یاد کو ڈھنی طور پر زندہ رکھا اور اس کی خدامی کو تسلیم کیا۔

حکیم قیر و سلطی نے اختر کی محوبہ سلمی کے حقیقی وجود کی نشاندہی کی ہے لیکن اس کی حیثیت ایک افسانے سے زیادہ نہیں، ان کی محبت افلاطونی اور عورت کا سراپا عنبریں دھنڈ میں لپٹا ہوا ہے۔ چنانچہ اختر کے نہاں خانہ خیال میں ایک نہیں کئی محباً تھیں جن کا ذکر انہوں نے والہانہ انداز میں کیا۔

”اوڈیش سے آنے والے بتا“، ”جہاں ریحانہ رہتی ہے“، ”عورت اور پھول“، ”قلوپڑا“، ”جو گن“ اور اے عشق کہیں لے چل، جیسی نظموں میں اختر نے پاپ کی نگری سے نکلنے اور ریحانہ، زہرہ اور سلمی جیسی کسی مہ جبیں کی زلفوں میں پناہ لینے کی آرزو کی ہے۔ ”اٹھ ساقی تلوار اٹھا“، ”عشق آزادی اور شاعر“، ”جھونپڑی کا دیا“ اور ”خرابی و تغیر“، جیسی نظموں میں اختر شیرانی نے سیاسی اور انقلابی شاعر بننے کی کوشش کی لیکن یہ ان کا اصلی رنگ نظر نہیں آتا۔ ان کی غزل کے جمالیاتی زاویوں میں عورت اور شراب کا پرتو جھلکتا ہے۔ اردو شاعری میں اختر شیرانی کی عطا یہ ہے کہ انہوں نے جیتی جاگتی عورت کو نظم میں اہم موضوع کی حیثیت دی اور ناخارج سے باطن کو طرف موڑ دیا۔ انہوں نے گیت میں تخلیقی اظہار کیا تو مفارقت سے ابھرنے والی یادوں کو اہمیت دی جس سے اردو گیت کوئی جہنم لگئی۔

4.6 خلاصہ:

رومانی شعراء نے خیال، ہمیت اور زبان کا پرانا ڈھانچہ بدل ڈالا، لفظ کی جامد صورت کو تصویری کی سیال کیفیت عطا کی اور اس کی ظاہری پرت کے نیچے معنی کی ایک نئی دنیا دریافت کی۔ موضوعات کے زاویہ سے رومانی تحریک کی انفرادیت یہ ہے کہ ادیب موضوع کو تخلیق کے طن سے دریافت کرتا ہے۔ انہوں نے سرسید کے علمی و ادبی کارناموں پر نہ صرف خن گسترانہ تقدیم کی بلکہ سرسید کی سنجیدہ و نشر کا جامد خول توڑنے کی کوشش کی انہوں نے تہذیب الاخلاق کے مقابلے میں ”تیرہویں صدی، فسانہ ایام اور صلائے عام وغیرہ رسائل جاری کئے اور ان میں زبان کی خوبی کو خیال کی خوبی پر ترجیح دینے کی کوشش کی، چنانچہ انہوں نے علی گڑ تحریک کی خشک کلاسیکیت کو نظر کی شاعری میں تبدیل کیا اور ادب کی خارجی مادیت کا رخ داخل کی رومانیت کی طرف موڑ دیا۔

عہد سرسید میں شدید جذباتی رویہ اور رومانی طرز احساس کی ایک اور مثال عبد الحليم ثرہ ہیں۔ ثرہ نے عام رومانی پسندوں کی طرح اپنی روح کی آسودگی کا سامان اپنے شاندار ماضی میں تلاش کیا جیسا کہ انہوں نے اپنے ناول حسن انجلینا، منصور موهنا، فلورا فلورنڈا اور یوسف نجمہ وغیرہ میں اس دودھیا دھنڈ کو پکڑنے کی کوشش کی جو بکھر کر تاریخ کی دھنڈ میں گم ہو چکی تھی۔ اس دور میں ایسے بہت سے نوجوان ادیب نظر آتے ہیں جنہوں نے اردو زبان کو ایک خاص قسم کی لطافت سے آشنا کیا اور طاق تو رتھیلہ کے بل بوتے پر رومانی تصورات کو فروع دینے کی سعی کی ان نوجوانوں میں اقبال، ابوالکلام، آزاد، سجاد حیدر یلدزم، آغا شاعر قزلباش، ظفر علی خاں، مرزا محمد سعید، خوشی محمد ناظر، مہدی افادی، نیاز فتح پوری وغیرہ زیادہ اہم ہیں۔ ابوالکلام آزاد کی نشر میں بھی رومانیت کے عناصر موجود ہیں۔ ”غمبارِ خاطر“ میں رومانیت کے بہترین نمونے ملتے ہیں۔ وہ فطرت کی بزم شاط میں کھوئے ہوئے نظر آتے ہیں۔ ماضی کی عظمت رفتہ کی بازیابی کی خواہش ان کی تحریروں میں جا بجا ملتی ہے، ان کی نشر میں تخيّل کی فراوانی پوری کائنات کو سر کرنے کی کوشش کرنی ہے، ان کی نشر سطوت، جلوت اور عظمت کی مظہر ہے۔ جوش کی رومانیت میں جذبے کا طوفانی وبال اساسی اہمیت رکھتا ہے، ان کی نظموں میں سیما بی اضطراب اور ہیجانی کیفیت ملتی ہے۔ اختر شیراًتی رومانیت کی توانا آواز ہے، ان کی رومانیت میں نسوانی حسن کو ایک مرکزی حیثیت حاصل ہے۔

”خارستان و گلستان“ کے مطالعہ کے بعد نیاز نے کی وپڈ و سائکل انہوں نے یونانی علم الاصنام کی رومانیت اور حسن پرستی کو اپنے انداز سے پیش کیا۔ انکا انداز اگرچہ مبالغہ آمیز ہوتا ہے لیکن اس سے وہ دلوں کو چھوٹے میں کامیاب

ہو جاتے ہیں۔ عورت اور حسن و عشق ان کے خاص موضوعات ہیں۔ جہاں ان کے تخیل کی طاقت پرواز اور جذبے کی شدت کو موقع ملا ہے۔ انھوں نے حسن و عشق کے رنگ و نور پر سادیے ہیں۔ یلدزم کی تخلیقات میں ان کے انسانوں اور انسائیوں کے دو مجموعے ”خیالستان“ اور حکایات و احساسات چارتر کی ناولوں کے ترجمے ”ثالث بالخیر“، ”زہرا“، مطلوب حسیناں اور آسیب الفت‘ کے نام سیت ترکی ہی کے تین ڈراموں کے اردو ترجمے جلال الدین خوارزم شاہ جنگ وجد۔ اور پرانا خواب۔ اور محمد جاڑی کے فارسی ناول کا اردو ادب ”ہما خانم“ شامل ہیں۔ یلدزم کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ وہ ترجموں کو تخلیق کا درجہ دے دیتے ہیں۔ اودیش سے آنے والے بتا، ””جہاں ریحانہ رہتی ہے“، ””عورت اور پھول“، ”قلوپٹر“، ”جو گن“، اور اے عشق کہیں لے چل، جیسی نظموں میں آخر نے پاپ کی نگری سے نکلنے اور ریحانہ، زہرا اور سلمی جیسی کسی مہ جبیں کی زلفوں میں پناہ لینے کی آرزو کی ہے۔ ”اٹھ ساقی تلوار اٹھا“، ””عشق آزادی اور شاعر“، ””جنون پڑی کا دیا“ اور ”خرابی و تغیر، جیسی نظموں میں آخر شیرانی نے سیاسی اور انقلابی شاعر بننے کی کوشش کی لیکن یہ ان کا اصلی رنگ نظر نہیں آتا۔ ان کی غزل کے جمالیاتی زاویوں میں عورت اور شراب کا پرتو جھلکتا ہے۔

4.7 نمونے امتحانی سوالات:

- ۱۔ رومانوی تحریک کے آغاز و ارتقاء پر سیر حاصل تبصرہ کیجیے۔
- ۲۔ رومانوی تحریک کے اہم شعراء کی خدمات پر روشنی ڈالیے۔
- ۳۔ رومانوی تحریک کے اہم نشرنگاروں کا ادبی مقام بتائیے۔
- ۴۔ نیاز فتح پوری رومانوی تحریک کے اہم ادیب تسلیم کیے جاتے ہیں۔ بحث کیجیے۔
- ۵۔ سجاد حیدر یلدزم کی ادبی خدمات پر مفصل تبصرہ کیجیے۔
- ۶۔ ”افادیت مہدی“ کی روشنی میں مہدی افادی کی شخصیت پر نوٹ لکھئے۔

4.8 فرہنگ:

جم جانا	جمود
پرانا۔ خستہ حال	فسودہ

دل کا غبّتار، رنجش	کدورت
نا امیدی، مایوسی	قتوطیت
تصوّر۔ خیال	تخیل
خوشی۔ شادمانی	مسرّت
عاشق، فریفہتہ	دلدادہ

سفارش کردہ کتابیں: **4.9**

محمد حسن	رومانوی تحریک
نور الحسن نقوی	تاریخ ادب اردو

اکائی نمبر - (B)4

اوڈھ پنج میں طنز و مزاح

اکائی کے اجراء۔

مقاصد	4.1
تمہید	4.2
اوڈھ پنج میں طنز کا آغاز و ارتقاء	4.3
اوڈھ پنج سے وابستہ شاعر اور ادیب	4.4
مشی سجاد حسین	4.4.1
پنڈت رتن ناٹھ شرشار	4.4.2
مُچھو بیگ ستم ظریف	4.4.3
مشی جوالا پرشاد برق	4.4.4
خلاصہ	4.5
نمونہ امتحانی سوالات	4.6
فرہنگ	4.7
سفرارش کردہ کتابیں	4.8
مقاصد :-	4.1
☆ طلبہ طنز و مزاح کی تحریک سے واقف ہوں گے۔	
☆ طلبہ پنج سے وابستہ شاعر سے واقف ہوں گے۔	
☆ طلبہ اوڈھ پنج سے وابستہ ادیبوں کے کاموں سے واقف ہوں گے۔	

4.2

تمہید :-

اوڈھنچ کے ۱۸ میں منظر عام پر آیا اور اشاعت پذیر ہوتے ہی فضاء قہقہوں سے لبریز ہوگی۔ طنز و مزاح کا ایک سیالاب تھا کہ مسکراہٹوں کا اپنے جلو میں لے اند اور چاروں طرف پھیل گیا۔ اور شاعروں اور مضمون نگاروں کا ایک پورا گروہ طنز و مزاح کے حربوں سے ہوریوں اور بے اعتدالیوں کو نشانہ تمسخر بنانے لگا۔

4.3

آغاز وارتفاء :

یوں تو اوڈھنچ نے جو سجاد حسین کی مسامی سے منصہ شہود پر آیا تھا۔ طنز و مزاح لکھنے والوں کا ایک پورا حلقہ پیدا کیا جن میں شوق برق پیڑت، ٹریڈ مارک، مولانا جنوبی، عرش، لال ابالی اور درجنوں دوسرے شعر ا شامل تھے۔ لیکن دیکھا جائے تو اس گروہ میں چار نام زیادہ ابھرے ہوئے نظر آئیں گے۔ پنڈت تر بھون ناتھ بھر، احمد علی شوق، مولوی سید عبدالغفور شہباز اور لسان العصر اکبر الہ آبادی۔ ان میں سے بھر کی شہرت تحریف نگاری کے باعث ہے۔ ان کی تحریفیں ان اولین تحریفوں میں سے ہیں۔ جو مغربی پیروڈی کی طرز پر لکھی گئیں۔ چنانچہ بھر کو پیروڈی کے جدید تصور کی ترویج کے سلسلے میں خاصی اہمیت حاصل ہے۔

اوڈھنچ کے دوسرے معاون احمد علی شوق ہیں جن کے کلام میں ذیادہ تر اوڈھ کی کھوکھلی معاشرت اور اس کے نام لیواوں کی بعض مکروہ عادات پر بھر پور طنز موجود ہے۔ بے شک انہوں نے مغربی میلانات کے بعض قابل اعتراض پہلوؤں کو بھی طنز کا نشانہ بنایا ہے۔ تا ہم انہوں نے ذیادہ تر اپنے معاشرے کو ہی پیش نظر رکھا ہے۔

اوڈھنچ کے تیسرا معاون مولوی سید عبدالغفور شہباز ہیں۔ شہباز کی شاعری کا طرز ای امتیاز اس کے بے ساختگی ہے۔ وہ مذہب و ملت کو بھی بسا اوقات نشانہ طنز بناتے ہیں۔ اور ایسا محسوس ہوتا ہے گویا مذہب کی بعض سنگلائی اقدار میں وہ پچ کے حامی تھے۔ لیکن وہ بات کرتے وقت نہ صرف محتاط رہتے ہیں بلکہ بات کو ہلکے ہلکے مزاح سے ہم آہنگ کر کے نشریت میں قابل برداشت ملائیمیت آجائی اور عمل کو تحریک نہیں ملتی۔

بولي قسمت فضول سب تقرير
ايسی باتیں نظر میں ہاں کب ہیں
کا لے گورے پچھنپیں موقف دل کے آنے اور ہی ڈھب ہیں

اوڈھنچ کے اس دور کے چوتھے نامور نگار لسان العمر اکبر الہ آبادی ہیں۔ لیکن اکبر الہ آبادی بجائے خود ایک

سنگ میل کا درجہ رکھتے ہیں۔ اکبر کی طنزیہ و مزاحیہ شاعری کا عروج انیسویں صدی کے ربع آخر درمیسویں صدی کے خمس اول میں ہوا، یہ وہ زمانہ تھا جس میں ہندوستانی تہذیب و معاشرت مغربی رجحان کے زیر اثر راغب ہو رہی تھی، ایسے میں اکبر کے ذہن میں اور بازو میں جنبش پیدا ہوئی اور طنز کے تیز اور نو کیلے تیروں کی بارش شروع ہو گئی۔ اکبر کی شاعری کو عام طور پر بذلہ سنجی یا وٹ کی شاعری کہا گیا ہے۔ اور وہ اس لئے کہ بیشتر موقوں پر انہوں نے تخیل اور معنی آفرینی کہ بجائے صرف شعیدہ بازیوں سے مزاح پیدا کرنے کی سعی کی ہے۔ مثلاً۔

اکبر میں میں غیرت قومی سے گڑھ گیا
بے پردہ کل جو آئیں نظر چند پیباں
کہنے لگیں کہ عقل پر مددوں کی پڑ گیا۔
پوچھا جوان سے آپ کا پردہ وہ کیا ہوا

تو صاف محسوس ہوتا ہے کہ یہاں مزاح کو تحریک دینے والی چیز شاعر کے سخن ہائے گنتی کی بے ساختگی نہیں بلکہ اس کی خوبی ضاعت اور انداز پیش کش ہے۔ دراصل اس قطع کا سارا حسن اس کی رعایت لفظی میں ہے۔

پس ہنگامی واقعات اور اکابر کے طرز عمل پر طنز کی اس روشن کو مولا ناشبلی اور ان کے بعد مولا ظفر علی خان نے ہی پروان چڑھایا اور ہنگامی معاملات پر طنزیہ لمحے میں اظہار خیال کرتے رہے۔ ظفر علی خان کی نظموں میں تو سمیت کا عنصر غالب ہے لیکن شبلی کا کلام اس عنصر سے بڑی حد تک پاک و محفوظ ہے۔

پھر وہ کہا جو لا ت اظہار بھی نہیں
شارہا اور وہ غور سے میرا کلام اور
لڑتے ہیں اور ہاتھ میں توار بھی نہیں
اس سادگی پر کون نہ مردائے اے خدا

ظریف لکھنؤی کا نام اودھ پنج کے دوسرے دور سے وابستہ ہیں۔ وہ ان سماجی بے اعتدالیوں کو نشانہ طنز بناتے ہیں۔ جوزمانے کے اخ طاطی رجحانات سے جنم لیتی اور ہنگامی واقعات کے پس پشت زندہ قائم رہتی ہے۔ مثال کے طور پر ان کی نظمیں، سیاست ظریف، شہتا شعر، اور ایکشن، کسی خاص سیاحت واقعی یا ایکشن کی روشناد بیان نہیں کرتیں۔ اردو کی طنز شاعری میں اکبر الہ آبادی کی اجتہادی روشن کے بعد اگلا ہم قدم علامہ اقبال نے اٹھایا جب انہوں نے اردو شاعری میں طنز کو عالمگیر انسانی مسائل سے روشناس کرانے میں کامیابی حاصل کی علامہ اقبال کی طنزیہ شاعری میں سنجیدگی اور ظراحت کا امتراج ان کی فطری مستحکم مزاجی اور اعتدال کا غماز ہے۔ اس طریق کا رکنی ایک اچھی مثال ان کی نظم 'نصیحت' ہے جس میں انہوں نے طزر کرنے کے لئے ایک نیاز اور یہ منتخب کیا۔

میں نے اقبال سے از راہِ صیحت یہ کہا
عامل روزہ ہے تو اور نہ پابند نماز
دل میں لندن کی ہوں لب پتے ذکر جاز
تو بھی ہے شیوه ارباب ریا میں کامل
سبنجدگی اور ظرافت کا یہ امترانج اقبال کی شاعری کے لئے دوسری باتوں کے علاوہ خیالات کی ندرت تشبیہات
کی تازگی، الفاظ کا صحیح استعمال، ہنی رفت اور وسیع ترا نداز نظر کی بھی سخت ضرورت ہوتی ہے۔ اودھ پنج کی شاعری میں
طنزیہ و مزاجیہ عنصر کافی ترقی کرتا ہوا ہمیں نظر آتا ہیں۔ یوں تو اودھ پنج کا دور خاصاً طویل دور ہے۔ اور یہ انیسویں صدی
کے مربع آخر کے علاوہ بیسویں صدی کے خمس اول پر بھی حاوی ہے۔ تا ہم حقیقت یہ ہے کہ انیسویں صدی کے اختتام
کے لگ بھگ اودھ پنج کا زور ٹوٹ چکا تھا۔ اور اردو عشر میں طنز و مزاج کا عبوری دور شروع ہو گیا تھا۔

اردونشر میں طنز و مزاج کے عبوری دور کے لکھنے والوں میں مہدی افادی، محفوظ علی بدایوی خواجہ حسن نظامی،
سلطان حیدر جوش، سجاد حیدر یلدرم، غشی پریم چند، سجاد علی انصاری، قاضی عبدالغفار اور ملار موزی کے نام خاص طور پر قابل
ذکر ہیں کہ ہمیں ان میں سے بیشتر کی تحریروں میں ایک بدلہ ہوا طنزیہ و مزاجیہ لہجہ ملتا ہے۔

ان لکھنے والوں میں مہدی افادی اور محفوظ علی بدایوی نے اگرچہ مزاح نگاری کے میدان میں سبجدگی سے قدم
نہیں رکھا تا ہم ان کی انشا میں مزاح کی ایک باریک سی درخشندہ لکیر اودھ پنج کے بلند اور خیر دکن شعلوں سے قطعاً علیحدہ
نظر آتی ہے۔ اور ہم محسوس کرتے ہیں کہ اردونشر کے اس دور میں طفلانہ قہقہوں پر بلوغت کے متانت آمیز قسم نے اپنا
سلط قائم کرنا شروع کر دیا ہے۔

مہدی افادی کی بہ نسبت میر محفوظ علی بدایوی کی تحریروں میں مزاح کے نقوش ذیادہ واقع ہیں تا ہم محفوظ علی
بدایوی کے یہاں بھی مزاح نگاری کا وہ رنگ موجود نہیں جو واقعہ یا موازنہ سے تحریک لیتا ہے۔ اس کے برعکس ان کی
مزاح نگاری ذیادہ تر اسٹائل کی زینتی شنگٹی اور بے ساختگی سے پیدا ہوتی ہے۔

محفوظ علی بدایوی کی نفیس اور شستہ ظرافت کے بعد خواجہ نظامی کی چیلکیوں اور گلدگدیوں کا نذکرہ ایسا ہی ہے جیسا
ایک جوئے روائی کے ساتھ ساتھ چلتے ہوئے یک لخت ایک طرف کو ہٹ کر کسی ٹھہرے ہوئے تالاب کے پاس آ جانا
ہے۔ خواجہ حسن نظامی کی ظریفانہ تحریروں میں بالعموم لفظی صنعت گری اور آ مرد کا اقرار کیا ہے۔

سلطان حیدر جوش بھی اس دور کے لکھنے والوں میں سے ہیں اور اگرچہ وہ بحیثیت افسانہ نگار مقبول خاص و عام
ہوئے لیکن ان کی شہرت ایک حد تک ان مضمایں کے ذریعے بھی پھیلی جو 'الناظر' وغیرہ میں چھپے اور اپنی شنگٹی اور طنز و
مزاح کے باعث بڑے شوق سے پڑھے گئے۔

اردونشر میں طنز و مزاح کے اس عبوری دور میں دوفن کا رالبتہ ایسے ہیں جو اپنے زمانے سے کچھ آگے اور اردونشر کے دور جدید سے قدرے قریب نظر آتے ہیں۔ یہ ہیں مشی پریم چند اور سجاد انصاری مشی پریم چند کے یہاں ایک ایسا سماجی شعور ہے جو ان کے معاصرین کی تحریروں میں موجود نہیں۔ پریم چند کی نظر اپنے ماحول کی ناہواریوں پر مرکوز ہے۔ اور وہ ہمیں سماج کے ناسوروں کی طرف متوجہ کرنے کی برابر کوشش کرتے نظر آتے ہیں۔ چنانچہ جزئیات نگاری ماحول کا پر خلوص تجزیہ اور کرداروں کے دھڑکتے ہوئے دلوں سے ہم آہنگی۔ یہ تمام باتیں ان کی تحریر میں طنز کی وہ تخفی پیدا کردی تی ہیں۔ جو ان کے اپنے دور کے دوسرے لکھنے والوں میں موجود نہیں، پس اردو میں طنز و مزاح کے عبوری دور میں پریم چند کو یہ امتیاز حاصل ہے کہ ان کی تحریروں میں طنز کا راخ واضح طور پر سیاسی مسائل کی بجائے سماجی مسائل کی طرف پلٹنا نظر آتا ہے۔ پریم چند طنز کے اس سماجی رنگ کے سب سے بڑے پیشوں ہیں۔

مشی پریم چند کی طرح سجاد انصاری کی تحریروں پر بظاہر سمجھیگی کے دبیز پر دے پڑے ہوئے ہیں۔ اور انھیں مزاح نگار یا طنز نگار کہتے ہوئے سخت ہچکچا ہٹ محسوس ہوتی ہے۔ تاہم ان کے یہاں بت شکنی کے اتنے واضح رجحانات ملتے ہیں اور وہ مقبول عام انسانی نظریات کا دوسرا راخ دیکھانے پر اس قدر مستعد رہتے ہیں کہ ان کی نگارشات تلخ اندیشی کے بہت قریب جا پہنچتی ہیں۔

طنز و مزاح کہ اس عبوری دور کے آخری دو لکھنے والے قاضی عبدالغفار اور ملار موزی ہیں۔ قاضی عبدالغفار کی حفاظ پر بڑی کڑی گرفت ہیں۔ اور سیاسی زندگی کے تجربات وطن پرستی کے جذبات اور فلسفے سے فطری لگاؤ نے ان کی نگارشات میں چنتگی، رچاؤ اور نتیجہ ایک طنز یہ کیفیت پیدا کردی تی ہیں۔ خیالات پر کڑی گرفت اور اظہار و بیان پر مکمل عبور کے باعث قاضی عبدالغفار کی تحریر میں بھی مزاح کی یہی کیفیت نظر آتی ہیں۔

اردونشر میں طنز و مزاح کے طالب علم کہ لیے ملار موزی کی سب سے بڑی خصوصیت ان کا زبان و بیان سے منزل پیدا کرنا ہے۔ وہ دراصل اپنی گلابی اردو کے لئے مشہور ہیں۔ یہ گلابی اردو قرآن مجید کے قدیم اردو ترجمہ کی پیروڈی ہے۔

4.4 اردو پنج طنز و مزاح شاعر و ادیب

مطالعہ کریں جو تہذیب الخلاق کے پرچوں کی زینت بنے تو ہمیں الفاظ کہ پس پشت ایک ناقابل بیان عزم کی جھلکیاں نظر آئیں گی۔ قوم کو قمر مذلت سے اٹھا کر بامِ ثریا تک پہنچانے کے اس عزم نے ان کی نگارشات میں سمجھیگی کی ایک لہر دوڑا دی ہے اور اسی لیے ان کی نشر میں غالب کی سی اطاعت یا رنگی میں موجود نہیں۔ تاہم بعض بعض خطوط میں مزاح

کی ایک بہکی سی روپرور نظر آتی ہے۔ مثلاً جب وہ ندن میں اپنے مکتوب میں گردن مرودی مرغی کا ذکر کرتے ہیں ان کا زہر خند صاف نظر آ جاتا ہے۔ اسی طرح بعض اوقات سنجیدہ بالتوں کے درمیان کوئی نہ کوئی ایسی بات کہہ دیتے ہیں کہ پڑھنے والے کے ہونٹ از خود تسمیں بھیگتے چلے جاتے ہیں۔ مولوی سید مہدی علی کے نام جو خطوط ہے ان میں یہ کیفیت بڑی نمایاں ہے لیکن علی گڑھ کے زمانے کے خطوط میں سنجیدگی نے نور ظرافت کی اس ابھتی ہوئی شعاع کو قریب قریب ختم کر دیا ہے۔ پس اردو و نثر میں مزاح نگاری کا جائزہ لیتے وقت جب مولوی نذری احمد یا سر سید احمد خاں کے نام ہمارے سامنے آتے ہیں۔ تو ہم کہہ سکتے ہیں کہ ان کی مزاجیہ صلاحیتوں کا ان کے مقصد کی سنجیدگی نے قلع قلع کر دیا اور یہ اچھا ہو یا برا اس کا تو تاریخ ہی فیصلہ کر یگی البتہ طنز و مزاح کے اس طالب علم کو اس بات کا افسوس ضرور ہے پس یہ بات وثوق کے ساتھ کہی جاسکتی ہے کہ غالب کہ بعد اردو نثر میں مزاح نگاری کا اگلا دور اودھ پنج سے ہی شروع ہے اور اگرچہ بقول چکبست اودھ پنج کے طریقوں کی شوخ و طرار طبیت کا رنگ غالب سے کہیں مختلف ہیں اور ان کے قلم سے پھیتیاں ایسی نکلتی ہیں جیسے کمان سے تیر لیکن اگر اس وقت کی سوسائٹی کو مد نظر رکھ کر اودھ پنج کے علمبرداروں کی نگارشات کا جائزہ لیا جائے تو ہم کہہ سکتے ہیں کہ یہ حیثیت مجموعی اس اخبار نے اردو زبان میں ایک بھر پور طنزیہ انداز اختیار کیا ایک ایسے وقت میں جب کہ زندگی میں انقلاب انگیز تبدیلیاں پیدا ہو رہی تھی فضا کو اعتدال پر لانے کی کوشش کی۔

4.4.1 رتن ناتھ سرشار

اوڈھ پنج کے اس دور کے سب سے اہم لکھنے والے رتن ناتھ سرشار تھے لیکن سرشار کے ہاں طنکم اور مزاح زیادہ ہے پھر ان کے مزاح میں بھی غالب کے مزاح کی سی لطافت اور عناہی موجود نہیں بلکہ یہ بلند بانگ قہقہوں کا محرک ہے سرشار کا مغربی مصنفوں سے اگر مقابلہ کیا جائے تو ہم کہہ سکتے ہیں کہ ان کی ظرافت میں ایڈیسن کی لطافت کی بجائے والٹر کی تیزی موجود ہے۔ وہ اس مہربان سی مسکراہٹ کو تحریک نہیں دیتے جو اپنی صدائے بازگشت سے لمحہ بے لمحہ بلند تر اور تیز تر ہوتا چلا جاتا ہے۔ تا آنکہ اس کی گونج ایک ابدی لے کی طرح تمام فضاء پر محیط ہو جاتی ہے اور ناظر اس کے طلسم ہو شربا میں بے اختیار بہنے لگتا ہے۔ بیشک اس گونج میں گہرائی موجود نہیں ہے تا ہم اس کی بلند بانگ اور نوکیلی کیفیت کا احساس ہو جاتا ہے اور دراصل یہی کیفیت سرشار کی ظرافت کا طرہ امتیاز بھی ہے

جیسا کہ مزکور ہوا سرشار کی تحریروں میں طنز کی فراوانی نہیں، تا ہم جب وہ لکھنو کی زوال پذیر معاشرت کی تصویریں کھینچتے ہیں اور نوابوں کی مکروہ عادات، چانڈو، افیون بیڑ بازی کی طرف ان کے رجحانات، عام شہریوں کی اوہاں پرستی مذہبی رسوم کی پابندیوں میں ان کا استغراق معلمین کی جہالت، پیروں کی بد اعمالی، اور شاعروں، وکیلوں اور بانکوں

کے مخصوص نظریات کو طشت از بام کرتے ہیں تو ان کی طنز کی نشریت صاف محسوس ہونے لگتی ہے۔ علاوہ از یہ انہوں نے خوبی اور آزاد کے جو متصاد کردار پیش کئے ہیں، ان کی مدد سے وہ ایک طرف تو لکھنؤ کی پرانی تہذیب کو ہدف طنز بنانے میں کامیاب ہوئے ہیں اور دوسری طرف اس نئے سماجی شعور کا بے رحم نفسیاتی تجزیہ بھی کر گئے ہیں جو اس زمانے میں بڑی شدت لیکن ایک عجیب سے کے ڈھنگے طریق سے نمودار ہو رہا تھا۔ ان کا کردار خوبی رانی تہذیب کا علمبردار ہے اور اس میں سستی، بزدلی اور ناکردگی کے تمام عناء صریکجا ہو گئے ہیں۔ دوسری طرف آزاد نئے سماجی شعور کا علمبردار ہے اور بنیادی طور پر اپنے زمانے کے اس عام انسان کی طرح ہے جس نے ماضی کے بندھنوں کو توڑ لیا تھا۔ لیکن جوابی مستقبل سے کوئی پائدار رشنہ استوار نہیں کر سکا تھا۔ اور نیچے مضخکہ خیز طریق سے لڑکھڑاتا پھرتا تھا۔ خورشید الاسلام صاحب کی رائے میں سرشار نے اپنے زمانے کے ان دونوں واضح رجحانات پر طنز کرنے کے لئے و طرح کے آئینے استعمال کئے، ایک آئینے میں انھیں ہر چیز مضخکہ چیز حد تک چھوٹی نظر آئی اور اس لئے انہوں نے خوبی سے علامت کا کام لیا، دوسرے میں انھیں ہر شے مضخکہ خیز حد تک دیوقامت نظر آئی اور یہاں انہوں نے آزاد کو علامت قرار دیا اور یوں ان دونوں کرداروں کا سہارا لے کر ماضی و مستقبل، مشرق و مغرب اور پرانے اور نئے نظام کو بالعموم علیحدہ اور کبھی کبھی متصادم حالات میں پیش کرتے اور اپنے پڑھنے والوں کی تفریح طبع کے لئے سامان بھی پہنچاتے رہے مگر اس خاص زاویے سے قطع نظر جب ہم سرشار کے ہاں ان مرقوں کو دیکھتے ہیں جن میں انہوں نے مختلف واقعات و افراد کو ہدف طنز بنایا تو صاف محسوس ہوتا ہے کہ سرشار کی اس طنز میں شدت کا فقدان ہیں۔ اس کے برعکس یہاں منظر کشی پر نسبتاً زیادہ محنت صرف کی گئی ہے سرشار بھی غالباً اس کی کو محسوس کرتے ہیں، اور اپنی طنز میں شدت پیدا کرنے کے لیے تنقید اور تبصرے سے کام لینے لگتے ہیں، ظاہر ہے کہ ایسی صورت میں وناحی مختص کاروپ دھار لیتے ہے اور یہ چیز نہ صرف ان کی تخلیقات کو فنی لحاظ سے کمزور کر دیتی ہے۔ بلکہ اس سے ان کی طنز کی ہمہ گیری پر بھی حرف آتا ہے۔

طنز بہ نسبت سرشار کے ہاں مزاج کی فراوانی ہے اور اگرچہ یہاں بھی ہومزاج میں گہرائی پیدا نہیں کر سکے اور بعض اوقات تو ان کے مزاج کا معیار بہت پست بھی ہو جاتا ہے۔ تاہم ان کے ہاں واقعے سے پیدا ہونے والے مزاج کے بے شمار نمونے موجود ہیں۔ اور ان میں سے بعض خاصے اچھے ہیں۔ اسی طرح انہوں نے مزاجیہ کردار سے بھی مزاج پیدا کرنے کی کوشش کی ہے، اور خوبی، نواب کھوست شوہر، زرد پوش، مہراج بلی، اور ان جیسے درجنوں دوسرے افراد پیش کئے ہیں۔ جو اپنی فطری ناہمواریوں کے باعث مزاجیہ کردار کے بہت قریب جا پہنچتے ہیں۔ اور تو اور ”افسانہ آزاد“ کا ہیر و آزاد جس کے کردار کی تعمیر میں سرشار نے خاصی محنت کی ہے۔ اپنی بعض ناہمواریوں کے طفیل اگر مزاجیہ کردار نہیں تو

کم از کم ایک مضنکہ خیز شخصیت ضرور نظر آنے لگتا ہے۔ مزاج یہ کرداروں کے علاوہ سرشار کی تحریروں میں قدم قدم پر ایسے مضنکہ خیز واقعات بھی نظر آتے ہیں۔ جو ناظر کو ہر دم مسکرا نے اور تھوڑے وقفے کے بعد بلند بانگ قبھے لگانے پر مجبور کر دیتے ہیں۔ لیکن سرشار کی نگاری کا ایک عیب بہ ضرور ہے کہ اس کے ذریعے پیشتر اوقات ”واقعے کی بجائے“، ”عملی مذاق“، سے مزاح پیدا کرنے کی سعی کی گئی ہے۔ چنانچہ خوبی جوان کی ظرافت کا سب سے بڑا معاون ہے قدم قدم پر عملی مذاق سے دوچار ہوتا اور ہمیں اپنے مسخرے پن سے ہنسانے کی کوشش کرتا ہے، دراصل عملی مذاق سے پیدا ہونے والا مزاح لفظی بازی گری کی طرح کامزاح کا کوئی بلند معیار پیش نہیں کرتا اور اسی لئے سرشار کے مزاح کا معیار بھی بالعموم عملی مذاق کی سطح پر پہنچنے کے بعد اپنی جاذبیت کھونے لگتا ہے۔

لیکن سرشار کی سب بڑی جیت ان کا اسلوب بیان ہے انھیں زبان پر بڑا عبور ہے اور وہ زبان و بیان سے ظرافت پیدا کرنے میں کوئی دقت محسوس نہیں کرتے تجھیں ان کی تحریروں میں ہر ہر قدم پر حاضر جوابی، ضلع جگت، پھیتی، اشعار کا بے تکا استعمال، اطائف، فارسی، اور اردو کا مضنکہ خیز امتزاج، تلفظ اور الفاظ کا الٹ پھیر۔۔۔ اور اسی وضع کے بیشما ردو سرے حربوں سے پیدا شدہ مزاح کے کامیاب نمونے ملتے ہیں۔ مگر خوبی کی بات یہ ہے کہ یہ تمام حربے ان کے ظریفانہ اسٹائل کا جزو ہو کر رہ گئے ہیں اور مجمل میں ٹاث کا پیوند معلوم نہیں ہوتے۔ سرشار کے ظریفانہ اسٹائل کی اسی کامیابی کا نتیجہ ہے کہ فسانہ آزاد میں اس کی طوالت اور تکرار کے باوجود شکافتگی قائم رہتی ہے۔ بلاشبہ یہ سرشار کا ظریفانہ انداز تحریر ہے جس نے اس کی نشر میں کیسانیت پیدا نہیں ہونے دی۔ ورنہ جہاں کہیں وہ ظریفانہ انداز کو بالائے طاق رکھ کر سنبھیدہ باتیں کہنے کی کوشش کرتے ہیں وہیں ناظر کو ایک اکتاہٹ سی محسوس ہونے لگتی ہے اور اس کے لئے سرشار کی اس نوع کی تحریر کو پڑھنا مشکل ہوتا ہے۔ جیسا کہ اس سے قبل بھی ذکر ہوا اردو نشر میں غالب کے بعد مزاح نگاری کا اگلا دور اودھ پنج ہی سے شروع ہوتا ہے۔ رتن ناتھ سرشار بھی اس دور کے لکھنے والے ہیں۔ اگرچہ ان کی پیشتر تحریریں ”اوڈھ اخبار“، میں چھپیں جس کے وہ ایڈیٹر بھی تھے لیکن ”اوڈھ پنج“، نشر میں مزاح نگاری کے سلسلے میں ایک سنگ میل کی حیثیت رکھتا ہے۔ سجاد حسین اس کے ایڈیٹر تھے اور اس کے نشر نگار معاونین میں سجاد حسین کے علاوہ تر بھومن ناتھ بھر، مرزا مچھو بیگ، ستم ظریف، بابوجوالا پرشاد برق، احمد علی شوق، منتی احمد علی کسمند وی اور نواب سید محمد آزاد کے نام قابل ذکر ہیں۔ اردو شاعری میں طنز و مزاح کا جائزہ لیتے وقت ہم نے اوڈھ پنج کو سنگ میل قرار دیا تھا۔ اور نشر کے ضمن میں بھی اس بات کو دہرا�ا ہے۔ یہ بات البتہ قابل غور ہے کہ شاعری میں اوڈھ پنج سے پہلے طنز و مزاح کا ایسے بہت سے نمونے ملتے ہیں جن میں سے کچھ تو فارسی ادب کے زیر اثر نمودار ہوئے اور کچھ اردو کے بعض عظیم شاعروں کے منفرد انداز نظر کے طفیل

منصہ شہود پر آئے۔ لیکن نشر میں اودھ پنج سے پہلے بجز خطوط غالب ہمیں طنز و مزاح کا کوئی اہم نمودنگیں ملتا اس لحاظ سے اودھ پنج کی اہمیت اور بھی بڑھ جاتی ہے کہ نشر میں طنز و مزاح کو راجح کرنے میں اس اخبار نے بہت بڑی خدمت انجام دی

مشی سجاد حسین 4.4.2

اوڈھ پنج اپنے زمانے کی انقلابی تبدیلیوں کے خلاف ر عمل کے طور پر نمودار ہوا تھا۔ یہ وہ زمانہ تھا کہ ۱۸۵۷ء کے ہنگامے میں زندگی سے شکستگی اور آسائش چھین لی تھی اور اس کے چہرے پر سنجیدگی کی تیوریاں پیدا کر دی تھیں۔ سیاسی، سماجی، اور ادبی ماحول میں بھی سنجیدگی اور انہاک کا دور دورہ تھا، انہا پستی اپنے جوبن پر تھی اور ایسا معلوم ہوتا تھا کہ یا پاہر شخص اس طوفانی بہاؤ کے ساتھ ایک تنکے کی طرح بہتا چلا جائے گا۔ ایسے میں اودھ پنج نے فرد کو روک کر اس کے ہاتھ میں ایک آئینہ تھا دیا۔ اور اس سے درخواست کی کہ وہ ایک لمحہ کے لئے اس آئینے میں اپنی صورت دیکھنے کی تکلیف گوارہ کرے۔ ظاہر ہے جب اسے آئینہ میں ایک انہائی سنجیدہ چہرہ مضجعہ انگیز حرکات کرتا نظر آیا تو فرد کو ندامت بھی محسوس ہوئی اور اس کے جوش و انہاک میں اعتدال بھی پیدا ہو گیا۔ چنانچہ اودھ پنج نے قوم کے طوفانی دریا کو کناروں سے چھلنے اور یوں تباہی و بر بادی پھیلانے سے بروقت روکنے کی انہائی کوشش کی۔ اور اس دریا سے طنز و ظرافت کی بیشمار چھوٹی چھوٹی نہریں نکال کر اس طغیانی میں دھیما پن پیدا کرنے کا قابل رشک کام سرا نجام دیا۔

اوڈھ پنج کے ذریعے یہ تاریخی کام سجاد حسین کی مسامی کا رہیں منت ہے۔ سجاد حسین خود بلا کہ لکھنے والے تھے اور وہ آج بھی ” حاجی بغلول“، ” طرحدار لوٹدی“، ” احمد الدین“ کے مصنف حیثیت سے مقبول خاص و عام ہے۔ ان تصانیف کے علاوہ انہوں نے جو خطوط ہندوستانی رو سا کہ نام لکھے وہ بھی انہائی دلچسپ اور طنزیہ انداز میں لکھے گئے ہیں۔ علاوہ ازیں اودھ پنج میں ” لوکل“ اور ” موافقت زمانہ“ کے زیر عنوان جو مضمایں چھپتے تھے ان میں ملک میں سیاسی، موسیٰ اور سماجی حالات پر وہ بڑی دلیری سے طنز کرتے تھے۔

سجاد حسین نے اودھ پنج کو اپنے زمانے کا نہایت ہر دل عزیز پر چہ بنادیا تھا چناچہ وہ کم و بیش چھتیس برس تک اس پر چہ کے ذریعے ملک و قوم کی خدمت سرا نجام دیتے رہے اور اگرچہ اس دوران میں اودھ پنج نے بیشتر اوقات لوگوں پر کچھ بھی اچھالی، بیشتر اوقات اس کی طنز میں زہرنا کی کا عضر بھی نمودار ہوا، تاہم اردو نشر میں طنز و مزاح کے سلسلے میں اس کی خدمت سے انکار ممکن نہیں۔

مشی جوالا پرشاد بر ق ۲۳

یوں تو اودھ پنج نے اپنے پہلے دور میں بیشمار لکھنے والے پیدا کئے لیکن جیسا کہ پہلے بھی عرض کیا گیا ہے ان میں

سجاد حسین کے علاوہ مچھو بیگ، ترجمون ناتھ، ہجر، جوالا پرشاد برق، احمد علی شوق، اور نواب سید محمد آزاد کے نام زیادہ مشہور ہوئے ان میں سے مچھو بیگ نے ”ستم ظریف“ کے فرضی نام سے کئی برس تک اودھ پنج میں مضامین لکھے کہ اپنی بول چال، مہاوارے کی صفائی اور مزاح کی دھیمی دھیمی آنچ کے لئے بہت مشہور ہوئے ہیں۔ ترجمون ناتھ، ہجر نے عام طریفانہ نشر نگاری میں ”فسانہ آزاد“ کا انداز اختیار کیا اور رئیسیوں کی مکروہ عادات افیون اور چانڈو کی طرف ان کا میلان اور زمانے کے دوسرے انحطاطی رجحانات کا مذاق اڑایا تاہم یہ بھی ایک حقیقت ہے کہ ہجر کی تحریروں میں سرشار کی سی روانی پیدا نہ ہو سکی۔ (جوالا پرشاد برق نے یوں تو تراجم میں نام پیدا کیا لیکن اودھ پنج کے صفحات میں انہوں نے سیاسی اور ملکی مسائل پر بھی تیز تیز نشر چلائے۔) اسی طرح احمد علی کسمندوی نے اودھ کی کھوکھلی معاشرت کو حدف طنز بنانے میں کامیابی حاصل کی مگر اودھ پنج کے ان سب معاونین میں نواب محمد آزاد کی تحریروں کو نسبتاً زیادہ اہمیت حاصل ہے۔ دراصل اودھ پنج کے اس دور میں اگر کسی شخص کو صحیح طور پر طنز نگار کہا جاسکتا ہے تو وہ نواب آزاد ہے۔ اور اگرچہ بعض مقامات پران کی طرز کا انداز بالواسطہ ہیں اور انہوں نے ایک تیز اور درشت لہجہ بھی اختیار کیا ہے۔ تاہم بہ حیثیت مجموعی ان کے یہاں زہرنا کی اور کینہ پروری کے عناصر بہت کم ہے۔ اپنے مضامین میں آزاد نے مغربی تہذیب کے علاوہ اپنی تہذیب کو بھی ہدف طنز بنایا ہے۔ چنانچہ جہاں ان کے خطوط میں جو انہوں نے ”لندن“ سے تحریر کی مغربی تہذیب کا خاکہ اڑایا گیا ہے وہاں ان کے ناول ”نوابی دربار“ میں اودھ کی نوابی زندگی پر طنز کی گی ہے علاوہ ازیں عبید زاکانی کی تحریفات کے انداز میں ایک ”ڈکشنری“ بھی لکھی ہے جس میں انہتائی طریفانہ انداز میں بعض تلمیحات کے معنے بتائے ہیں۔ اودھ پنج کے ان معاونین کی طنزی وہ مزاجیہ انداز تحریر کا ہلکہ سا اندازہ ان اقتباسات سے ممکن ہے:

”هم سے نگوڑی کبوتری اچھی جب دیکھا کبوتر اس کے گرد پھرتا ہے چونچ سے کھینچتا جاتا ہے۔ جوبن دیکھتا ہے اور تو اور اپنے پیٹ کا دانا اس کے منہ میں اُگل آپ بیچارہ بھوکار ہتا ہے۔ پھر یہ ایک پیارا خلاص ہی نہیں۔ بچے پالیں۔ تنکے چونچ میں اٹھالائے، ڈربے میں گھر بنائے، انڈے سیا کریں۔ کبوتری ذرا باہر نکلی اور غوں غوں اپنی زبان میں بلاتا ہے۔ زبان تو ہیں کہ کہیں۔ مطلب یہ کہ تو کیوں تکلیف کرتی ہے بہی چین سے بیٹھی رہو اور مزا یہ کہ وہ قطامہ ادھر کا رخ نہیں کرتی، بھاگتی ہے۔ دس دفع کی خوشامد درآمد میں ایک دفع شاید یہ بھی چونچ سے چونچ سے مlad دیتے ہوگی۔ اور بڑی بڑی ادھر کی ادھر اتراتی دم لٹکائے تیرتی پھرتی ہے۔ ابھی کل کی بات ہے کہ دو تین مرتبہ میں نے خود کہا کہ کیوں صاحب تم نے تو اب سب کہیں کا آنا جانا اٹھنا بیٹھنا چھوڑ ہی دیا۔“

4.5 خلاصہ :

اوڈھ پنج نے اپنے پہلے دور میں بیشمار لکھنے والے پیدا کئے لیکن جیسا کہ پہلے بھی عرض کیا گیا ہے ان میں سجاد حسین کے علاوہ مچھو بیگ، تر بھون ناتھ، ہجر، جوالا پرشاد برق، احمد علی شوق، اور نواب سید محمد آزاد کے نام زیادہ مشہور ہوئے ان میں سے مچھو بیگ نے ”ستم ظریف“، کہ فرضی نام سے کئی برس تک اوڈھ پنج میں مضامین لکھے کہ اپنی بول چال، مہاوارے کی صفائی اور مزاح کی دھیمی دھیمی آنچ کے لئے بہت مشہور ہوئے ہیں۔ تر بھون ناتھ، ہجر نے عام ظریفانہ نشر نگاری میں ”فسانہ آزاد“ کا انداز اختیار کیا پہنڈت تر بھون ناتھ ہجر، احمد علی شوق، مولوی سید عبدالغفور شہباز اور لسان العمر اکبر اللہ آبادی۔ ان میں سے ہجر کی شہرت تحریف نگاری کے باعث ہے۔ ان کی تحریفیں ان اولین تحریفوں میں سے ہیں۔ جو مغربی پیر و ڈی کی طرز پر لکھی گئیں۔ چنانچہ ہجر کو پیر و ڈی کے جدید تصور کی ترویج کے سلسلے میں خاصی اہمیت حاصل ہے۔ اوڈھ پنج کے دوسرے معاون احمد علی شوق ہیں جن کے کلام میں ذیادہ تر اوڈھ کی کھوکھی معاشرت اور اس کے نام لیواں کی بعض مکروہ عادات پر بھر پور طنز موجود ہے۔ اوڈھ پنج کے تیسرا معاون مولوی سید عبدالغفور شہباز ہیں۔ شہباز کی شاعری کا اطڑائے امتیاز اس کے بے ساختگی ہے۔ وہ مذہب و ملت کو بھی بسا اوقات انشانہ طنز بناتے ہیں۔ اور ایسا محسوس ہوتا ہے گویا مذہب کی بعض سنگاخی اقدار میں وہ چک کے حامی تھے۔ اردو کی طنز شاعری میں اکبر اللہ آبادی کی اجتہادی روشن کے بعد اگلا اہم قدم علامہ اقبال نے اٹھایا جب انہوں نے اردو شاعری میں طنز کو عالمگیر انسانی مسائل سے روشناس کرنے میں کامیابی حاصل کی علامہ اقبال کی طنزیہ شاعری میں سنجیدگی اور ظرافت کا امترانج ان کی فطری مستخل مزاجی اور اعتدال کا غماز ہے۔

مہدی افادی کی بہ نسبت میر محفوظ علی بدایوںی کی تحریروں میں مزاح کے نقوش ذیادہ واقع ہیں تا ہم محفوظ علی بدایوںی کے یہاں بھی مزاح نگاری کا وہ رنگ موجود نہیں جو واقعہ یا موازنہ سے تحریک لیتا ہے۔ اردو نشر میں طنز و مزاح کے عبوری دور کے لکھنے والوں میں مہدی افادی، محفوظ علی بدایوںی خواجہ حسن نظامی، سلطان حیدر جوش، سجاد حیدر بیلدرم، منشی پریم چند، سجاد علی انصاری، قاضی عبدالغفار اور ملار موزی کے نام خاص طور پر قابل ذکر ہیں کہ ہمیں ان میں سے پیشتر کی تحریروں میں ایک بدلا ہوا طنزیہ و مزاجیہ لہجہ ملتا ہے۔ سنجیدگی اور ظرافت کا یہ امترانج اقبال کی شاعری کے لئے دوسری باتوں کے علاوہ خیالات کی ندرت تشبیہات کی تازگی، الفاظ کا صحیح استعمال، ذہنی رفتہ اور وسیع تر انداز نظر کی بھی سخت ضرورت ہوتی ہے۔ اوڈھ پنج کی شاعری میں طنزیہ و مزاجیہ غصر کافی ترقی کرتا ہوا ہمیں نظر آتا ہے۔

سرشار کی تحریروں میں طنز کی فراوانی نہیں، تا ہم جب وہ لکھنؤ کی زوال پذیر معاشرت کی تصویریں کھینچتے ہیں اور

نوابوں کی مکروہ عادات، چانڈو، افیون بیڑ بازی کی طرف ان کے رجحانات، عام شہریوں کی اوہام پرستی مذہنی رسوم کی پابندیوں میں ان کا استغراق معلمانہ کی جہالت، پیروں کی بد اعمالی، اور شاعروں، وکیلوں اور بائنوں کے مخصوص نظریات کو طشت از بام کرتے ہیں تو ان کی طنز کی نشرتیت صاف محسوس ہونے لگتی ہے۔ علاوه از یہ انھوں نے خوبی اور آزاد کے جو مقتضاد کردار پیش کئے ہیں، ان کی مدد سے وہ ایک طرف تو لکھنؤ کی پرانی تہذیب کو ہدف طنز بنانے میں کامیاب ہوئے ہیں اور دوسری طرف اس نئے سماجی شعور کا بے رحم نفسیاتی تجزیہ بھی کر گئے ہیں جو اس زمانے میں بڑی شدت لیکن ایک عجیب سے کے ڈھنگے طریق سے نمودار ہو رہا تھا۔ اودھ پنج کے ذریعے یہ تاریخی کام سجاد حسین کی مساعی کا رہیں منت ہے۔ سجاد حسین خود بلا کہ لکھنے والے تھے اور وہ آج بھی ” حاجی بغلوں“، ” طرحدار لوٹڈی“، ” احمد الدین“ کے مصنفوں میں مقبول خاص و عام ہے۔ ان اتصانیف کے علاوہ انھوں نے جو خطوط ہندوستانی رو سما کہ نام لکھے وہ بھی انتہائی دلچسپ اور طنزیہ انداز میں لکھے گئے ہیں۔ علاوہ از یہ اودھ پنج میں ” لوكل“ اور ” موافقہ زمانہ“ کے زیرعنوان جو مضامین چھپتے تھے ان میں ملک میں سیاسی، موسیٰ اور سماجی حالات پر وہ بڑی دلیری سے طنز کرتے تھے۔

4.6 نمونہ امتحانی سوالات :

- ۱۔ اودھ پنج میں طزو مزار کا آغاز وارتقاء کس طرح ہوا۔ مفصل لکھیے۔
- ۲۔ مشی سجاد حسین کی ادبی خدمات پر سیر حاصل تبصرہ کیجیے۔
- ۳۔ اودھ پنج میں طزو مزار تحریک میں پنڈت رتن ناٹھ سرشار کی کارکردگی پر روشنی ڈالیے۔
- ۴۔ مشی جوالا پرشاد بر ق پر مختصر آنکھ لکھیے۔

4.7 فرہنگ:

حرکت دینے والا	محرك
وہ جگہ جہاں کسی چیز کا جلوہ دکھایا جائے۔	منصة شہود
وہم کی جمع۔ ذہنی تصور	اوہام

حوالہ جاتی کتب: 4.8

- | | |
|----------------------------|----------------|
| ۱۔ اردو ادب میں طنز و مزاح | وزیر آغا |
| ۲۔ رومانوی تحریک | محمد حسن |
| ۳۔ تاریخ ادب اردو | نور الحسن نقوی |



SHIVAJI UNIVERSITY, KOLHAPUR
شیواجی یونیورسٹی، کولہا پور

B.A. PART - III

بی۔ اے۔ سال سوم

SEMESTER - V

PAPER NO. XV

URDU ADAB KI TAHERIKAT

اردو ادب کی تحریکات

Dr. Sajid Ali Qadri

Head Of Department, Urdu

S.P.D.M. College, Shripur. Dhule

مصنف : ڈاکٹر ساجد علی قادری

(صدر شعبہ اردو)

ایم۔ پی۔ ڈی۔ ایم۔ کالج، شرپور۔ ضلع دھولیہ



SHIVAJI UNIVERSITY, KOLHAPUR

(B.A. Part-III Urdu- Paper..X.&XV)

P.no – X. DSE-E34 Paper –

Title : Urdu ki Adbi Tahriken. DSE-E159 Paper – XV

Urdu ki Adbi Tahriken

Author's/Editor's name:

Dr. Sajid Ali Qadri

Dr. Ateeq Ahmed Qureshi

Published by:

Dr. V. N. Shinde

Registrar

Shivaji University, Kolhapur-416 004

Printer's Details:

Shri. B. P. Patil

Superintendent

Shivaji University Press, Kolhapur-416 004

Edition-1st

ISBN: 978-93-92887-72-7

CENTRE FOR DISTANCE EDUCATION

SHIVAJI UNIVERSITY, KOLHAPUR

SHIVAJI UNIVERSITY, KOLHAPUR

شیواجی یونیورسٹی ، کولہا پور

B.A. PART - III

بی۔ اے۔ سال سوم

SEMESTER - V

PAPER NO. XV

URDU ADAB KI TAHERIKAT

اردو ادب کی تحریکات

Dr. Sajid Ali Qadri

Head Of Department, Urdu

S.P.D.M. College, Shirpur. Dist. Dhule

مصنف :۔ ڈاکٹر ساجد علی قادری

(صدر شعبہء اردو)

ایس۔ پی۔ ڈی۔ ایم۔ کالج، شیرپور ضلع دھولیہ

پیش لفظ

بی اے سال اول اور سال دوم کی نصابی کتب کے مطالعہ کے بعد طلباء اردو ادب کی اضافے سخن سے بخوبی واقف ہو چکے ہیں اور اب اس قابل ہو گئے ہیں کہ وہ اردو ادب کی تحریکات اور اس سے وابستہ شعراء کے فن اور شخصیت کے بارے میں واقفیت حاصل کریں۔ اسی مقصد کے تحت اس کتاب میں اردو زبان و ادب کی مختلف اہم تحریکات کے بارے میں تفصیل سے بحث کی گئی ہے۔ جس میں بالخصوص اکبر اللہ آبادی کی مزاحیہ شاعری، ترقی پسند تحریک، جدیدیت اور ان دونوں تحریکات سے وابستہ شعراء و ادباء کے بارے میں بتایا گیا ہے۔

یہ کتاب مذکورہ بالاموضوعات پر مشتمل ہے جو بی اے ڈگری سال سوم کے نصاب میں شامل ہیں جو عام طور پر اردو ادب کی اہم تحریکات کے بنیادی پہلوؤں پر بحث کرتی ہے۔ نصاب کو سہولت کی خاطر ابواب اور ذیلی اکائیوں میں تقسیم کیا گیا ہے۔ ماہرین نے اکائیوں کی تیاری ایک خاص ڈھنگ سے کی ہے۔ جس کا خاکہ اس طرح تیار کیا گیا ہے کہ طلباء زیادہ دشواری کے بغیر نہ صرف ان اکائیوں کو پڑھنے اور سمجھنے کے قابل ہو جائیں بلکہ اس بات سے بھی آگئی حاصل کر لیں کہ کس موضوع پر تحقیق کیوں کرو اور کیسے کی جائے۔ اس کے لئے ہر باب کے اختتام پر اپنی ترقی کی جانچ کرنے کے لئے ”اکائی کے اہم سوالات“ کے زیر عنوان سوالات دیئے گئے ہیں۔ ان سوالات کے جوابات لکھنے کے لئے جگہ دی گئی ہے۔ طلباء کو چاہئے کہ دی گئی جگہ میں اپنے جوابات لکھیں۔

توقع کرتی ہے کہ زیر نظر پیش کردہ نصابی مواد، موضوع کے تعلق سے معلومات حاصل کرنے میں طلباء کے لئے زیادہ کارآمد اور مفید ثابت ہو گا۔

نصاب کے مقاصد

یہ کتاب اپیشل مضمون اردو کے سلسلہ کا ایک جزو ہے جو بی اے سال سوم کے پرچہ پنج ازدھم سے تعلق رکھتی ہے۔ اس کتاب میں (۲) چار ابواب ہیں اور ان کے تحت (۳۲) ضمنی اکائیاں شامل ہیں۔

اس کتاب میں درج ابواب میں بالترتیب پہلا باب جودرج کیا گیا ہے وہ باب نمبر ا ہے۔ یہ باب ”اکبرالہ آبادی اور ان کی مزاجیہ شاعری“ پر مشتمل ہے۔ اس میں کل (سات) اکائیاں شامل ہیں جن کے تحت اکبرالہ آبادی کی شخصیت اور ان کی مزاجیہ شاعری کے بارے میں بیان کیا گیا ہے۔

اس کے بعد باب نمبر ۲ ہے جو ترقی پسند تحریک اور اس سے وابستہ نشرنگار پر مشتمل ہے۔ اس میں کل (۹) نو اکائیاں شامل ہیں۔ جن کے تحت موضوع پرروشنی ڈالی گئی ہے۔

اس کے بعد باب نمبر ۳ ہے اور اس میں بھی (سات) اکائیاں شامل ہیں جن کے تحت ترقی پسند تحریک اور اس سے وابستہ شعراء پرروشنی ڈالی گئی ہے۔

اس کے بعد کتاب نہ اک آخری باب یعنی باب ۴ درج کیا گیا ہے اور اس میں جملہ (۹) اکائیاں شامل ہیں جن کے تحت جدیدیت کے بارے میں مفصل بیان کیا گیا ہے۔ ہر باب کے خلاصے کے بعد فرنگ دی گئی ہے جس کے تحت مشکل الفاظ و اصطلاحات کے معنی و مطلب کو درج کیا گیا ہے۔

طلیبہ کی سہولت کے لئے ہر اکائی کے آخر میں اہم سوالات دیئے گئے ہیں تاکہ طلبہ ان اسے استفادہ حاصل کریں اور مطالعہ کردہ معلومات کی خود ہی جانچ کر سکیں۔

اسی طرح ہر باب کے اختتام پر طلبہ کو مزید مطالعہ اور استفادہ کیلئے سفارش کردہ کتابوں کے

نام درج کر دیئے گئے ہیں۔

توقع کی جاتی ہے کہ زیر نظر پیش کردہ نصابی مواد، موضوع کے تعلق سے معلومات حاصل کرنے میں طلباء کے لئے زیادہ کارآمد اور مفید ثابت ہوگی۔

ڈاکٹر ساجد علی قادری

بی۔ اے۔ سال دوم (سمیسٹر سوم)

TAREEKH-E-URDU ZABAN-O-ADAB

**فهرست
برائے نصاب**

اردو ادب کی تحریکات

Page No.	CHAPTER	ابواب	نمبر شمار
7	Akber Ilahabadi Ki Tanziha Wa Mazahia Shairi	اکبر اللہ آبادی کی طنزیہ و مزاحیہ شاعری	1
15	Taraqqui Pasand Urdu Shair	ترقی پسند اردو شاعر	2
29	Taraqqui Pasand Urdu Nasar Nigar Jadeediat Ka	ترقی پسند اردو نشرنگار	3
39	Rujhan Aur Oska Aagaz O Irteqa	چدیدیت کار جان اور اس کا آغاز و ارتقاء	4

باب نمبر: 1

اکبر اللہ آبادی کی طنزیہ و مزاحیہ شاعری

اکائی کے اجزاء:

1.1 مقاصد

1.2 تمہید

1.3 اکبر اللہ آبادی کی طنزیہ و مزاحیہ شاعری

1.4 خلاصہ

1.5 نمونہ امتحانی سوالات

1.6 فرہنگ

1.7 خود جا چلنے کے سوالات

1.8 حوالہ جاتی کتب

1.1 : مقاصد

- ☆ طلباء طنزیہ و مزاحیہ شاعری سے واقف ہوں گے۔
- ☆ طلباء اکبر اللہ آبادی کی شاعری سے واقف ہوں گے۔
- ☆ طلباء اردو ادب میں اکبر اللہ آبادی کے ادبی مقام سے واقف ہوں گے۔

1.2 : تمہید

کسی زبان کے سمجھیدہ ادبی سرمایہ میں نہ صرف وہ خالص تخلیق مواد ملتا ہے جسے ادیب کا جذباتی اور احساسی انہماں جنم دیتا ہے بلکہ اس کا معتمد یہ حصہ اس تقیدی مواد پر بھی مشتمل ہوتا ہے جو ادیب کی قوت مشاہدہ اور ذہنی

ادراک کا رہن منت ہے۔ موخر الذکر ادبی سرمائے میں طنزیہ و مزاحیہ ادب بھی شامل ہے اور یہ انہی کا سہارا لے کر ادیب ماحول کی بے اعتدالیوں اور فردی کی ناہمواریوں پر نظر احتساب ڈالتا ہے۔ اس میں فرق صرف یہ ہے کہ تنقیدی ادب اپنے سنجیدہ عناصر کے باعث ایک عمل کو بھی تحریک دے سکتا ہے لیکن طنزیہ و مزاحیہ ادب ملائمت اور نشرتیت کے ایک خوشنگوار امتزاج کے باعث قابل برداشت ہوتا ہے اور کسی ناگوارہ عمل کو تحریک نہیں دیتا۔

طنز و مزاح کا یہ سرمایہ نہ صرف کسی زبان کے نشوونما ارتقاء کے لئے بنیاد کی حیثیت رکھتا ہے بلکہ اہل زبان کے تدریجی ذہنی ارتقاء کو سمجھنے میں بھی مدد دیتا ہے۔ چنانچہ یہ لازم ہے کہ اس سرمایہ کا کام حقہ جائزہ لیا جائے۔ اس کے آبدار موتیوں کو خذف ریزوں سے جدا کیا جائے اور تنقید اور تبصرہ سے اس کی ممتاز خصوصات کو اس انداز سے اجاگر کیا جائے کہ نہ صرف اس سرمایہ کی ادبی اہمیت واضح ہو جائے۔

1.3 : اکبرِ اللہ آبادی کی طنزیہ و مزاحیہ شاعری

اکبرِ اللہ آبادی کی طنزیہ و مزاحیہ شاعری کا عروج انیسویں صدی کے ربع آخر اور بیسویں صدی کے خمس اوّل میں ہوا۔ یہ زمانہ تھا جب ہندوستان کی سماجی، مذہبی، سیاسی اور معاشی زندگی کی سنگین دیواروں میں مغرب کی طرف سے بڑھتے ہوئے سیلاں نے ایسے شگاف پیدا کر دئے تھے کہ معاشرے کی ساری عمارت کے گرجانے کا خطرہ پیدا ہو گیا تھا۔ ایسے میں اکبر کے ذہن اور بازو میں جنبش پیدا ہوئی اور طنز کے تیز نوکیلے تیروں کی بارش شروع ہو گئی۔ اس مقام پر ہم ابھی اس بحث کو زیر بحث نہیں لائیں گے کہ اکبرِ اللہ آبادی کی طنز کے پس پشت جو روحانیات تھے وہ درست اور حق بجانب تھے یا نہیں۔ یہ بحث ہم آگے چل کر چھپتیں گے۔ یہاں ہمیں یہ دیکھنا ہے کہ ان کی طنزیہ شاعری کو طنز و مزاح کے نقطہ نظر یہ کیا مقام حاصل ہے یعنی اس کا تمام تر مدار لفظی بازی گری پر ہے وہ مواد اور خیال کے سیکھے پن سے بھی کوئی مصنخ کپھلو پیدا کرتی ہے؟

لفظی بازی گری سے پیدا ہونے والے مزاح کے سلسلے میں اس بات کو مد نظر رکھنا ضروری ہے کہ اس میں بالعوم الفاظ کے بگاڑ، رعایت لفظی، تضمین، تصرف، محاورہ اور دوسرا لفظی شعبدہ بازیوں سے کام لے کر ”مزاحیہ نکلتے“ پیدا کیے جاتے ہیں اور یہ طریق کا رجھیت مجموعی ”بذریعہ سنجی“ کہلاتا ہے۔ وہ کو بر محل حاضر جوابی فقرہ بازی

یا ”لفظوں کا کھیل“، سمجھنا چاہیے۔ لفظوں کا ایجاز و اختصار بذلہ سنجی کی سب سے ضروری شرط ہے اور اس کے لیے یہ تضمین، تصرف اور محاورہ کے حرbe استعمال کرتی ہے مگر مزاج اور بذلہ سنجی میں ایک بڑا فرق یہ ہے کہ مزاج ایک بر قی روکی طرح سارے کے سارے مزاجیہ پارے میں جاری و ساری ہوتا ہے اور ہم کسی ایک مقام پر انگلی رکھ کر یہ نہیں کہہ سکتے کہ یہاں مزاج موجود ہے۔ اس کے برعکس بذلہ سنجی کا دائرہ محدود ہوتا ہے اور اس کو علیحدہ کر کے بھی دیکھا جاسکتا ہے۔ علاوہ ازیں کسی زبان کا مزاج ایک ”کیفیت“ ہونے کی وجہ سے دوسری زبانوں میں بھی منتقل ہو سکتا ہے لیکن بذلہ سنجی کا رشتہ الفاظ سے اس قدر مضبوط ہوتا ہے کہ ترجمے کی صورت میں یہاں پہنچنے سے نوکیلے نکات کھو گئے ہیں اور اس سے حوصلہ مزاج کے امکانات بڑی حد تک رو بہزادہ وال ہو جاتے ہیں۔

اکبرالہ آبادی کی شاعری کو عام طور پر بذلہ سنجی یا وٹ کی شاعری کہا گیا ہے اور وہ اس لیے کہ بیشتر موقوعوں پر انہوں نے تخلیل اور معنی آفرینی کی بجائے صرف لفظی شعبدہ بازیوں سے مزاج پیدا کرنے کی سعی کی ہے، مثلاً جب وہ کہتے ہیں :

اکبر زمیں میں غیرتِ قومی سے گڑ گیا کہنے لگیں کہ عقل پہ مردوں کی پڑ گیا	بے پردہ کل جو آئیں نظر چند بیباں پوچھا جوان سے آپ کا پردہ وہ کیا ہوا
---	---

تو صاف محسوس ہوتا ہے کہ یہاں مزاج کو تحریک دینے والی چیز شاعر کے سخن ہائے گفتگی کی بے ساختگی نہیں بلکہ اس کی خوبی صناعت اور انداز پیش کش ہے۔ دراصل اس قطعے کا سارا حسن اس کی رعایت لفظی میں ہے ورنہ ہو سکتا ہے کہ پردے کے متعلق اکبر کے خیالات محض ایک خاص رُجحان کے غماز ہوں اور مزاج سے تھی۔

اکبرالہ آبادی کی شاعری میں خالص بذلہ سنجی کے ایسے اشعار بہت زیادہ ہیں اسی لئے بعض حلقوں میں اکبرالہ آبادی کی شاعری کو بذلہ سنجی قرار دے کر اسے طنزیہ و مزاجیہ ادب میں ایک پست مقام دلانے کی سعی کی گئی ہے۔ لیکن ہم ان کے کلام کے اس بہت بڑے حصے کو کیسے نظر انداز کر دیں جس میں اسلوب کی بنیاد خیال اور مواد پر زیادہ توجہ صرف ہوئی۔ پھر یہ بات بھی قابل غور ہے کہ ان کے کلام میں ”بذلہ سنجی“، مقصود بالذات نہیں بلکہ اسے زیادہ تر طنزیہ مزاج کی تخلیق میں حرbe کے طور پر استعمال کیا گیا ہے۔ مثلاً ان کا ایک مشہور شعر ہے :

یہی فرماتے رہے تھے سے پھیلا اسلام یہ نہ ارشاد ہوا توپ سے پھیلا کیا ہے

بادی انظر میں ہم اس شعر کے حسنِ ادا سے لطف اندوڑ ہوتے ہیں لیکن درحقیقت اس کی اہمیت اس طفر کے باعث ہے جس کی تخلیق میں حسنِ ادا نے محض حریب کا کام دیا ہے۔ اسی تصرف کی یہ مثالیں لیجیے۔ ان میں چوتھے حربوں نے طفر کی تخلیق میں مدد بھم پہوچائی ہیں۔ مومن کا مشہور شعر تھا :

کسی نے گر کہا مرتا ہے مومن کہا ہم کیا کریں مرضی خدا کی
اکبرِ اللہ آبادی نے اس میں تھوڑا سا تصرف کیا اور طفر کا ایک بھرپور وار کرنے میں بڑی حد تک کامیاب ہو گئے۔

اکبرِ اللہ آبادی کے طفر کے بارے میں ایک قابل غور نکتہ یہ ہے کہ کہیں کہیں اس کے پس پشت مجروح شخصیت اور احساسِ کمتری کی جھلکیاں بھی نظر آتی ہیں۔ غالباً اس کی وجہہ ان کی زندگی کا نفسیاتی مطالعہ کرنے پر بے نقاب ہو سکتی ہیں اور یہ کام ماہرین نفسیات کا ہے۔ تاہم اس مقام پر یہ نکتہ خیالِ انگیز ہے کہ اردو کے تین ائمہ طفر یعنی سودا، انشاء اور اکبرِ اللہ آبادی کی شاعری کے طفریہ و مزاجیہ عناصراً ایک حد تک ان کی ”مجروح شخصیت“ کی پیداوار ہیں۔ سودا، انشاء اور اکبرِ اللہ آبادی کے ذریعے اپنے معاصرین کو شانہ تمثیل بنانے کی کاوش زیادہ تر اسلئے کرتے ہیں کہ میر کے سامنے انکا چراغ نہیں جل سکا۔ انشاء کی کینہ پروری اس لئے ہے کہ اپنی لازوال ڈھنی صلاحیتوں کے باوصف وہ فطری طور پر دوسروں کی تذلیل سے لذت حاصل کرتے تھے۔ رہے اکبرِ اللہ آبادی تو ان کے زمانے کے حالات اس بات کے مقاضی تھے کہ سرسید کی طرح وہ بھی قومی ترقی پر اپنی توجہ مبذول کرتے اور اپنی قوم کو مغرب کے بعض ترقی پسند رجحانات سے قریب تر لانے میں معاون ثابت ہوتے۔ ہوا یہ کہ ”یارانِ تیز گام“ توبرق رفتاری سے اس راستے پر گامزن ہو گئے اور اکبرِ اللہ آبادی اپنی زنجیروں میں ہی جکڑے رہ گئے۔ ایک طرح سے زندگی کے اس بڑے موقع کو گنو کرنا اکبرِ اللہ آبادی نے اپنی تگ و تاز کے میدان کو خود ہی محدود بھی کر لیا۔ لا شعوری طور پر انھیں اس بات کا افسوس تھا۔ چنانچہ ایک وفادار چیلے کی طرح سرسید کی تحریک میں شامل ہونے کی بجائے انھوں نے اس ساری تحریک اور اس کے پس منظر یعنی مغربی تہذیب کے رجحانات ہی کو ہدف طفر بنانے کا آغاز کیا اور اگرچہ اپنے خانگی معاملات میں انھوں نے مغربی رجحانات کی اس شد و مدد سے مخالفت نہیں کی۔

مگر اس بات سے قطع نظر کہ اکبر اللہ آبادی کے اس مخصوص طنزیہ طریقہ کار کے پس پشت جو جذبہ کا فرماتھا وہ درست اور حق بجانب تھا یا نہیں۔ یہ بات یقیناً کہی جاسکتی ہے کہ ان کے طنز نے تعمیری کام سرانجام دیا۔ وہ اس طرح کہ اگرچہ ان کے لئے مغربی تہذیب کے سیلا ب کو روکنا ممکن نہیں تھا اور نہ اس سیلا ب کا رک جانا ہی ہماری ترقی کے لئے سودمند تھا۔ تاہم اس سیلا ب کی تندی اور شدّت میں دھیما پن پیدا کرنا واقعی ضروری تھا اور اکبر اللہ آبادی کے عقائد اور مقاصد چاہے کچھ بھی کیوں نہ ہوں یہ ایک حقیقت ہے کہ ان کی طنز نے مغربی تقلید کی طوفانی رو میں دھیما پن ضرور پیدا کیا اور یوں اپنے ملک کی ان ادبی، تمدنی اور مذہبی روایات کا تحفظ کیا جو بصورت دیگر یکسر فنا ہو جاتیں۔ اس ضمن میں اکبر اللہ آبادی مرحوم کا وہ حصہ کلام بھی قابلِ توجہ ہے جس میں انہوں نے مغرب کو طنز کا نشانہ بنانے اور مشرق کو ایک مقام بلند پر دکھانے کی بجائے ان دونوں میں مطابقت پیدا کرنے کا درس دیا۔ محمد احسن فاروقی کا خیال ہے کہ اپنے اس کلام کی بدولت ”اکبر اللہ آبادی“، محض بدلتی ہوئی قدروں کے ترجمان سے آگے بڑھ کر دائیٰ قدروں کے طرف دار دکھائی دیتے ہیں۔ اکبر اللہ آبادی کی طنزیہ و مزاجیہ شاعری کے متعلق ایک آخری نکتہ یہ ہے کہ اگرچہ اکبر اللہ آبادی مغرب اور مغربیت کے سب سے زیادہ مختلف تھے تاہم وہ پہلے اردو شاعر ہیں جو باقاعدہ طور پر اکابر کے طرزِ عمل اور ہنگامی واقعات پر طنزی کی طرف متوجہ ہوئے۔ دراصل وہ زمانہ ہی ایسا تھا کہ ہندوستان کی سیاسی زندگی میں برق رفتار تبدیلیاں پیدا ہو رہی تھیں اور ایک حساس شاعر کا ہنگامی واقعات سے بے نیاز رہنا ممکن نہیں تھا۔ چنانچہ شاید اس بھی اکبر اللہ آبادی نے بعض معاملات پر اپنے مخصوص انداز میں اظہار خیال کیا لیکن ساتھ ہی یہ بھی ایک حقیقت ہے کہ اس روشن خاص سے انھیں کوئی طبعی مناسبت نہیں تھی۔

نتیجہ یہ ہوا کہ انہوں نے سیاسی میدان میں جوانیاں دکھانے کی بجائے اسے اپنے معاصر ^{شیلی} نعمانی اور آنے والے دور میں مولا ناظفر علی خاں مرحوم کی تگ و تاز کے لیے چھوڑ دیا۔ پس ہنگامی واقعات اور اکابر کے طرز عمل پر طنزی کی اس روشن کو مولا ناظفر علی خاں نے ہی پروان چڑھایا اور ہنگامی معاملات پر طنزیہ لمحے میں اظہار خیال کرتے رہے۔ مگر یہ روشن چونکہ ادبی طنز و مزاج کے سلسلے میں ہی ممکن ہے۔

لیکن بہت سارے موقع ایسے بھی آئے کہ علامہ ^{شیلی} اور ناظفر علی خاں نے معاشرے کے بعض دوسرے مسائل کو بھی ہدف طنز بنایا۔ لہذا اردو شاعری میں طنز و مزاج کے ضمن میں بھی ان شعراء کا تذکرہ ضروری ہے۔

1.4 : خلاصہ

اکبر کی شاعری کو عام طور پر بذلہ سنجی یا وٹ کی شاعری کہا گیا ہے اور یہ اس لیے کہ بیشتر موقعوں پر انہوں نے تجھیل اور معنی آفرینی کی بجائے صرف لفظی شعبدہ بازیوں سے مزاح پیدا کرنے کی سعی کی ہے۔ اکبر کی شاعری میں خالص بذلہ سنجی کے ایسے اشعار بہت زیادہ ہیں۔ اسی لئے بعض حلقوں نے اکبر کی شاعری کو بذلہ سنجی قرار دے کر اسے طنزیہ و مزاحیہ ادب میں ایک پست مقام دلانے کی سعی کی ہے۔ لیکن ہم ان کے کلام کے اس بہت بڑے حصے کو کیسے نظر انداز کریں جس میں اسلوب کی بہت سبک دیکھنے کا انتہا اور مواد پر زیادہ توجہ صرف ہوئی۔

اکبر اللہ آبادی کے طنز کے بارے میں ایک قابل غور نکتہ یہ ہے کہ کہیں کہیں اس کے پس پشت مجروح شخصیت اور احساس کمتری کی جھلکیاں بھی نظر آتی ہیں۔ غالباً اس کی وجہ ان کی زندگی کا نفسیاتی مطالعہ کرنے پر بے نقاب ہو سکتی ہیں اور یہ کام ماہرین نفسیات کا ہے۔ اکبر اللہ آبادی کے اس مخصوص طنزیہ طریق کار کے پس پشت جو جذبہ کار فرماتھا وہ درست اور حق بجانب تھا یا نہیں۔ اس کا فیصلہ کرنا مشکل ہے لیکن یہ بات یقیناً کہی جاسکتی ہے کہ ان کے طنز نے تعمیری کام سرانجام دیا۔ وہ اس طرح کہ اگرچہ ان کے لئے مغربی تہذیب کے سیلا ب کو روکنا ممکن نہیں تھا اور نہ اس سیلا ب کا رک جانا ہی ہماری ترقی کے لئے سودمند تھا۔

1.5 : فرہنگ

الفاظ	:	معنی
لسان	:	زبان
ربع	:	چار
شگاف	:	سوراخ
مضھک	:	ہنسانے والا
تضمین	:	ملانا۔ اصطلاح شاعری میں دوسرے کے شعر مصرع یا بندگان۔
تصرف	:	دخل دینا۔ قبضہ کرنا

بذریعہ سنجی : خوش طبع، لطیفہ گو، ہنس ملکھ

ہدف : نشانہ

1.6 : خود جانچنے کے سوالات :

سوال نمبرا : (الف) : ایک جملے میں جواب دیجئے۔

(۱) اکبرالہ آبادی کی اکثر شاعری کس قسم کی ہے؟

(۲) اکبرالہ آبادی نے اپنی شاعری میں کس تہذیب کو طنز کا نشانہ بنایا ہے؟

(۳) اکبرالہ آبادی کی نظر میں سر سید احمد خاں کس فکر و خیال کو پروان چڑھا رہے تھے؟

(۴) بذریعہ سنجی کے لئے سب سے پہلی شرط کیا ہے؟

(۵) اکبرالہ آبادی کی طنزیہ و مزاحیہ شاعری کے عروج کا زمانہ کیا تھا؟

(ب) صحیح ہے غلط، نشانہ ہی کیجئے۔

(۱) اکبرالہ آبادی کے طنز نے تعمیری کام انجام دیا۔ []

(۲) اکبرالہ آبادی کی شاعری میں مغربی تہذیب کی مخالفت کے عناصر ملتے ہیں۔ []

(۳) اکبرالہ آبادی سر سید کے ہم خیال شاعر تھے۔ []

(۴) اکبرالہ آبادی کے طنز و مزاح کی وجہ ہندوستان میں مغربی تہذیب کے اثرات کم پڑے۔ []

(۵) شبیلی اور ظفر علی خاں دونوں نے اکبرالہ آبادی کے سلسلہ طنز کو آگے بڑھایا۔ []

(ج) مناسب اور صحیح جوڑیاں لگائیے۔

ستون ب

ستون الف

نمبر شمار

طنز کی روایت کو آگے بڑھانے والے

اکبرالہ آبادی

۱)

بذریعہ سنجی کی شاعری

شبیلی و ظفر علی خاں

۲)

مغربی تہذیب کے حامی

سر سید احمد خاں

۳)

سوال نمبر ۲ : (الف) : مختصر جواب دیجئے۔

(۱) اگرالہ آبادی کی ادبی خدمات پر سیر حاصل تبصرہ کیجئے؟

(۲) اگرالہ آبادی کی شاعری میں طنز و مزاح پر روشی ڈالنے؟

(۳) اگرالہ آبادی کی شاعری مغربی تہذیب کے مقابلہ شاعری تھی۔ بحث کیجئے؟

(ب) : مفصل جواب تحریر کیجئے۔

(۱) اگرالہ آبادی کی ادبی خدمات پر سیر حاصل تبصرہ کیجئے؟

(۲) اگرالہ آبادی کی شاعری میں طنز و مزاح پر روشی ڈالنے؟

(۳) اگرالہ آبادی میں شاعری میں بدلہ سنجی کا عصر زیادہ ملتا ہے۔ واضح کیجئے؟

(۴) اگرالہ آبادی کی شاعری مغربی تہذیب کے خلاف مشرقی تہذیب کی لکار سے تھی، واضح کیجئے؟

(۵) اگرالہ آبادی کی شاعری مغربی تہذیب کے مقابلہ شاعری تھی۔ بحث کیجئے؟

1.7

حوالہ جاتی کتب :

اردو ادب میں طنز و مزاح	وزیر آغا	از	
اردو میں ترقی پسند ادبی تحریک	خلیل الرحمن	از	
ترقی پسند ادبی تحریک	سردار جعفری	از	
ترقی پسند ادبی تحریک کا پچاس سالہ سفر	ڈاکٹر قمر نیس	از	
ترقی پسند تحریک کی نصف صدی	سردار جعفری	از	
جدیدیت کا فلسفیانہ اثر	ڈاکٹر شیم حنفی	از	
جدیدیت آج اور کل	شمس الرحمن فاروقی	از	
جدیدیت ایک ہمہ جہت پہلو : محاسبہ	نزیش ندیم	از	

باب نمبر : 2

ترقی پسند اردو شاعر

اکائی کے اجزاء :

مقاصد	2.1
تمہید	2.2
ترقی پسند تحریک کا پس منظر	2.3
ترقی پسند تحریک کا آغاز و ارتقاء	2.4
ترقی پسند اردو شعراء	2.5
(i) جوش ملیح آبادی	2.5.1
(ii) فیض احمد فیض	2.5.2
(iii) مخدوم مجی الدین	2.5.3
(iv) کیفی عظمی	2.5.4
خلاصہ	2.6
مشقی سوالات	2.7
فرہنگ	2.8
حوالہ جاتی کتب	2.9

2.1 : مقاصد

- ☆ طلبہ ترقی پسند تحریک کے پس منظر سے واقف ہوں گے۔
- ☆ طلبہ ترقی پسند تحریک کے آغاز و ارتقاء سے واقف ہوں گے۔
- ☆ طلبہ کی ترقی پسند شعراء اور انکی ادبی خدمات سے واقف ہوں گے۔

2.2 : تمہید

ترقی پسند تحریک سے وابستہ شاعر اور ادیب کسی نہ کسی حد تک کارل مارکس کے جزیاتی نظریے اور اس کے اقتصادی نظام سے متاثر تھے۔ متعدد مارکسی دانشور بالآخر ادب میں ترقی پسند کو اشتراکیت کی منزل سے مربوط کر دیتے ہیں۔ اس نظریہ نے ادب کے جانبدارانہ تصور پر زور دیا۔ مئی ۱۹۵۲ء میں حیدر آباد میں ”کل ہندو دو مجلس“ منعقد ہوئی جس میں ترقی پسند ادیب اور شاعر بھی اکٹھا ہوئے اور وہاں بھی یہی بحث رہی کہ اس کی ضرورت ہے یا نہیں۔ سجاد ظہیر کا خیال تھا کہ اب اس تنظیم کی ضرورت نہیں رہی۔ چونکہ خود ترقی پسندوں میں انتشار پیدا ہو چکا تھا۔ مئی ۱۹۰۰ء کے لگ بھگ جدیدیت کی بحثیں شروع ہو گئی تھیں۔

۱۹۳۵ء سے لے کر ۱۹۶۰ء کی ربع صدی میں ترقی پسند تحریک اردو کی اصناف سخن میں جو قابل قدر اضافے کیے اور اردو شعراء و ادب کو وسعت اور ہمہ گیری بخش کر جو ذخیرہ فراہم کیا اس سے انکار کرنا ایک طرح سے نہ انصافی ہی ہوگی۔ ذیل میں اردو ادب میں ترقی پسندی کے قابل قدر حصے اور رول کے بارے میں جائزہ پیش کیا گیا ہے۔

2.3 : ترقی پسند تحریک کا پس منظر

ترقی پسند تحریک کے باقاعدہ آغاز سے قطع نظر اگر ہم غور کریں تو محسوس ہو گا کہ اس تحریک کا خمیر بہت پہلے سے تیار ہو رہا تھا۔ لندن میں ہندوستان کے کافی طلبہ تعلیم کی غرض سے مقیم تھے۔ ان طلبہ کا گرچہ ہندوستان کے مختلف خطوں سے تعلق تھا اور ان کی مادری زبانیں بھی مختلف تھیں لیکن نظریاتی طور پر ان میں ہم آہنگی پائی جاتی تھی۔ ہندوستان میں غریبوں اور مجبوروں پر ہونے والے مظالم کی خبریں ان تک پہنچی رہتی تھیں اور ان میں

برطانوی حکومت اور سرمایہ دار طبقہ کے خلاف غم و غصہ بڑھتا جاتا تھا۔ لہذا ہندوستانی نوجوانوں مثلاً سجاد ظہیر، ملک راج آنند، جیوتی گھوش، محمد دین تاشیر اور پرموڈ سین گپتا وغیرہ خصوصیت سے قابل ذکر ہیں نے ”انڈین پروگریسیور ائرٹس اسوئی ایشن“، قائم کی۔ پھر اس کا اعلان نامہ تیار کیا گیا۔

جس میں کہا گیا کہ ”ہمارا عقیدہ ہے کہ ہندوستان کے نئے ادب کو ہماری موجودہ زندگی کی بنیادی حقیقوں کا احترام کرنا چاہئے اور وہ ہے ہماری روئی کا، بُدھالی کا، ہماری سماجی پستی کا اور سیاسی غلامی کا سوال“۔

(یعقوب یاور: ترقی پسند تحریک اور اردو شاعری ص۔ 55-56)

اس کے علاوہ اسی اسوئی ایشن نے ایسی تجویز بھی پیش کیں جن کی بنیاد پر ادیبوں کو اور اس اسوئی ایشن کو آگے کی کارروائی کرنی تھی مثلاً ہندوستان کے مختلف لسانی صوبوں میں ادیبوں کی انجمنیں قائم کرنا۔ ان انجمنوں کے درمیان اجتماعوں اور مجلسوں وغیرہ کے ذریعے رابطہ و تعاون پیدا کرنا۔ صوبوں کی مرکز اور لندن کی انجمنوں کے درمیان تعلق پیدا کرنا۔ ترقی پسند ادب کی تخلیق اور اس کا ترجمہ کرنا جو صحمند اور توانا ہو۔ جس سے ہم تہذیبی پسماندگی کو مثال سکیں اور ہندوستانی مزید سماجی ترقی کی طرف بڑھ سکیں وغیرہ۔ اس گروپ نے اپنی پہلی باقاعدہ میٹنگ لندن کے ایک چینی ریستوران ”نان کنگ ریستوران“ میں کی جس میں ملک راج آنند کو صدر منتخب کیا گیا۔

یہ لوگ پیرس میں منعقدہ World congress of the writers for the defance culture سے بھی کافی متاثر ہوئے۔ اس کا نفرس میں میکسیم گورکی، ولیڈ فرینک، آندرے مارلو، برتوں بریخت، ای ایم فاسٹر، لوئی آر اگان، بورس پاسترنج اور رو مین رواں جیسے ممتاز ادیبوں نے شرکت کی تھی۔ اور انہوں نے جو تجویز منظور کی تھیں ان میں انسانیت کی بالادتی اور مظلوم کی سرکوبی کے عزم کو بنیادی حیثیت حاصل تھی۔ پوری دنیا کے ادیبوں کو منتخب کرنے کی یہ ایک بہت بڑی اور کامیاب کوشش تھی۔

اس کا گنگریس سے انڈین پروگریسیور ائرٹس اسوئی ایشن کے ارکان کو اپنے مقاصد کو تیزی سے عملی جامہ پہنانے کی ترغیب ملی اور انہوں نے اپنی کوشش لندن کے ساتھ ساتھ ہندوستان میں بھی شروع کر دی اس ضمن میں سب سے پہلے تو انہوں نے اہم ارکان کے دستخطوں کے ساتھ ”اعلان نامہ“ کو ہندوستان کے اہم ادیبوں تک پہنچایا۔ پریم چند نے اس کی زبردست حمایت کرتے ہوئے اسے اپنے رسائل ”ہنس“ میں شائع کر دیا۔ مجموعی طور پر پورے ملک میں اس اعلان نامہ کا خیر مقدم کیا گیا۔

۱۹۳۵ء کے آخر میں سجاد ظہیر ہندوستان واپس آگئے۔ انہوں نے مختلف علاقوں اور مختلف زبانوں سے تعلق رکھنے والے ادیبوں سے رابطہ قائم کیا۔ لیکن اس سے پہلے افسانوں کے مجموعے ”انگارے“ کے افسانوں نے ہندوستان کے سیاسی اور سماجی ماحول کو کافی گرم کر دیا تھا۔ جس کے مصنفین میں سجاد ظہیر، احمد علی، محمود الظفر اور ڈاکٹر شید جہاں شامل تھے۔ ان میں سے موخرالذکر تین ادیبوں نے ہندوستان میں ترقی پسند نظریات کی تبلیغ سجاد ظہیر کی آمد سے پہلے ہی شروع کر دی تھی۔ اندر وون ہندوستان اور لندن میں کی گئی تمام جدوجہد کا نقطہ عروج اپریل ۱۹۳۶ء میں الہ آباد میں منعقدہ ترقی پسند مصنفین کی پہلی کانفرنس کی صورت میں سامنے آیا۔

2.4 : ترقی پسند تحریک کا آغاز و ارتقاء

ترقی پسند تحریک کا باقاعدہ آغاز اپریل ۱۹۳۶ء کی اس کانفرنس سے ہوتا ہے جس کی صدارت پریم چند نے کی تھی۔ پریم چند نے اپنے صدارتی خطبے میں ادب کی غرض و غایت بیان کی۔ ادیبوں کو ادبی ذمہ داریوں کا احساس دلایا اور اس جلسے کو ادب کی تاریخ میں ایک یادگار واقعہ قرار دیا۔ اس خطبے میں انہوں نے کہا کہ :

”هم اپنے آپ کو ہندوستانی تہذیب کی بہترین روایات کا وارث سمجھتے ہیں اور روایات کو اپناتے ہوئے ہم اپنے ملک میں ہر طرح کی رجعت پسندی کے خلاف جدوجہد کریں گے اور ہر ایسے جذبے کی ترجمانی کریں گے جو ہمارے وطن کو ایک نئی اور بہترین زندگی کی راہ دکھائے۔“

انہوں نے ادیبوں اور فنکاروں کے لیے حسن و جمال کی بدلتی ہوئی معنویت بدلتے ہوئے حالات اور عصری حیثیت کے تناظر میں ادب کی تعریف بھی پیش کی ہے۔ اس کانفرنس میں شرکت کرنے والوں میں پریم چند کے علاوہ چودھری محمد علی ردولوی، سید سجاد ظہیر، احمد علی، فراق گورکپوری، محمود الظفر، حسرت موبانی، جوش ملیح آبادی، ساغر نظامی جیسے شعراء و ادباء کے علاوہ ریاست بنگال، مہاراشٹر، گجرات، اور مدراس وغیرہ کے نمائندے شامل تھے۔ اسی کانفرنس میں سجاد ظہیر کو انجمن ترقی پسند مصنفین کا جنرل سیکریٹری منتخب کیا گیا۔

اس کانفرنس کی خاطر خواہ کامیابی کے بعد مختلف شہروں میں انجمن کی کانفرنسیں منعقد ہوئیں اور اس کی شاخوں کا قیام عمل میں آیا۔ دہلی، ممبئی، کلکتہ، بھیڑی (موجودہ بھیوٹھی کا قدیم نام)، حیدر آباد، الہ آباد، لکھنؤ،

را نچی اور جے پور وغیرہ میں بتدربنگ کانفرنسیں اور سمینار ہوتے رہے۔ بے شمار شاعروں ادیب اس تحریک سے وابستہ ہوئے اور اس تحریک کو کامیاب بنانے کے لئے بے لوث خدمات انجام دیں۔ جس کے سبب اس تحریک نے تنظیمی و علمی سطح پر ارتقائی منازل طے کیں اور بیسویں صدی کی سب سے کامیاب ادبی تحریک بن گئی۔ لیکن جس طرح دن کے بعد رات اور شام کے بعد صبح کا ہونا فطری عمل ہے اسی طرح عروج کے بعد زوال بھی لازمی ہے۔ اس تحریک کا نہ صرف آغاز ہوا بلکہ اسے زبردست عروج بھی حاصل ہوا۔ اس تحریک نے نسلوں کو متاثر کیا۔ ادب کی فضاء پر آسمان کی طرح سایہ فلکن ہو گئی اور پھر رفتہ رفتہ تحلیل ہو گئی۔

یہ ایک واضح حقیقت ہے کہ ۱۹۲۷ء کے بعد جو تحریکیں اور ادارے تعطل اور انتشار کے شکار ہوئے ان میں ترقی پسند تحریک کا نام بھی کافی اہم ہے۔ اس تحریک کے روح رواں سید سجاد ظہیر ہجرت کر کے پاکستان چلے گئے۔ بعض ادیب و شاعر باحیات نہیں رہے اور اسی طرح بیسویں صدی کے چھٹے دہے میں ہی نظریاتی انتبار سے اس تحریک میں بکھراوے کے آثار نظر آنے لگے۔ ۱۹۳۸ء کے بعد رندوے کی قیادت میں کمیونسٹ پارٹی جس دارو گیر کا شکار ہوئی اس کی وجہ سے بہت سے ادیب انجمن ترقی پسند مصنفوں سے الگ ہو گئے۔

آزادی کے بعد خود ترقی پسند مصنفوں نے ایک قرارداد کے ذریعے غیر کمیونسٹ ادیبوں پر انجمن کے دروازے بند کر دیئے۔ انجمن اور تحریک کو نقصان پہنچانے میں اس واقعہ نے سب سے اہم روں ادا کیا اس تحریک کو پرو گنڈہ اور نرے کا نام بھی دیا گیا۔

بعض ادیبوں اور شاعروں نے جب یہ محسوس کیا کہ تحریک پرو گنڈہ بن گئی ہے اور اس سے ادب مجرور ہو رہا ہے تو انہوں نے اس سے کنارہ کشی اختیار کر لی۔ اس طرح آٹھویں دہائی کے آتے آتے ترقی پسند تحریک تحلیل ہو چکی تھی اور ترقی پسند تحریک کے ہی بطن سے ایک دوسری جدیدیت کے نام سے پوری طرح سے سر ابھار چکی تھی۔

2.5 : ترقی پسند اردو شعراء

ترقی پسند تحریک سے بڑے بڑے شعراء اور ادباء وابستہ ہو چلے تھے اور انہوں نے اپنی شاعری اور ادب میں ترقی پسند خیالات و نظریات کی ترجیحی بھر پورا نداز سے پیش کرنا شروع کر دی تھی۔

اس تحریک سے وابستہ شعراء میں شاعر انقلاب جوش ملیح آبادی، فیض احمد فیض، محمد و محبی الدین اور کیفی عظمی جیسے سربرا آورده شعراء شامل تھے۔ ان شعراء کی ترقی پسند تحریک سے وابستگی اور ان کی شاعری پر اس تحریک کے اثرات کے بارے میں تفصیل درج ذیل ہے :

2.5.1 : جوش ملیح آبادی

جوش ملیح آبادی کا تعلق ایک زمیندار گھرانے سے تھے۔ حسن پرستی، خود پرستی، عنایت اور سیما بیت جیسی جاگیر دارانہ نظام کی خصوصیات انھیں ورثے میں ملی تھیں۔ جوش کو شاعر انقلاب، بھی کہا جاتا ہے۔ جوش کو انقلابی نظمیں لکھنے پر کچھ تو ملکی و عالمی ماحول نے اکسایا تو اقبال کی انقلابی نظمیوں نے ان کی رہنمائی کی لیکن چونکہ ان کے یہاں فکر و فلسفیانہ بصیرت کی کمی ہے اس لیے ان کے یہاں انقلاب کا کوئی واضح اور صحیح تصور نہیں ملتا اور وہ انقلاب کی روح تک پہنچنے میں ناکام رہتے ہیں۔ ان کا تصور انقلاب حد سے بڑھی ہوئی جذباتیت کا نتیجہ ہے۔ وہ اپنی خواہشات کی تکمیل کے لئے ہر طاقت سے مکرانے کے لئے تیار ہو جاتے ہیں۔ وہ اس کے لئے کشت و خون سے بھی گریز نہیں کرتے لیکن چونکہ ان کے یہاں اقبال جیسی بصیرت نہیں ہے اس لئے وہ کسی نئی تغیر کا تصور نہیں پیش کرتے اور وہ تبدیلی یا تخریب ہی کو انقلاب سمجھ بیٹھتے ہیں، اس طرح جوش کی انقلابی شاعری کو با غایانہ شاعری کا نام دینا مناسب ہو گا۔

جوش کی بعض نظمیں طنزیہ شاعری کی بہترین مثال ہیں۔ ڈاکٹر خلیل الرحمن عظمی جو، جوش کی شاعری کو توجہ کے لائق نہیں سمجھتے، انہوں نے بھی جوش کی طنزیہ شاعری کو پسند کیا ہے۔ یہ نظمیں جوش نے اپنے گرد و پیش میں پائے جانے والے عدم توازن، ستم ظریفی، حالات یا زندگی کی حقیقت کی بے حرمتی کے عمل کے طور پر کہی ہیں۔ جوش کی شاعری کا ایک پہلو جو ہمیں خاص طور سے متاثر کرتا ہے وہ ان کی منظر نگاری ہے۔ جوش فطرت کے پرستار ہیں، انہوں نے فطرت کو مختلف پہلوؤں سے دیکھا اور انھیں برتا۔ ان کی منظر نگاری میں ہمیں اجنبیت کا احساس نہیں ہوتا اس لئے کہ وہ فطرت کے بکھرے ہوئے حسن کو اپنی آنکھوں کے راستے سے اپنی روح میں جذب کر لیتے ہیں پھر وہ اپنی نظمیوں کے ذریعہ اپنے پڑھنے والوں کو بھی حسن فطرت سے لطف اندازو ہونے میں شریک کرتے ہیں۔

جوش کی نظموں میں برسات کی شفق، ”ربودگی“، ”جادو کی سرز میں“، ”فتنہ خانقاہ“، ”جھریاں“، ”نا آشنا مہماں“۔

”برسات کی شام“، ”جوانی کی آمد آمد“، ”آوازوں کی سیر ہیاں“، ”فاختہ کی آواز“ اور ”لبیلی صبح“، وغیرہ خصوصیت کے ساتھ قابل ذکر ہیں۔

2.5.2 : فیض احمد فیض

فیض احمد فیض کا شمار بین الاقوامی شہرت یافتہ شاعروں میں ہوتا ہے۔ ترقی پسند تحریک سے وابستہ شاعر اے میں وہ صفت اُول کے شاعر مانے جاتے ہیں۔ وہ نہ صرف بہترین نظم گوشاعر ہیں بلکہ انہوں نے غزل کو بھی ایک نیارنگ و آہنگ عطا کیا ہے۔ ان کا سب سے اہم کارنامہ یہ ہے کہ انہوں نے غزل کی روایتی علامتوں کے پردے میں حکمرانوں کے جو ظلم و ستم۔ لیلائے وطن سے محبت۔ آزاد وطن کی سازشوں اور اپنی بے گناہی کا ذکر نہایت خوبصورتی کے ساتھ کیا ہے۔ زبان کا گداز، لہجے کی شیرینی اور جذبے کی دھیمی آنچ نے ان کی شاعری کو دلکشی اور مقبولیت عطا کر دی ہے۔ مظلوم و محروم لوگوں کے حقوق کی بازیابی اور ظلم و ناصافی کے خلاف صدائے احتجاج بلند کرنا ان کی شاعری کی خصوصیات ہیں۔

”نقشِ فریدی“، ”دستِ صبا“، ”زندال نامہ“، ”دستِ تہہ سنگ“، ”سرِ وادی سینا“، ”شامِ شہر یاراں“، ان کے مشہور شعری مجموعے ہیں۔ تقیدی مضامین کا مجموعہ ”میزان“، ”صلیبیں میرے در پچ میں“ (بیوی کے نام لکھے گئے خطوط کا مجموعہ) ان کا ادبی سرمایہ ہیں۔ فیض احمد فیض نے دیگر ادیبوں کی طرح آزادی کی جدوجہد کے لیے قلم کا سہارا لیا۔ اس کے عوض انھیں قید و بند کی مشکلیں بھی اٹھانی پڑیں۔ دستِ صبا اور دستِ تہہ سنگ ان کے دو راسیری کی یادگار ہیں۔ انھیں کئی اعزازات اور ایوارڈ سے نوازا گیا۔ ان کا انتقال ۱۹۸۲ء میں ہوا۔

”ثمار میں تیری گلیوں پر“، یہ نظم ان ہی میں سے ایک ہے۔ یہ پوری نظم غزلیہ لب و لہجہ میں ہے۔ شاعر نے وطن کو محظوظ کے انداز میں پیش کیا ہے۔ غم دوراں کو غم جاناں میں ڈھال کر پیش کرنے کی یہ نظم بہترین مثال ہے۔ اس نظم کے ہر بند سے فیض احمد فیض کی اپنے وطن سے بے پناہ محبت کا اظہار ہوتا ہے۔ اس نظم کے مطالعے سے یہ معلوم ہو جاتا ہے کہ شاعر کا وطن ایک قید خانے میں تبدیل ہوتا ہوا نظر آ رہا ہے۔ خود شاعر ہی اسی زندال ہے۔ بے

وفاؤں اور غداروں کی حکومت ہے۔ ملک سے محبت رکھنے والے اور وفادار لوگ سر جھکا کر چلنے پر مجبور ہیں۔ وطن کے جیالوں کا مقدر قید و بند کے سوا کچھ اور نہیں۔ اہل ہوس، وکیل اور منصف ہیں۔ ایسے میں بھلا انصاف کی امید کیوں کر اور کیسے کی جاسکتی ہے؟

لیکن ان حالات میں بھی شاعر مایوس نہیں۔ ازل سے ہی حق و باطل کے درمیان کشمکش ہمیشہ جاری رہی ہے۔ ظالم و جابر اپنی روشن سے باز آنے والے نہیں۔ دوسری طرف مجاہد وطن را وفا سے ہٹنے کو تیار نہیں۔ شاعر کو یقین ہے کہ فتح بہر حال وطن کے جان ثار کی ہی ہوگی۔ وہ کہتا ہے کہ اگر آج حالات ہمارے لئے سازگار نہیں تو گھبرانے کی بات نہیں۔ جلد ہی کامیابی ہمارے قدم چومنے کی اور ظالم و جابر طاقتوں کو پسپا ہونا پڑے گا۔

2.5.3 : مخدومِ محی الدین

مخدومِ محی الدین نے عشقیہ اور رومانی اور انقلابی نظمیں لکھیں۔ مخدومِ محی الدین کی بیشتر نظمیں میں جمالیاتی کیف اور سرشاری کا انداز ملتا ہے۔ ان میں تازگی اور شفاقتگی کا احساس ہوتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ایک انقلابی مجاهد ہونے کے باوجود انہوں نے اپنی بیشتر نظمیں کو خشکی اور کرنفل سے بچالیا ہے۔

متاز حسین نے اپنے ایک مضمون میں کہا ہے کہ تغزل کے عناصر کی وجہ سے مخدومِ محی الدین کی نظمیں ادبی فن پارہ کا خوبصورت نمونہ بن جاتی ہیں۔ جب کہ ان ہی موضوعات پر سردار جعفری کی آواز خطابت کا روپ دھار لیتی ہے۔

”طور، سجدہ، انتظار، محبت کی چھاؤں، نامہ محبیب، وہ، نور، اور پیشیمانی،“ وغیرہ مخدوم کی خوبصورت اور رومانی نظمیں ہیں۔ ان کی انقلابی نظمیں مثلاً ”انقلاب، آتش کدہ قمر، سپاہی اور اسٹالن، اور انگی آخري نظم ”چارہ گر“ میں تو غزلیہ عناصر کی موجودگی خوبصورت فن پارہ بنادیتی ہے۔ بقول عزیز احمد ”خالص شاعرانہ حیثیت سے بھی اسکے کھرے ہونے میں کلام نہیں۔“

مخدومِ محی الدین کا مجموعہ کلام ”سرخ سوریا“ اور ”بساطِ رقص“ اس کا ثبوت ہیں۔ علی سردار جعفری ترقی پسند تحریک میں یوں تو ایک افسانہ نگار کی حیثیت سے داخل ہوئے تھے لیکن جلد ہی وہ شاعری کی طرف مائل ہو گئے اور شعروشاوری کے میدان میں اپنا متاز مقام بنالیا۔ ان کا پہلا مجموعہ کلام ”پرواز“ تھا۔ جس میں ”سرماہی دار لڑکیاں“

اور ”دیہاتی لڑکیاں“، جیسی نظمیں تھیں۔ ان کی نظموں کے عمومی موضوعات اخباری خبروں، بیانات اور اداریوں سے متاثر ہیں۔ اسی لئے ان کے یہاں کرختگی اور خطابت کا انداز نمایاں ہے۔ سردار جعفری اقبال سے بھی متاثر ہیں۔

2.5.4 : کیفی عظمی

کیفی عظمی بھی مشہور ترقی پسند شاعر ہیں۔ ان کے یہاں بھی خطابت جھلکتی ہے۔ لیکن سردار جعفری کے مقابلے میں کم ہے۔ ”اندیشه“، ”پشمیانی“، ”ٹرنک کال“، ”پامسٹ“، ”حوصلہ“ اور ”تبسم“، وغيرہ ان کی اچھی نظمیں شمار کی جاتی ہیں۔

ان کے یہاں بھی وقتی اور عارضی موضوعات ملتے ہیں۔ مثلاً ”گاندھی“، ”جنماج کی ملاقات پر“، ”سوویت یونین اور ہندوستان“، ”فتح برلن“ اور ”سوئے برلن“ جا رہی ہے سرخ فونج، ”قومی حکمران“، ”ریاست ٹراونکور“ کے مجاہدوں کا ترانہ اور ”ائیکشن“ کے دنوں میں مولانا آزاد اور حضریات کی ملاقات، وغيرہ۔ کیفی نے ”بیتلی اور اقبال“ کے تتبع کی بھی کوشش کی۔

اس طرح کی نظموں میں ”مزدہ“، اور ”سپردگی“، شامل ہیں۔ ان کے علاوہ ”کوریا کانغرہ“، اور ”امین“، وغيرہ نظمیں بھی ہیں۔ جس سے وہ ترقی پسند شاعروں میں ممتاز رہے ہیں۔ ””جھنکار“ اور ”آخر شب“، ان کے کلام کے مجموعے ہیں۔

2.6 : خلاصہ

ترقی پسند تحریک کے باقاعدہ آغاز سے قطع نظر اگر ہم غور کریں تو محسوس ہو گا کہ اس تحریک کا خمیر بہت پہلے سے تیار ہوا تھا۔ لندن میں ہندوستان کے کافی طلبہ تعلیم کی غرض سے مقیم تھے۔ ان طلبہ کا اگرچہ ہندوستان کے مختلف خطوں سے تعلق تھا اور ان کی مادری زبانیں بھی مختلف تھیں لیکن نظریاتی طور پر ان میں ہم آہنگی پائی جاتی تھی۔ گورکی، ویلڈ و فریبک، آندرے مارلو، برتوں بریخت، ای ایم فاسٹر، لوئی آر اگان، بورس پاسترنج اور رو مین رواں جیسے ممتاز ادیبوں نے شرکت کی تھی۔ ۱۹۳۵ء کے آخر میں سجاد ظہیر ہندوستان واپس آگئے۔ انہوں نے

مختلف علاقوں اور مختلف زبانوں سے تعلق رکھنے والے ادیبوں سے رابطہ قائم کیا اس سے پہلے ”انگارے“ کے افسانوں نے ماحول کو کافی گرم کر دیا تھا۔ جس کے مصنفوں میں سجاد ظہیر، احمد علی، محمود الظفر اور ڈاکٹر شید جہاں شامل تھے۔

ترقی پسند تحریک کا باقاعدہ آغاز اپریل ۱۹۳۶ء کی اس کانفرنس سے ہوتا ہے جس کی صدارت پر یم چند نے کی تھی۔ پر یم چند نے اپنے صدارتی خطبے میں ادب کی غرض و غایت بیان کی۔ ادیبوں کو ادبی ذمہ داریوں کا احساس دلایا اور اس جلسے کو ادب کی تاریخ میں ایک یادگار واقعہ قرار دیا۔ اس کانفرنس میں شرکت کرنے والوں میں پر یم چند کے علاوہ چودھری محمد علی ردولوی، سید سجاد ظہیر، احمد علی، فراج گورکھپوری، محمود الظفر، حسرت موهانی، جوش ملیح آبادی، ساغر نظامی کے علاوہ بنگال، مہاراشٹر، گجرات، اور مدراہ وغیرہ کے نمائندے شامل تھے۔ اسی کانفرنس میں سجاد ظہیر انجمن ترقی پسند مصنفوں کے جزل سیکریڈی منتخب کئے گئے۔ یہ ایک کھلی حقیقت ہے کہ ۱۹۴۷ء کے بعد جو تحریکیں اور ادارے تعطل اور انتشار کا شکار ہوئے ان میں ترقی پسند تحریک بھی کافی اہم ہے۔ اس تحریک کے روح رواں سید سجاد ظہیر ہجرت کر کے پاکستان چلے گئے۔ بہت سارے ادیب و شاعر نہیں رہے اور اسی طرح چھٹے دے ہیں جو شاعر انقلاب کہا جاتا ہے۔ جوش کا انقلابی نظمیں لکھنے پر کچھ تو ملکی و عالمی ماحول نے اکسایا اور کچھ اقبال کی انقلابی نظموں نے ان کی رہنمائی کی لیکن چونکہ ان کے یہاں فلکرو فلسفیانہ بصیرت کی کمی ہے اس لیے ان کے یہاں انقلاب کا کوئی واضح اور صحیح تصور نہیں ملتا اور وہ انقلاب کی روح تک پہنچنے میں ناکام رہتے ہیں۔ جوش کی انقلابی شاعری کو با غایانہ شاعری کا نام دینا مناسب ہوگا۔ جوش کی بعض نظمیں طنزیہ شاعری کی بہترین مثال ہیں۔

جو شاعری کا ایک پہلو جو ہمیں خاص طور سے متاثر کرتا ہے وہ ان کی منظر نگاری ہے۔ جوش فطرت کے پرستار ہیں، انہوں نے فطرت کو مختلف پہلوؤں سے دیکھا اور انھیں برتا ہے۔ ان کی منظر نگاری میں ہمیں اجنبیت کا احساس نہیں ہوتا۔ ان کی نظموں میں برسات کی شفق، ربوگی، جادو کی سرزی میں، فتنہ خانقاہ، جھریاں، نا آشنا مہماں، برسات کی شام، جوانی کی آمد آمد، آوازوں کی سیڑھیاں، فاختہ کی آواز اور البلی صبح وغیرہ خصوصیت کے ساتھ قابل ذکر ہیں۔

ترقی پسند شعراء میں فیض احمد فیض صفت اول کے شاعرمانے جاتے ہیں۔ وہ نہ صرف بہترین نظم گو شاعر ہیں بلکہ انہوں نے غزل کو ایک نیارنگ و آہنگ عطا کیا ہے۔ ان کا سب سے اہم کارنامہ یہ ہے کہ انہوں نے غزل کی روایتی علامتوں کے پردے میں حکمرانوں کے جو ظلم و ستم دلیلائے وطن سے محبت، آزاد وطن کی سازشوں اور اپنی بے گناہی کا ذکر نہایت خوبصورتی کے ساتھ کیا ہے۔ زبان کا گداز، لمحہ کی شیرینی اور جذبے کی دھیمی آنچ نے اُن کی شاعری کو دلکشی اور مقبولیت بخشی ہے، مظلوم و محروم لوگوں کے حقوق کی بازیابی اور ظلم و نا انصافی کے خلاف صدائے احتجاج بلند کرنا ان کی شاعری کی خصوصیات ہیں۔ ”نقشِ فریادی“، ”دستِ صبا“، ”زندان نامہ“، ”دستِ تہہ سنگ“، ”سر وادی سینا“، ”شامِ شہر یاراں“ ان کے مشہور شعری مجموعے ہیں۔ تقدیدی مضامین کا مجموعہ ”میزان“، صلیبیں میرے در پیچے میں (بیوی کے نام لکھے خطوط کا مجموعہ) ان کا ادبی سرمایہ ہیں۔

مخدووم محی الدین کی پیشتر نظموں میں جمالیاتی کیف اور سرشاری کا انداز ملتا ہے۔ ان میں تازگی اور شگفتگی کا احساس ہوتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ایک انقلابی مجاہد ہونے کے باوجود انہوں نے اپنی پیشتر نظموں کو خشکی اور کرختگی سے بچالیا ہے۔ ان کی نظمیں طور، سجدہ، انتظار، محبت کی چھاؤں، نامہ جبیب، وہ، نورس اور پیشمنی، خوبصورت رومانی نظمیں ہیں۔ ان کی انقلابی نظموں مثلاً انقلاب، آتش کدہ قمر اور سپاہی اور اسالن اور آخری نظم ”چارہ گر“ میں تو غزلیہ عناصر کی موجودگی اسے خوبصورت فن پارہ بنادیتی ہے۔

کیفی اعظمی بھی مشہور ترقی پسند شاعر ہیں۔ ان کے یہاں بھی خطابت جھلکتی ہے۔ اس طرح کی نظموں میں ”مزدہ“ اور ”سپردگی“ شامل ہیں۔ ان کے علاوہ کوریا کا انعرہ اور ”امین“، ”غیرہ“ نظمیں بھی ہیں۔ جس سے وہ ترقی پسند شاعروں میں ممتاز رہے ہیں۔ ”جھنکار“ اور ”آخر شب“ ان کے کلام کے مجموعے ہیں۔

2.7 : فرہنگ

الفاظ	:	معنی
خمیر	:	مزاج
منظلم	:	وہ چیز جو انتظام کے ساتھ ہو۔
اشترائیت	:	ایک اعتدال پسند نظریہ حیات جس کے مطابق ذرائع

پیداوار پر عوام کی مشترکہ ملکیت ہوئی چاہیے۔

تغّل	:	غزل کے خمیر کو تغّل کہتے ہیں۔
امتزاج	:	ہم آہنگی
بگولہ	:	ہوا کا چکر
مدعی	:	دھوا کرنے والا
زندان	:	قید خانہ۔ جیل
سلاسل	:	زنگھریں، بیڑیاں
سمی	:	کوشش
رو و عمیق	:	گہرا دریا

2.8 : خود جانچنے کے سوالات

سوال نمبرا : (الف) : ایک جملے میں جواب دیجئے۔

- (۱) ترقی پسند تحریک کا آغاز کب ہوا؟
 - (۲) ترقی پسند تحریک کا پہلا اجلاس کس کی صدارت میں منعقد کیا گیا تھا؟
 - (۳) لندن کی ایک رات، کس کا لکھا ہواناول ہے؟
 - (۴) شاعر انقلاب کسے کہا جاتا ہے؟
 - (۵) سوز وطن، کس کے افسانوں کا مجموعہ ہے؟
- (ب) صحیح ہے غلط، نشاندہی کیجئے۔
- (۱) ترقی پسند تحریک کی شروعات علی گڑھ سے ہوئی۔ []
 - (۲) پریم چند نے ترقی پسند تحریک کے اجلاس میں تحریک کی اہمیت کو اجاگر کیا۔ []
 - (۳) سجاد ظہیر اور اسن کے دوستوں نے لندن میں ترقی پسند تحریک کا منصوبہ تیار کیا تھا۔ []
 - (۴) حضرت مولانا بھی ترقی پسند تحریک میں شامل تھے۔ []

(۵) مخدوم مجی الدین ترقی پسند تحریک کے خاتمہ مخالف شاعر تھے۔]
 (ج) مناسب اور صحیح جوڑیاں لگائیئے۔

نمبر شمار	ستون الف	ستون ب	ستون ب
(۱)	سجاد ظہیر	۱۹۳۶	ستون ب
(۲)	ترقی پسند تحریک کا پہلا اجلاس	لندن کی ایک رات	منشی پریم چند
(۳)	ترقی پسند تحریک کے اجلاس اول کے صدر	منشی پریم چند	سوزوطن
(۴)	منشی پریم چند	سوزوطن	نقش فریدی
(۵)	فیض احمد فیض	فیض احمد فیض	نقش فریدی

سوال نمبر ۲ :

(الف) : مختصر جواب دیجئے۔

- (۱) ترقی پسند تحریک کے لئے کن لوگوں نے پہلی تجویز پیش کی تھی؟
- (۲) ہندوستان میں ترقی پسند تحریک کے آغاز کا کیا سبب ہوا؟
- (۳) ترقی پسند تحریک سے وابستہ اہم شعرا کون کون سے تھے؟

(ب) : مفصل جواب تحریر کیجئے۔

- (۱) ترقی پسند تحریک کے آغاز و ارتقاء پر روشنی ڈالیے؟
- (۲) ترقی پسند تحریک کا پس منظر اپنے الفاظ میں بیان کیجئے۔
- (۳) جوش ملتح آبادی کو انقلابی شاعر کہا جاتا ہے۔ واضح کیجئے۔
- (۴) فیض احمد فیض کی ادبی خدمات مفصل تحریر کیجئے۔
- (۵) مخدوم مجی الدین اور انکی نظم نگاری پر روشنی ڈالیے۔

2.9 : سفارش کردہ کتب

از ڈاکٹر وزیر آغا

اردو ادب میں طنز و مزاج

از خلیل الرحمن	اُردو میں ترقی پسندادبی تحریک
از سردار جعفری	ترقی پسندادبی تحریک
از ڈاکٹر قمر نیس	ترقی پسندادبی تحریک کا پچاس سالہ سفر
از سردار جعفری	ترقی پسند تحریک کی نصف صدی
از ڈاکٹر شیم حنفی	جدیدیت کا فلسفیانہ اثر
از شمس الرحمن فاروقی	جدیدیت آج اور کل
از نریش ندیم	جدیدیت ایک ہمه جہت پہلو : محاسبہ
از یعقوب یاور	ترقی پسند تحریک اور اردو شاعری

باب نمبر : 3

ترقی پسند اردو نشرنگار

اکائی کے اجزاء :

3.1 مقاصد

3.2 تمہید

3.3 ترقی پسند اردو نشرنگار

3.3.1 : منشی پریم چند

3.3.2 : علی عباس حسینی

3.3.3 : راجندر سکھ بیداری

3.3.4 : عصمت چعتانی

3.4 خلاصہ

3.5 فرہنگ

3.6 مشقی سوالات

3.7 حوالہ جاتی کتب

3.1 : مقاصد :

- ☆ طلبہ ترقی پسند تحریک سے واقف ہوں گے۔
- ☆ طلبہ ترقی پسند تحریک کے اہم نشرنگار سے واقف ہوں گے۔
- ☆ طلبہ پریم چند کی ادبی خدمات سے واقف ہوں گے۔

3.2 : تمہید

ترقی پسند تحریک کی بنیاد یوں تولندن میں رکھی گئی تھی۔ ۱۹۳۰ء میں لندن میں چند ہندوستانی طالب علموں نے اپنے ملک کے سیاسی و سماجی حالات کے تناظر میں انسانیت کی خدمت کا خواب دیکھا اور انفرادی طور پر سعی و جستجو کرنے کے بجائے اجتماعی طور پر تمام زبانوں کے تخلیق کاروں کو ہمراہ لیکر ایک تحریک شروع کرنے کا عزم کیا۔ اس تحریک کا با قاعدہ آغاز اپریل ۱۹۴۲ء میں الہ آباد میں منعقدہ اس کانفرنس سے ہوتا ہے جس کی صدارت شہرہ آفاق ادیب مشی پریم چند نے کی تھی۔ اردو کے معروف ادیبوں اور شاعروں نے اس تحریک کی سرپرستی کی جن میں مشی پریم چند، مولوی عبدالحق، مولانا حسرت مولہانی، جوش ملیح آبادی، فراق گورکھپوری، سید سجاد ظہیر، فیض احمد فیض، ملک راج آندہ، عزیز احمد وغیرہ شامل تھے۔ یہ تحریک اس دور میں اس حد تک اثر انداز ہوئی کہ پرانے اور تجربہ کار قلم کاروں کے ساتھ ساتھ ہر نیافن کا رچا ہے وہ شاعر ہو یا ادیب۔ اس تحریک سے خود کو وابستہ کرنے میں فخر محسوس کرنے لگا۔

3.3 : ترقی پسند اردو نشرنگار

ترقی پسند تحریک کے اثرات کی وجہ سے جہاں اپنے وقت کے مشہور شعراء اس تحریک کے نہ صرف زبردست حامی بن گئے تھے بلکہ اس کی ترویج و ترقی میں پیش پیش بھی تھے۔ یہ تحریک اتنی زبردست تھی کہ اس زمانے کے نشرنگار بھی اس کے اثرات سے محفوظ نہ رہ سکے چنانچہ اپنے وقت کے بڑے بڑے نشرنگار مثلاً مشی پریم چند، راجندر سنگھ بیدی، علی عباس حسینی اور عصمت چغتا ایس تحریک سے وابستہ ہو گئے اور اپنے قلم کارخ اسی تحریک کی رو میں کر دیا۔ ترقی پسند تحریک سے متاثر اور وابستہ نشرنگاروں میں سے مشہور نشرنگاروں کی شخصیت اور فن کا ذکر

کیا جاتا ہے -

3.3.1 : منشی پریم چند

پریم چند کی ادبی شخصیت اور انگلی ڈنی تشكیل میں گاندھی جی، ٹالسٹائی، ٹیگور اور سرت چڑھی کی تعلیمات کا بڑا ہاتھ ہے۔ علاوہ ازیں طسم ہوش ربانے انگلی قوت فکر کو تیز اور فسانہ آزاد کے مطالعہ نے ان کے اندر عصری حسیت اور سماجی حقائق کا تجزیہ کرنے کی صلاحیت پیدا کی۔ گاندھی جی، ٹیگور اور سرت چڑھی کے اثرات نے پریم چند کے ذہن کو وسعت بخشی اور انھیں حب الوطنی اور انسانی ہمدردی کے جذبہ سے آشنا کیا۔ حاجی کی ادبی تحریک نے پریم چند کو سادگی اور اخلاقی اقدار سے روشناس کرایا۔

پریم چند کی ادبی زندگی ۱۹۰۵ء سے ۱۹۳۶ء تک پھیلی ہوئی ہے۔ ابتدائی دور میں پریم چند راجپوت سورماوں کے قصے سنائے کی بازیافت کا جذبہ پیدا کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔ وطنیت، قوم پرستی اور پریم بھگتی کو راہِ نجات قرار دیتے ہیں۔ ان کے ابتدائی افسانے سوز وطن کے نام سے سامنے آئے۔ اس مجموعہ کی تمام کاپیاں انگریزی حکومت نے ضبط کر لی۔ سوز وطن کے بعد پریم چند کی ادبی زندگی کا دوسرا دور شروع ہوتا ہے۔ اس کے افسانوں میں تاریخی اور اصلاحی رنگ نمایاں ہے۔ ان اصلاحی افسانوں میں 'بازیافت'، 'حج اکبر'، 'سو تیلی ماں'، 'نجات'، 'مندر' اور 'مستعار گھری'، قابل ذکر ہیں۔ ان تمام افسانوں میں مقصدی رنگ نمایاں ہے۔

اسکے بعد ان کی ادبی زندگی کا آخری دور شروع ہوتا ہے۔ اس دور کے افسانوں میں پریم چند اس مصلح کا لبادہ اتار کر ایک انقلابی افسانہ نگار کے روپ میں ہمارے سامنے آتے ہیں وہ آدرش واد کے طلسی دائرے سے نجات حاصل کر کے اس حقیقت کے معرف نظر آتے ہیں کہ بغیر انقلابی عمل کے حالات میں تبدیلی ممکن نہیں۔

پریم چند کے افسانے زبان و بیان کی خوبیوں سے بھی مالا مال ہیں۔ ان کی زبان نہایت سلیس گلفتہ اور روایا ہے۔ فارسی اور ہندی دونوں کے الفاظ استعمال کرتے ہیں۔ عبارت میں بیحد آمد اور زور ہے۔ حسب ضرورت تشبیہات واستعارات سے بھی کام لیتے ہیں۔ بعض افسانوں میں منتظر نگاری کے بہترین نمونے ملتے ہیں۔ گرچہ ان کے طرز تحریر میں شاعرانہ لطافت اور رنگ آمیزی نہیں ہے لیکن انسانی زندگی اور نفسیات کے بارے میں حکیمانہ نکتے جا بجا بکھرے ہوئے ہیں۔ مکالمہ نگاری میں پریم چند کافن بہت نکھرا ہوا نظر آتا ہے۔ وہ ہر طبقے کی

نفسیات اور اس کے لب و لہجہ اور زبان و بیان سے واقف ہیں۔ اور کرداروں کے مکالموں اور باتوں کو جوں کا توں اصلی شکل میں پیش کردیتے ہیں۔ بے تکلفی اور فطری اندازِ بیان سے انکی تحریریوں میں دلکشی کے ساتھ ساتھ بڑی زندگی اور تو انائی پیدا ہو گئی ہے۔ سادہ و سلیس ہونے کے باوجود پریم چند کی تحریریں فکر انگیز نثر کا جادوجگانے میں کامیاب ہیں۔

3.3.2 : علی عباس حسینی

علی عباس حسینی نے ترقی پسند تحریک سے پہلے ”ایک ماں کے دونپیچے“، ”باسی پھول“ اور ”انسپکٹر کی عیذ“ جیسے افسانے لکھے تھے۔ ترقی پسندی سے متاثر ہو کر، ”آم کا پھل“، ”کیا کیا جائے“ اور ”بھوک“ جیسی کہانیاں لکھیں۔ اس کے علاوہ ان کے افسانوں کے مجموعے ”آئی سی۔ ایس“، ”باسی پھول“ اور ”میلہ گھومتی“ ہیں۔

3.3.3 : راجندر سنگھ بیدی

راجندر سنگھ بیدی کا شمار اردو افسانہ نگاروں کی صفت اول میں ہوتا ہے۔ انکی اس ادبی عظمت کا راز ان کے فنی خلوص اور فنی بصیرت میں مضر ہے۔ زندگی کے گھرے مشاہدے اور انسانی فطرت و نفسیات کے عمیق مطالعہ نے ان کی کہانیوں میں پختگی اور گہرائی پیدا کر دی ہے۔ یہ کہانیاں اپنی قتنی ندرت، ذہانت اور سماجی شعور کی وجہ سے ذہن و دل کو بری طرح متاثر کرتی ہیں۔ ان کہانیوں میں ایک اچھی کہانی کی تمام خوبیاں موجود ہیں اور بقول ڈاکٹر خلیل الرحمن عظیمی :

”ان کے کسی افسانے میں فن افسانہ نگاری کے اعتبار سے کوئی کسر نہیں ہے۔“

راجندر سنگھ بیدی انسانی نفسیات پر مکمل دسترس رکھتے ہیں اور کرداروں کی روح میں اترنے کا فن جانتے ہیں۔ اس لئے انہوں نے اپنی کہانیوں میں جو کردار پیش کئے ہیں وہ کہانی کی عام فضائے پوری مناسبت رکھتے ہیں اور ہمارے ذہن پر دیرپا اثر چھوڑ جاتے ہیں۔ ان کے نسوانی کردار خاص طور سے متاثر کرتے ہیں۔ راجندر سنگھ بیدی عورتوں کی نفسیات سے بے حد و اقت کیے ہیں، یہ عورت، بیوی، بیٹی، ساس، بہو یا پھر طوائف اور بد کردار عورت کے روپ میں سامنے آتی ہے۔ راجندر سنگھ بیدی اس کے دل کے نہاں خانے میں اتر کر اس کے جذبات و

احساسات کی مکمل تصویر پیش کرتے ہیں۔ ان کی کہانیوں کی حورت اپنی تمام پریشانیوں کے باوجود دوسروں کے درد کو محسوس کرتی ہے اور ان کا دکھ بانٹنے کی کوشش کرتی ہے۔ ایک ماں کے روپ میں وہ بیٹی کی زندگی کا سارا زہر خود پی کر کرتی ہے۔

”بیٹی! تیرے سہاگ کے لئے رات ایک ماں نے اپنا سہاگ لٹادیا۔“

”گرم کوت“، ”لا جوئی“ اور ”اپنے دکھ مجھے دیدو“ جیسی کہانیاں اس لحاظ سے بہت نمایاں ہیں۔

اس طرح عورت کا تذکرہ راجندر سنگھ بیدی کے یہاں جنسی جذبات کو ابھارنے والذت کوشی کے لئے نہیں ہوا ہے بلکہ جنس کے حقائق اور جسم کے اسرار کا بیان فنی تقاضے اور ایک سنجیدہ مقصد کے تحت ہوا ہے۔ لیکن اور پلاٹ کے اعتبار سے بھی راجندر سنگھ بیدی کی کہانیاں ہر طرح سے مکمل ہیں۔

3.3.4 : عصمت چغتائی

عصمت چغتائی اُردو افسانے کی دنیا میں باغیانہ فطرت اور روایت شکن ذہن کے ساتھ داخل ہوئیں۔ روایت شکنی اور ان کے باغیانہ روحانات کا سرچشمہ ان کی گھریلو فضا اور ان کی حد سے زیادہ حساس تخلیقی فطرت کو قرار دیا جاتا ہے۔ لیکن مارکس و فرانڈ کے نظریات اور انگارے کی افسانہ نگار ڈاکٹر رشید جہاں کے باغیانہ احساسات و روحانات نے بھی انہیں کچھ کم متاثر نہیں کیا۔ چنانچہ انہوں نے اپنے افسانوں میں جنسی موضوعات، بند کمروں کی باتوں اور شجر منوعہ قرار دی ہوئی حقیقوں کو جگہ دے کی روایت سے انحراف اور اقدار شکنی کا ثبوت دیا۔

جس نگاری کو عصمت چغتائی کی سب سے بڑی کمزوری اور سب سے بڑی طاقت دونوں ہی قرار دیا جاسکتا ہے۔ جہاں انہوں نے جنسی لطف اندوzi سے دامن بچاتے ہوئے حقیقت کے مخفی رازوں کو بے نقاب کرنے کی غرض سے جنسی موضوعات کو اپنی کہانیوں میں پیش کیا ہے وہاں وہ ایک کامیاب حقیقت نگار کی صورت میں ہمارے سامنے آتی ہیں اور ڈائیں۔ ساس، نیرا، جوانی، گیندا، اف یہ بچے، دو ہاتھ اور پیشہ، جیسی کہانیاں تخلیق کرنے میں کامیاب ہو سکی ہیں۔ لیکن جہاں عصمت چغتائی کا مقصد جنس نگاری کی آڑ میں معاشرتی اقدار کو توڑنے اور گرم جملہ لکھ کر مردوں کے جنسی میلانات کو تحرک کرنے کی حد تک محدود رہ گیا ہے وہاں ان کا فن حقیقت نگاری کے بجائے فخش لذت اندوzi سے ہمکنار نظر آتا ہے۔ اس سلسلے میں ان کے بدنام زمانہ افسانہ

”لیف“ کو پیش کیا جاسکتا ہے جس میں حقیقت نگاری اور مخصوص مسئلے کی عکاسی نقش لطف اندوزی اور شہوانی جذبات کی دھنڈ میں مدھم پڑ گئی ہے۔ اس طرح اپنی تمام کہانیوں میں عصمت چفتائی نے کسی نہ کسی اہم معاشرتی مسئلے کو پیش کیا ہے۔ سماج کے ناسوروں اور روح کے زخموں پر نشرت چلایا ہے۔ روایت پسند معاشرے کا بخوبیہ ادھیر نے کی کوشش کی ہے۔ شروع میں لکھے گئے افسانے چونکا دینے والے اور نئی انوکھی اور جذباتی باتوں پر مشتمل ہوتے تھے، لیکن آگے چل کر تجربوں اور مشاہدوں نے انہیں حقیقت نگار بنادیا۔

عصمت چفتائی کی کہانیاں اپنے مواد، تکنیک اور پلاٹ ہی کی وجہ سے چونکا دینے والی نہیں بلکہ اپنی زبان و بیان اور طنزیاتی لب و لہجہ کے اعتبار سے بھی قابل قدر اہمیت کی حامل ہیں۔ ان کی زبان متوسط طبقے کی معیاری زبان ہے۔ عورتوں کے مخصوص محاذرات اور لب و لہجہ کا استعمال عصمت کی کہانیوں سے بہتر کہیں اور نظر نہیں آتا۔ انہوں نے جدید افسانوی ادب کو کردار نگاری اور ڈرامائی کیفیت کے ساتھ ساتھ تفہیس مکالموں اور جاندار رچی ہوئی زبان سے مالا مال کیا۔

اس طرح عصمت چفتائی کی کہانیاں اپنے مواد، فن، تکنیک اور اندازِ بیان کے اعتبار سے اردو افسانوی ادب کا قیمتی سرمایہ ہیں۔ اگر وہ حد سے بڑھی ہوئی ترقی پسندی کے آسیب سے اپنے آپ کو بچالیتیں اور اپنے فن کو نقش لطف اندوزی اور عربیاں نگاری سے داغدار نہ بناتیں تو ان کے فن کی افادیت اور اہمیت پکھا اور ہی ہوتی۔

3.4 : خلاصہ

ترقی پسند تحریک کا باقاعدہ آغاز اپریل ۱۹۳۶ء کو لکھنو میں منعقدہ اس کانفرنس سے ہوتا ہے جس کی صدارت شہرہ آفاق ادیب مشی پریم چند نے کی تھی۔ اردو کے معروف ادیبوں اور شاعروں نے اس تحریک کی سرپرستی کی جن میں مولوی عبدالحق، مولانا حسرت موبانی، جوش ملیح آبادی، فراق گورکھپوری، سید سجاد ظہیر، فیض احمد فیض، ملک راج آندہ، عزیز احمد وغیرہ شامل تھے۔

تحریک کے ابتدائی دور کی تخلیقات میں پریم چند، راجپوت سور ماوں کے قصے سناء کے ماضی کی بازیافت کا جذبہ پیدا کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔ وطنیت، قوم پرستی اور پریم بھکتی کو راہ نجات قرار دیتے ہیں۔ ان کے ابتدائی افسانے ”سوزوطن“ کے نام سے منظر عام پر آئے۔ لیکن آگے چل کر جب پریم چند کی ادبی زندگی کا دوسرا دور شروع

ہوتا ہے تو ان کے افسانوں میں تاریخی اور اصلاحی رنگ نمایاں ہو جاتا ہے۔ ان اصلاحی افسانوں میں 'بازیافت'، 'حج اکبر'، 'سو تیلی ماں'، 'نجات'، 'مندر' اور 'مستعار گھڑی'، قابل ذکر ہیں۔ اس کے بعد ان کی ادبی زندگی کا آخری دور شروع ہوتا ہے۔ اس دور کے افسانوں میں پریم چند مصلح کا البادہ اتار کر ایک انقلابی افسانہ نگار کے روپ میں ہمارے سامنے آتے ہیں۔ وہ آدرش واد کے طسمی دائرے سے نجات حاصل کر کے اس حقیقت کے معرف نظر آتے ہیں کہ بغیر انقلابی عمل کے حالات میں تبدیلی ممکن نہیں۔

علی عباس حسینی نے ترقی پسند تحریک سے پہلے "ایک ماں کے دونچے"، "باسی پھول" اور "انسپکٹر کی عید"، جیسے افسانے لکھے تھے۔ ترقی پسندی سے متاثر ہو کر، "آم کا پھل"، "کیا کیا جائے" اور "بھوک"، جیسی کہانیاں لکھیں۔ اس کے علاوہ ان کے افسانوں کے مجموعے آئی سی۔ ایس۔ باسی پھول اور میلہ گھومتی ہیں۔

ترقی پسند تحریک سے وابستہ راجندر سنگھ بیدی عورتوں کی نفیسیات سے بے حد واقف ہیں، ان کی کہانیوں میں یہ عورت، بیوی، بیٹی، ساس، بہو یا پھر طوائف اور بد کردار عورت کے روپ میں سامنے آتی ہے۔ راجندر سنگھ بیدی اس کے دل کے نہاں خانے میں اتر کر اس کے جذبات و احساسات کی مکمل تصویر پیش کرتے ہیں۔ ان کی کہانیوں کی عورت اپنی تمام پریشانیوں کے باوجود دوسروں کے درد کو محسوس کرتی ہے اور ان کا دکھ بانٹنے کی کوشش کرتی ہے۔

جنس نگاری کو عصمت چفتائی کی سب سے بڑی کمزوری اور سب سے بڑی طاقت دونوں ہی قرار دیا جاسکتا ہے۔ جہاں انہوں نے جنسی لذتیت سے دامن بچاتے ہوئے حقیقت کے مخفی رازوں کو بے نقاب کرنے کی غرض سے جنسی موضوعات کو اپنی کہانیوں میں پیش کیا ہے وہاں وہ ایک کامیاب حقیقت نگار کی صورت میں ہمارے سامنے آتی ہیں اور ڈائیں، ساس، نیرا، جوانی، گیندا، اف یہ بنچے، دوہاتھ اور پیشہ جیسی کہانیاں تخلیق کرنے میں کامیاب ہو سکی ہیں عصمت چفتائی کی کہانیاں اپنے مواد، تکنیک اور پلاٹ ہی کی وجہ سے چونکا دینے والی نہیں بلکہ اپنی زبان و بیان اور طنزیاتی لب و لہجہ کے اعتبار سے بھی قابل قدر اہمیت کی حامل ہیں۔ ان کی زبان متوسط طبقے کی معیاری زبان ہے۔ عورتوں کے مخصوص محاورات اور لب و لہجہ کا استعمال عصمت کی کہانیوں سے بہتر کہیں اور نظر نہیں آتا۔ انہوں نے جدید افسانوی ادب کو کردار نگاری اور ڈرامائی کیفیت کے ساتھ ساتھ نفس مکالموں اور جاندار رچی ہوئی زبان سے مالا مال کیا۔

3.6 : فرہنگ

الفاظ	:	معنی
رعنائی	:	حسن، خوشنامائی
آسیب	:	صدمة۔ نقصان
متحرک	:	حرکت کرتا ہوا
آخراف	:	ائمکار کرنا
مضمر	:	چھپا ہوا
عمیق	:	گہرا
دسترس	:	مہارت، قدرت
توہم	:	شک۔ گمان
تخیل	:	خیال، تصوّر
مصلح	:	سماج میں سدھار لانے کی کوشش کرنے والا

7.3 : خود جانپنے کے سوالات

سوال نمبر ۱ : (الف) : ایک جملے میں جواب دیجئے۔

(۱) 'لا جونتی' کس کی تصنیف ہے؟

(۲) عصمت چنتی کے افسانوں کا خاص موضوع کیا تھا؟

(۳) راجندر سکھ بیدی نے کس کی نفیسیات کو پیش نظر کر کر افسانے لکھے ہیں؟

(۴) افسانہ اپنے دکھ مجھے دے دو، کس نے لکھا؟

(ب) صحیح ہے غلط، نشاندہ ہی کیجئے۔

(۱) گرم کوٹ، راجندر سکھ بیدی کا لکھا ہوا افسانہ ہے۔ []

(۲) پریم چند نے حج اکبر لکھا۔ []

(۳) عصمت چعتائی کے افسانوں کا موضوع متوسط طبقہ تھا۔ []

(ج) مناسب اور صحیح جوڑیاں لگائیے۔

نمبر شمار	ستون الف	ستون ب
۱)	لا جونتی	مشی پریم چند
۲)	سو تیلی ماں	راجندر سنگھ بیدی
۳)	ڈائنس	عصمت چعتائی
۴)	آم کا پھل	علی عباس حسینی

سوال نمبر ۲ :

(الف) : مختصر جواب دیجئے۔

(۱) راجندر سنگھ بیدی کی افسانہ نگاری کی خصوصیات کیا تھیں؟

(۲) عصمت چعتائی نے اپنے افسانوں میں کس بات کا موضوع بنایا؟

(۳) علی عباس حسینی کی افسانہ نگاری کے بارے میں مختصر بیان کیجئے؟

(ب) : مفصل جواب تحریر کیجئے۔

(۱) ترقی پسند تحریک کے اہم نشرنگار پر اپنے خیالات کا اظہار کریں۔

(۲) مشی پریم چند ترقی پسند تحریک کے ایک اہم نشرنگار تسلیم کئے جاتے ہیں۔ بحث کیجئے۔

(۳) راجندر سنگھ بیدی کی ادبی خدمات پر سیر حاصل تبصرہ کیجئے۔

(۴) عصمت چعتائی کی نشرنگاری میں جنس کا عنصر بہت زیادہ نظر پایا جاتا ہے۔ بحث کیجئے۔

3.8 : حوالہ جاتی کتب

اڑوادب میں طنز و مزاح	وزیر آغا	از	
اڑوادب میں ترقی پسند ادبی تحریک	خلیل الرحمن	از	
ترقی پسند ادبی تحریک	سردار جعفری	از	
ترقی پسند ادبی تحریک کا پچاس سالہ سفر	ڈاکٹر قمر رئیس	از	
ترقی پسند تحریک کی نصف صدی	سردار جعفری	از	
جدیدیت کا فلسفیانہ اثر	ڈاکٹر شیم خنفی	از	
جدیدیت آج اور کل	شمس الرحمن فاروقی	از	
جدیدیت ایک ہمه جہت پہلو : محاسبہ	نزیش ندیم	از	

باب نمبر: 4 جدیدیت کار جان اور اس کا آغاز وارتقاء اکائی کے اجزاء

4.1 مقاصد

4.2 تمہید

4.3 جدیدیت کا مفہوم

4.4 جدیدیت کا آغاز وارتقاء

4.5 جدید اردو شاعر اور نشرنگار

4.5.1 : ناصر کاظمی

4.5.2 : انتظار حسین

4.5.3 : قرۃ العین حیدر

4.5.4 : شمس الرحمن فاروقی

4.6 خلاصہ

4.7 فرہنگ

4.8 مشقی سوالات

4.9 حوالہ جاتی کتب

4.1 : مقاصد

☆ طلبہ جدیدیت کے مفہوم سے واقف ہوں گے۔

☆ طلبہ جدید اردو شعرا سے واقف ہوں گے۔

☆ طلبہ جدید اردو نشرنگار سے واقف ہوں گے۔

4.2 : تمہید

جدیدیت اپنے حالات کا تقاضا اپنے تجربوں اور نئے افقوں کی تلاش، مغرب کے نئے افکار سے متاثر اور جماعتی جبریاتی ترقی پسندیت کے عمل کے طور پر پیدا ہونے والا ایسا قومی رجحان ہے جو پہاڑی ندیوں کی طرح اپنے بہاؤ میں اپنے کناروں کو بہا لے گیا جس کی وجہ سے زمین کی سیرابی اور اس کی زرخیزی میں اضافے کے فائدوں سے انکار نہیں کیا جاسکتا۔ اس اکائی میں جدیدیت کے معنی و مفہوم، آغاز و ارتقاء اور جدیدیت سے وابستہ اردو شاعروں اور نشرنگاروں پر روشنی ڈالی جائے گی۔

4.3 : جدیدیت کا مفہوم

جدیدیت کیا ہے؟ تحریک، رجحان یا رویہ؟۔ اس سلسلے میں بہت اختلاف ہے۔ بعض ناقدین اسے تحریک کہتے ہیں اور بعض ناقدین اسے رجحان کہتے ہیں جب کہ بعض اسے صرف رویہ مانتے ہیں۔ اس سلسلے میں مختلف بحث و مباحثے بھی ہو چکے ہیں۔ پھر بھی کوئی نظریہ اس تک سامنے نہیں آیا۔ جس سے ادب میں بڑی غلط فہمیاں روانج پارہی ہیں۔ اردو زبان و ادب کے تنقیدنگاروں کی آراء میں بہت اختلاف ہے۔ کچھ لوگ اسے ترقی پسندی، وجودیت، رومانیت وغیرہ کی توسعی پسندی رومانیت کی نفی تسلیم کرتے ہیں۔ چند ماہرین کے خیالات مندرجہ ذیل ہیں:

بقول ڈاکٹر وزیر آغا :

”جدیدیت ایک خالص ادبی تحریک ہے ایک وسیع اور کشاور تحریک، جس میں سماجی شعور کے علاوہ روانی و ارتقاء، تہذیبی نکھار اور تخلیقی سطح میں شامل ہے۔“

بقول مجنوں گورکھپوری :

”جدیدیت کسی ایک میدان یا کسی ایک سمت کی نمائندگی نہیں کرتی، کبھی کوئی لاشعور کی حکمرانی کو جدیدیت قرار دیتا ہے تو کبھی وجودیت، شعور کی رُو، علامت نگاری اور تجدیدیت پسندی کو جدیدیت کہا جاتا ہے۔“

بقول ڈاکٹر محمد لیں صدیقی :

”جدیدیت کو تحریک یا روحان کے بجائے اظہار خیال کا ایک مخصوص اور اچھوتا انداز کہنا درست ہے۔“

بقول آل احمد سرور:

”آج کا ادیب کسی نظریے کی غلامی کو قبول نہیں کرنا چاہتا وہ انسانی زندگی کو آزاد دیکھنے اور برتنے کا حق مانگتا ہے اور اس کا نام جدیدیت ہے۔“

بیسویں صدی کی پانچویں دہائی سے شروع ہونے والی تحریک کو جدیدیت سے تعبیر کیا جاتا ہے ظاہر ہے کہ جدیدیت سے پہلے والی تحریک کو ترقی پسند تحریک کہتے ہیں۔ پھر ترقی پسند تحریک سے پہلے کے تمام ادبی اثاثے کو قدیم کہیں گے یا روایت؟ کیا یہ تسلیم نہ کریں کہ میراپنے پیش روؤں کے مقابلے میں جدید تھے۔ غالب اپنے پیش روؤں کے مقابلے میں کتنے جدید تھے۔ ان کا کلام پیشتر جدیدوں کے اوپر سے ہو کر آج بھی گزر جاتا ہے۔ کیا حالتی واگرہ اپنے زمانے میں جدید نہ تھے؟ ظاہر ہے کہ یہ تمام ادبی موزا اپنے پیش روادبی اثاثے کے مقابلے میں جدید تھے۔ چنانچہ ہر وہ تخلیق جو اپنے عصری تقاضے کا ساتھ دیتی ہے وہ جدید ہے اور یہ سلسلہ لاتناہی ہے۔ زمانہ بدے گا۔ زمانے کی قدر یہ بد لیں گی۔ مزاج و معیار بد لیں گے اور اس کے حسب حال جو تخلیق قدم سے قدم ملا کر چلے گی، وہ نئی ہی ہو گی، جدید ہی ہو گی۔

4.4 : جدیدیت کا آغاز و ارتقاء

”جدیدیت“ اصطلاحی شکل میں اردو میں کافی بعد میں استعمال ہونا شروع ہوا جب کہ عالمی سطح پر اس کے زوال کا زمانہ، چوتھی اور پانچویں دہائی تھی۔ اردو ادب میں اس کی شروعات لگ بھگ ۱۹۶۰ء کے آس پاس منظور کی جاتی ہے۔ ویسے عیسوی سن ۱۹۵۵ء کو ہم ایک ایسا خطِ تنصیف مان سکتے ہیں۔ جب ایک طرف اردو کی کامیاب ترین تحریک زوال پذیر ہونے لگی تھی اور جدیدیت کے تازہ اور نرم جھونکے نئی نسل کے ذہنوں کی آبیاری کرنے لگے تھے۔

اردو ادب کی ہمہ جہت فروغ میں سب سے طاقتور کردار ادا کرنے والی تحریک، جسے ہم ترقی پسند تحریک کے نام سے جانتے ہیں۔ ۱۹۳۲ء سے با قاعدہ شروع ہونے والی یہ تحریک اپنے عروج پر ہی تھی کہ تقسیم کا کرب

انگلیز سانحہ رونما ہوا۔ موضوعات ہیں ہجرت، درد و کرب، پناہ گزیں کیمپوں کی روڈا دا اور دیگر لفظ شامل ہوتے گئے۔ حالات سنبھلے اور دوبارہ بننے میں کئی برس لگے۔ اردو ادب ترقی پسند تحریک کے خول پر تقسیم کے الیے بیان کرتا رہا۔ آہستہ آہستہ اجتماعیت اپنا اثر کھونے لگی انسان خود کو تنہا محسوس کرنے لگا۔ ایسے میں ادیب و شاعر ترقی پسندی کے خول میں گھبراہٹ اور اکتاہٹ، اجنیت و غیر مانوسیت، بے چینی و بے قراری، انقلاب آفرین نعروں کی گھٹن اور جس بے جا کے شکنے میں مقید فرد کی فردیت اور اس کی قوتِ برداشت جواب دینے لگی۔

دوسری جانب ہر ایک ادنیٰ و معمولی سی تحریر کو ادب کا نام دیا جانے لگا۔ ان حالات میں نئی نسل کے ذہن میں روایت سے انحراف کے جراحتیں کلبلانے لگے۔ اور پھر ایک ایسے ادبی رجحان کی تلاش شروع ہوئی جس میں فرد کی انفردیت کو اولیت حاصل ہو جس میں خارجی عوامل کے اثرات سے انسان کے اندر وون کا اظہار بھی ہو۔ جس میں نعرہ بازی کوئی فارمولہ، کوئی منشور نہ ہو، تخلیق کا راز زاد ہو، اس کا ذہن ہر دباؤ سے پاک ہو۔ نئی نسل کی اس خواہش کے عین مطابق جدیدیت کا رجحان سامنے آیا۔ جدیدیت نے شروع میں خاموش رہ کر بعد میں پوری قوت کا استعمال کرتے ہوئے ترقی پسند تحریک کی مخالفت شروع کی۔ پروفیسر لطف الرحمن لکھتے ہیں :

”جدیدیت، لفظ جدید سے مشتق ایک ادبی اصطلاح ہے جس نے ترقی پسند تحریک کے زوال کے بعد اردو میں ایک ہم گیر ادبی تحریک کی حیثیت حاصل کی۔ ترقی پسند تحریک کی سرمایہ دارانہ جبرا و استھمال کے خلاف ایک اجتماعی بغاوت تھی جدیدیت، سماجی اور میکانی جبریت کے خلاف ایک با غایانہ عمل ہے۔“

جدیدیت کے رجحان کو عام کرنے میں جہاں دوسرے اسباب کا فرماتھے وہیں اردو کے کچھ رسائل بھی تھے جنہوں نے اس رجحان کو عام کرنے میں اہم کردار ادا کیا۔ اس ضمن سب سے نمایاں حیثیتِ شمس الرحمن فاروقی کی نگرانی میں شائع ہونے والے رسائل ”شبِ خون“ کی ہے۔ جس نے مسلسل جدیدیت کے رجحان کو عام کرنے کی کوشش کی اور اسے ایک مشن کے طور پر اپنایا۔ اس رسائل نے زیادہ تر ایسی ہی تخلیقات کو شائع کیا اور نئے افسانہ نگاروں، شاعروں کو ایسا ادب لکھنے کی تلقین کی۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ جدیدیت کے رجحان کو عام کرنے میں ”شبِ خون“ نے ایک ادارے کا کردار ادا کیا اور اردو تحریکات کی تاریخ میں نئی ایک نیا باب رقم کیا لیکن جدیدیت کے معنی اور اس کے پہلوؤں کو عام کرنے کا سہرا بھی ”شبِ خون“ کے ہی سر جاتا ہے۔ جدیدیت کے رجحان نے شدت اختیار کرنے میں بھی ”شبِ خون“ کی بیساکھیوں کا سہرا لایا۔

4.5.1 : ناصر کاظمی

آزادی کے فوراً بعد اردو غزل میں جو شعراء نمایاں ہوئے ان میں ناصر کاظمی جدیدیت کی صنف کے تہذیبی مزاج سے شاید سب سے زیادہ شناسا تھے۔ غزل ان کے تجربے کا اظہار اور دل کی واردات تھی۔ اس غزل کا خیر ناصر کاظمی کی یادوں کے جلے ہوئے بیسرے سے اٹھا تھا، اس لیے اس میں واقعیتی کرب بھی تھا اور آپ بیتی کی دل گرفتہ کیفیت بھی، سماجی بد نظمی اور نیرگی جہاں نے ناصر کاظمی کو میر تقی میر کی سی وارداتِ قلبی سے متعارف کرایا اور انہوں نے ایسی شعری کیفیت پیدا کی جس میں شاعر سک تو محسوس کرتا ہے لیکن آنسو کو آنکھ سے ٹلکنے نہیں دیتا۔

ناصر کاظمی کی غزل کا یہ انداز استعاراتی تھا اور رنگِ میر نے اسے ایک نئی ختنگی عطا کر دی تھی۔ چنانچہ ان کے اشعار سے روحِ عصر پوری طرح منعکس ہونے لگی کہتے ہیں:

تو کس خیال میں ہے منزلوں کے شیدائی
انھیں بی دیکھ جھیں راستے میں نیند آئی
چمکتے بولتے شہروں کو کیا ہوا ناصر
کہ دن میں بھی مرے گھر میں وہی ادا سی ہے

”برگ نے“، ”دیوان“ اور ”پہلی بارش“ جیسے مجموعوں میں ناصر کاظمی کافن مسلسل مائل بہ ارتقاء نظر آتا ہے۔ انہوں نے جس ادا سی کو بالکھو لے دیکھا تھا وہ ان پر مسلسل چھائی رہی۔ پیاسی تنہائی، جلتی ادا سی، گونگی وادی اور بحاسور ج جیسی ترکیبیں ان کے داخلی کرب ہی کو ظاہر کرتی ہیں۔

میر کی طرح ناصر کاظمی نے بھی غزل کی نئی تہذیبی فضا پیدا کی لیکن وہ زیادہ دنوں تک زندہ نہ رہ سکے اور نو عمری میں ہی حیاتِ وقت کی فصیل عبور کر گئے۔

4.5.2 : انتظار حسین

انتظار حسین کے فن کی ابتداء ”گلی کوچے“ کے افسانوں سے ہوئی تھی۔ ”کنکری“، ”آخری“، ”آدمی“، ”مشہر افسوس“ اور ”کچھوئے“ سے ہوتے ہوئے جب وہ ”خیمے سے دور“ کے افسانوں تک پہنچے تو وہ ارتقاء

فن کے متعدد مراحل طے کرچکے تھے۔

ابتداء میں انہوں نے معاشرتی اور تہذیبی کہانیاں لکھیں، پھر اخلاقی انسان کی گم شدگی اور زوالی آدم خاکی کو موضوع بنایا۔ آخری دور کے افسانوں میں انہوں نے اساطیر اور مذہبی کہانیوں کو علمتی انداز میں اس طرح لکھا کہ اس دور کی عصری آگئی ان کے داخل میں سما گئی۔

انتظار حسین عالمی اور استعاراتی اسلوب کو نت نئے ڈھنگ سے استعمال کرنے والے افسانہ نگار ہیں۔ ”کاپاکلپ“۔ ”وہ جو دیوار چاٹ نہ سکے“۔ ”زرد کتنا“۔ ”کشتی“۔ ”آخری آدمی“۔ ”انتظار“۔ ”شجرہ نسب“۔ ان کے چند معروف اور ممتاز افسانے ہیں۔ انتظار حسین کا فن عوامی نہیں۔ ان کے افسانے کا اسرار معلوم کرنے کے لیے وسیع المطالعہ ہونا بھی ضروری ہے۔

4.5.3 : قرۃ العین حیدر

اردو افسانہ کوئی جہت سے آشنا کرنے والوں میں قرۃ العین حیدر کا نام سرفہرست ہے۔ انہوں نے اردو فلشن میں قابل قدر اضافہ کیا۔ جہاں انہوں نے ”میرے بھی صنم خانے“، ”سفینہ غمِ دل“، ”آگ کا دریا“، ”گردش رنگِ جہن“، اور ”آخر شب کے ہم سفر“ جیسے شاہکار ناول لکھے۔ وہیں انہوں نے بے شمار ایسے افسانے بھی لکھے جو فکر و فن کے اعتبار سے اردو ادب میں قابل قدر اضافے کی حیثیت رکھتے ہیں۔

قرۃ العین حیدر رومانوی نقطہ نظر کی حامل ہیں۔ انھیں یہ رومانیت اپنے والد سجاد حیدر یلدرم سے ورثہ میں ملی ہے، مس حیدر کی یہ رومانیت انکے افسانوں میں بھی جھلکتی ہے۔ قرۃ العین حیدر اعلیٰ طبقے سے تعلق رکھتی ہیں۔ ہائی سوسائٹی کافر دہونے کی وجہ سے ان کے تعلقات بھی زیادہ تر اسی سوسائٹی کے لوگوں سے رہے۔ انہوں نے اس اعلیٰ طبقہ کی زندگی کو بہت قریب سے دیکھا۔ زمین داروں پہ آنے والے زوال اور جا گیر دارانہ نظام کو دم توڑتے ہوئے دیکھا۔ انہوں نے اس صورت حال کو بڑی فکارانہ چاکب دستی سے پیش کیا ہے۔ اپنی تخلیقات میں اعلیٰ طبقے کی کمزوریوں اور خباشتوں کو بے نقاب کیا ہے۔ اس سلسلے میں ”میں نے لاکھوں کے بول سہے“ اور ”ہاؤ سنگ سوسائٹیاں“ جیسے افسانے پیش کئے جاسکتے ہیں۔ ان افسانوں میں ہائی سوسائٹی کے خدوخال اپنے اصلی روپ میں نظر آتے ہیں کہ کس طرح اس سوسائٹی کے لوگوں کی نظر میں رشتتوں سے کہیں زیادہ اہمیت مادی ترقی کو حاصل ہے

اور شادی کو بھی ترقی کا زینہ سمجھتے ہیں۔

قرۃ العین حیدر کا تعلق صنف نازک سے ہے اور وہ اس صنف کے درد اور اسکے مسائل کو اچھی طرح سمجھتی اور محسوس کرتی ہیں اور اس درد کو اپنے افسانوں میں سمو نے کی کوشش کرتی ہیں۔ عورت کی ناقد ری، مردوں کے ذریعہ اس کا استھصال اور اسکی مجبوری کا احساس قرۃ العین حیدر کے ذہن میں تلخی گھول دیتا ہے اور تلخی کا یہ احساس ان کے افسانوں کی فضاض پر چھایا ہوا محسوس ہوتا ہے۔ ”کارمن“، ”حسب نسب“ اور ”اگلے جنم“ موهے بطيانہ کیجیو“ جیسے افسانے عورت کی مجبوری کی داستان سناتے ہیں۔ ان افسانوں کی ہیر و نہیں مردوں کی بے وفائی اور ان کے ظلم و ستم کی ماری ہوتی ہیں۔ ان کی قسمت میں مجبوری و بے چارگی، تشنگی اور اشک شوئی کے سوا کچھ اور نہیں اور یہ الیہ صرف ان افسانوں کی ہیر و نہیں ہی کا الیہ نہیں بلکہ ایک پوری تہذیب کا الیہ ہے۔

زبان و بیان کے اعتبار سے قرۃ العین حیدر کے افسانے رومانی طرز نگارش کے شاہکار ہیں۔ ترشے ترشائے جملے اپنے اندر بڑی لطافت اور نگی رکھتے ہیں۔ ان کے پاس لفظوں کا ایک بہترین خزانہ ہے جسے وہ اچھی طرح استعمال کرنے کا ہنر جانتی ہیں، ان کے افسانوں کے مکالمے مختصر مگر فکر اور جذبہ میں ڈوبے ہوئے ہیں۔ یوں عام طور سے ان کی تحریریں شیری ہیں اور نگی میں ڈوبی ہوتی ہیں لیکن کہیں کہیں طفری نشریت اور تلخی بھی محسوس ہوتی ہے۔ ان کے ابتدائی افسانوں میں کثرت سے انگریزی الفاظ کا استعمال نظر آتا ہے مگر بعد کے افسانوں میں ان کا استعمال بہت کم ہو گیا ہے۔ زبان و بیان کے اعتبار سے بھی ان کے افسانے بہت کامیاب ہیں۔

قرۃ العین حیدر کے افسانے فکری و فنی اعتبار سے کامیاب ترین افسانے ہیں۔ موجودہ زمانے میں ان کے افسانوں کی سی مقبولیت و شہرت بہت ہی کم افسانہ نگاروں کے افسانوں کو حاصل ہوتی ہے۔ ان کے بعض افسانے کرشن چندر، منتو اور بیدی کے افسانوں کے مقابلے میں رکھے جاسکتے ہیں۔ بلاشبہ وہ اردو زبان کی ایک بڑی افسانہ نگار ہیں۔

4.5.4 : شمس الرحمن فاروقی

شمس الرحمن فاروقی ایک عہد آفریں اور نظریہ ساز شخصیت کے مالک ہیں۔ وہ شعر و ادب میں جدیدیت کے رجحانات کو فروغ دینے والے اور جدید تنقید کے روح روای ہیں۔ مشرقی علوم پر کافی عبور رکھنے کے ساتھ

ساتھ مغربی نظریات پر بھی ان کی گہری نظر ہے۔ مگر وہ مغربی ادبیات سے استفادہ تو ضرور کرتے ہیں۔ اس سے مرجوں اور احساسِ مکتري میں بنتلا ہو کر اپنے ادبی و رشکور دہیں کرتے۔

شمیں الرحمن فاروقی کے تقیدی سرمائے پر نظر ڈالنے سے اس بات کا اندازہ ہوتا ہے کہ جہاں ان کے تقیدی سفر کے ابتدائی مرحلے میں مغربی ادبیات کو زیادہ اہمیت حاصل رہی ہے۔ دوسرے مرحلے میں (یعنی ۱۹۷۵ء کے بعد) انہوں نے مشرقی شعریات بالخصوص کلائیکل نظام بلاغت، عروض، آہنگ اور بیان کے مسائل اور ادب و تہذیب کے رشتہوں کی طرف خصوصیت کے ساتھ توجہ دی۔ غالب اور میر کی بازیافت کر کے انہوں نے عملی تقید کا بہترین نمونہ پیش کیا۔ اس سلسلے میں ان کی شاہکار تصنیف ”شعر شور انگیز“، کو اگر میر کی نئی دریافت کا نام دیا جائے تو بے جانہ ہوگا۔ قدیم تقید میں یہ خیال ایک مسلمہ اصول کی حیثیت رکھتا ہے کہ سادگی، عام فہمی، روانی اور برجستگی محاسن شعر میں داخل ہیں، اسی طرح شعر کا نثر کی ترتیب کے مطابق ہونا کمال فن کی دلیل ہے۔ فاروقی اس مسلمہ نقطہ نظر کی تردید کرتے ہوئے اپنی کتاب ”شعر، غیر شعر اور نثر“ میں لکھتے ہیں:

”بے ساختگی اور بے تکلفی شاعری کی خوبیاں نہیں ہیں کیوں کہ اگر ایسا ہوتا تو جہاں وارد ہوتیں شعر کو بلند کر دیتیں (یعنی شاعری بنادیتیں) اور ان کے برکش اشیاء (مثلاً تعقید اور استعارہ) جہاں جہاں وارد ہوتیں شعر کو پست کر دیتیں۔ اگر بے ساختگی، بے تکلفی، سلاست، صفائی وغیرہ کا ہمیں عمل ہے۔ تو مندرجہ شعر کیا بरے ہیں :

تجاهل ، تغافل ، تبسم ، تکلم بیہاں تک وہ پہنچے ہیں مجبور ہو کر
لڑکپن میں الفت کا ہم کھیل کھیلے وہ تنلا کے کہنا اے اے ، اے اے

فاروقی کے تقیدی موضوعات کا دائرہ بہت وسیع ہے۔ جس کا اندازہ مختلف موضوعات پر ان کی گراندیاں تصانیف سے بخوبی لگایا جا سکتا ہے۔ ”تفہیم غالب“، ”شعر، غیر شعر اور نثر“، ”تعقیدی افکار“، ”عروض و آہنگ“، ”لفظ و معنی“، ”شعر شور انگیز“، ”انداز گفتگو کیا ہے؟“، ”افسانے کی حمایت میں“، اور ”اردو غزل کے اہم موڑ“، ان کی اہم تصانیف ہیں جن میں انہوں نے اپنی منفرد رائے بڑے مدلل اور مستحکم انداز میں پیش کی ہے اور مختلف اصناف کی اس انداز میں تعبیر و تشریح کی ہے کہ بہت سے ایسے گوشے ہماری نگاہوں کے سامنے بے نقاب ہو گئے ہیں جو پردہ خفایاں تھے۔ اسی طرح انہوں نے تبصرہ نگاری کو عملی تقید کی اعلیٰ صورت دی۔

مشیح الرحمن فاروقی نے اچھی اور بُری شاعری، قدیم و جدید شاعری، ادب اور زندگی کا رشتہ، ابلاغ و ترسیل، اور تقدیم نگار کی ذمہ داریوں سے متعلق بڑی اہم باتیں لکھی ہیں اور ان موضوعات سے متعلق اٹھنے والے سوالات کا تسلی بخش جواب دیا ہے۔ انہوں نے ان مباحثت سے متعلق اپنے خیالات بڑے معروضی انداز میں وضاحت و قطعیت کے ساتھ پیش کئے ہیں۔ ان کے اس انداز تحریر، منطقی استدلال اور الجہ کی قطعیت و وضاحت کو دیکھتے ہوئے انھیں موجودہ دور کا حآل قرار دیا گیا ہے۔

4.6 : خلاصہ

”جدیدیت“ اصطلاحی شکل میں اردو میں کافی بعد میں استعمال ہونا شروع ہوا۔ جب کہ عالمی سطح پر اس کے زوال کا زمانہ، چوتھی اور پانچویں دہائی تھی۔ اردو ادب میں اس کی شروعات لگ بھگ ۱۹۶۰ء کے آس پاس منظور کی جاتی ہے۔ اردو ادب کے ہمہ جہت فروغ میں سب سے طاقتور کردار ادا کرنے والی تحریک جسے ہم ترقی پسند تحریک کے نام سے جانتے ہیں۔

۱۹۳۶ء سے شروع ہونے والی یہ تحریک اپنے عروج پر ہی تھی کہ تقسیم کا کرب انگلیز سانحہ رونما ہوا۔ دوسری طرف ہر معمولی وادیٰ تحریر کو بھی ادب کا نام دیا جانے لگا۔ ان حالات میں نئی نسل کے ذہن میں روایت سے انحراف کے جراثم کلبلانے لگے ایک ایسے ادبی رجحان کی تلاش شروع ہوئی جس میں فرد کی انفرادیت کو اولادیت حاصل ہو جس میں خارجی عوامل کے اثرات سے انسان کے اندر وون کا اظہار بھی ہو۔ جس میں نعرہ بازی، کوئی فارمولہ، کوئی منشور نہ ہو، تخلیق کا راز ازاد ہو، اس کا ذہن ہر دباؤ سے پاک ہو۔ نئی نسل کی اس خواہش کے عین مطابق جدیدیت کا رجحان سامنے آیا۔

غزل ان کے تجربے کا اظہار اور دل کی واردات تھی۔ اس غزل کا خمیر ناصر کاظمی کی یادوں کے جلے ہوئے بسیرے سے اٹھا تھا، اس لیے اس میں واقعیتی کرب بھی تھا اور آپ بیتی کی دل گرفتہ کیفیت بھی، سماجی بدنظمی اور نیرنگ جہاں نے ناصر کاظمی کو میر تقی میر کی سی واردات سے متعارف کرایا اور پھر انہوں نے ایسی شعری کیفیت پیدا کی جس میں شاعر کسک تو محosoں کرتا ہے لیکن آنسو کو آنکھ سے ٹکنے نہیں دیتا۔ ”برگ نے“، ”دیوان“، ”پہلی بارش“، ”جیسے مجموعوں میں ناصر کاظمی کا فن مسلسل مائل پر ارتقاء نظر آتا ہے۔ انہوں نے جس اداسی کو بال کھولے دیکھا تھا وہ

ان پر مسلسل چھائی رہی۔ پیاسی تہائی، جلتی اداسی، گنگی وادی اور بجھا سورج جیسی ترکیبیں ان کے داخلی کرب کوہی ظاہر کرتی ہیں۔

انتظار حسین کے فن کی ابتداء ”گلی کوچے“ کے افسانوں سے ہوئی تھی۔ کنکری، آخری آدمی، ہمہ افسوس اور کچھوئے سے ہوتے ہوئے جب وہ ”خیسے سے دور“ کے افسانوں تک پہنچے تو وہ ارتقاء فن کے متعدد مراحل طے کر پچکے تھے۔ ابتداء میں انہوں نے معاشرتی اور تہذیبی کہانیاں لکھیں، پھر اخلاقی انسان کی گم شدگی اور زوال آدم خا کی کو موضوع بنا�ا۔ انتظار حسین علامتی اور استعاراتی اسلوب کو نت نئے ڈھنگ سے استعمال کرنے والے افسانے لگا رہیں۔ ”کایا کلب“، ”وہ جو دیوار چاٹ نہ سکے“، ”زرد کتنا“، ”کشتی“، ”آخری آدمی“، ”انتظار“، ”شجرہ نسب“، ان کے چند معروف اور ممتاز افسانے ہیں۔

قرۃ العین حیدر نے ”میرے بھی صنم خانے“، ”سفینہ غم دل“، ”آگ کا دریا“، ”گردش رنگ چمن“ اور ”آخرش کے ہم سفر“ جیسے شاہکار ناول لکھے وہیں انہوں نے بے شمار ایسے افسانے لکھے جو فکر و فن کے اعتبار سے اردو ادب میں ایک قابل قدر اضافہ کی حیثیت رکھتے ہیں۔ زبان و بیان کے اعتبار سے قرۃ العین حیدر کے افسانے رومانی طرز نگارش کے شاہکار ہیں، ترشے ترشائے جملے اپنے اندر بڑی لطافت اور نغمگی رکھتے ہیں۔ ان کے پاس لفظوں کا ایک بہترین خزانہ ہے جسے وہ اچھی طرح استعمال کرنے کا ہنر جانتی ہیں، ان کے افسانوں کے مکالمے مختصر مگر فکر اور جذبہ میں ڈوبے ہوئے ہیں۔

شمس الرحمن فاروقی نے اچھی اور بڑی شاعری، قدیم و جدید شاعری، ادب اور زندگی کا رشتہ، ابلاغ و ترسیل، اور تنقید نگار کی ذمہ داریوں سے متعلق بڑی اہم باتیں لکھی ہیں اور ان موضوعات سے متعلق اٹھنے والے سوالات کا تسلی بخش جواب دیا ہے۔ انہوں نے ان مباحث سے متعلق اپنے خیالات بڑے معروضی انداز میں وضاحت و قطعیت کے ساتھ پیش کئے ہیں۔ فاروقی کے تنقیدی موضوعات کا دائرة بہت وسیع ہے۔ جس کا اندازہ مختلف موضوعات پر ان کی گرانما یہ تصنیف سے بخوبی لگایا جاسکتا ہے۔ ”تفہیم غالب“، ”شعر“، ”غیر شعر اور نثر“، ”تنقیدی افکار“، ”عرض و آہنگ“، ”لفظ و معنی“، ”شعر شور انگیز“، ”انداز گفتگو“ کیا ہے؟ افسانے کی حمایت میں اور اردو غزل کے اہم مؤثر ان کی اہم تصنیف ہیں جن میں انہوں نے اپنی منفرد رائے بڑے مدلل اور مستحکم انداز میں پیش کی ہے۔

4.7 : فرنگ

معنی	الفاظ
کسی چیز کے وجود سے انکار، (اثبات کی ضد)	نفی
پابندی، حد باندھنا	تھدیدیت
بے چینی	اضطراب
باغوں اور کھیتوں کو سینچنا۔ پانی دینا۔	آبیاری
قید کیا گیا۔ قیدی۔ اسیر	مقید
سجا یا ہوا۔ آراستہ۔	مزین

4.8 : خود جانچنے کے سوالات

سوال نمبرا : (الف) : ایک جملے میں جواب دیجئے۔

- (۱) شعر شورا نگیز کس کی تصنیف ہے؟
- (۲) غالب اور میر کی شاعرانہ عظمت کی بازیافت کس نے کی؟
- (۳) اگلے جنم مو ہے بیانہ کچھو، کس کا لکھا ہوا افسانہ ہے؟
- (۴) قرۃ العین حیدر کے افسانوں کا موضوع کس طبقے سے متعلق ہے؟
- (۵) رسالت شب خون، کس مشہور نقاد کی زینگرانی جاری ہے؟

(ب) صحیح ہے غلط، نشاندہ ہی کبھی۔

- (۱) جدیدیت کی بنیاد شمس الرحمن فاروقی نے رکھی۔ []
- (۲) قرۃ العین حیدر متوسط طبقے کی نمائندگی کرتی ہیں۔ []
- (۳) انتظار حسین نے ترقی پسند تحریک کو اپنالیا تھا۔ []
- (۴) شعر، غیر شعر اور نشر مولانا حاملی کی تصنیف ہے۔ []

(ج) مناسب اور صحیح جوڑیاں لگائیے۔

ستون ب	ستون الف	نمبر شمار
قرۃ العین حیدر	شعر شور انگیز	(۱)
شمس الرحمن فاروقی	انتظار	(۲)
رسالہ	اگلے جنم مو ہے بیانہ کچھ	(۳)
انتظار حسین	شب خون	(۴)

سوال نمبر ۲ :

(الف) : مختصر جواب دیجئے۔

(۱) جدیدیت سے کیا مراد ہے؟

(۲) جدیدیت کا آغاز کب ہوا اور کیوں کر لکھئے؟

(۳) شمس الرحمن فاروقی کا نام جدیدیت سے کس بناء پر وابستہ ہے؟

(ب) : مفصل جواب تحریر کیجئے۔

(۱) جدیدیت کا مفہوم مفصل بیان کیجیے۔

(۲) جدیدیت کا آغاز و ارتقاء پر روشنی ڈالیے۔

(۳) جدیدیت کے اردو شعراء کی معلومات لکھیے۔

(۴) جدیدیت کے اردو نشرنگاروں کی ادبی خدمات کا ذکر کیجیے۔

(۵) ناصر کاظمی کی جدید شاعری پر سیر حاصل تبصرہ کیجیے۔

(۶) قرۃ العین حیدر کی نشرنگاری پرنوٹ لکھیے۔

(۷) شمس الرحمن فاروقی ایک عظیم تنقیدنگار تھے۔ بحث کیجیے۔

4.9 : حوالہ جاتی کتب :

جدیدیت اور اردو افسانہ	از	ڈاکٹر اسلم جمشید پوری
جدیدیت کے فلسفیانہ اساس	از	شیمیم صنفی
اردو ادب میں طنز و مزاح	از	وزیر آغا
اردو میں ترقی پسند ادبی تحریک	از	خلیل الرحمن
ترقی پسند ادبی تحریک	از	سردار جعفری
ترقی پسند ادبی تحریک کا پچاس سالہ سفر	از	ڈاکٹر قمر نیمیں
ترقی پسند تحریک کی نصف صدی	از	سردار جعفری
جدیدیت کا فلسفیانہ اثر	از	ڈاکٹر شیمیم حنفی
جدیدیت آج اور کل	از	شمس الرحمن فاروقی
جدیدیت ایک ہمہ جہت پہلو : محاسبہ	از	نزیش ندیم
اردو ادب کا ارتقا میں ادبی تحریکوں اور رجھانوں کا حصہ	از	منظرا عظیمی

